



## विषय-सूची

	पृष्ठ
1 संपादन परामर्श मडल .	111
2 प्रस्तावना . .	v
3 पुस्तकालय विज्ञान परिभाषा कोश [ . .	1
4 कम्प्यूटर परिभाषा कोश . .	109
5 हिन्दी-अंग्रेजी पर्याय सूचक . . .	147



## संपादन परामर्श मंडल

अध्यक्ष, वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग

प्रोफेसर पी० बी० मंगला,	दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली
प्रोफेसर एन० सी० खांडेकर,	दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली
श्री जे० एल० सरदाना, प्राध्यापक,	दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली
डा० राम गोपाल गुप्त, प्राध्यापक,	जवाहरलाल नेहरू विश्वविद्यालय, नई दिल्ली
श्री ओ० पी० वर्मा,	निदेशक (हिन्दी) मानव ससाधन विकास मन्त्रालय, नई दिल्ली
श्री एम० एच० रिजर्वी,	पुस्तकाध्यक्ष, अलीगढ़ विश्वविद्यालय, अलीगढ़
श्री एस० सी० जैन	पुस्तकाध्यक्ष, दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली
श्री गिरजा कुमार	पुस्तकाध्यक्ष, जवाहरलाल नेहरू विश्व- विद्यालय, नई दिल्ली
श्री एस० बी० गुप्त,	सहायक पुस्तकाध्यक्ष, दिल्ली विश्व- विद्यालय, दिल्ली
श्री पी० के० जायसवाल	सहायक पुस्तकाध्यक्ष, जवाहरलाल नेहरू विश्वविद्यालय, नई दिल्ली
श्री भवानीदत्त पंड्या,	उपनिदेशक (सामाजिक विज्ञान); वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग

संपादक

श्री रामतप पाण्डेय

संपादन सहायक

श्रीमती पुष्पलता तनेजा

श्रीमती उर्मिल गुप्ता

श्री नेत्र सिंह रावत





## प्रस्तावना

विज्ञान, मानविकी और समाज विज्ञान के विषयों की अनुमोदित शब्दावली के समेकितशब्द-संग्रहों को प्रकाशित करने के बाद यह आवश्यक समझा गया कि उनमें समाविष्ट सकल्पनाओं की परिभाषाएँ तैयार करने का काम हाथ में लिया जाए। प्रस्तुत कोश इसी उद्देश्य से तैयार किया गया है। पहले हमने उन आधारभूत परिभाषाओं को प्रकाशित करना उचित समझा है जिनका प्रयोग पुस्तकालयविज्ञान विषयक चर्चाओं में प्रायः होता है।

इस कोश में पुस्तकालयविज्ञान की विभिन्न शाखाओं से संबंधित लगभग 1150 शब्दों की परिभाषाएँ दी गई हैं। इनमें लगभग 750 शब्द तो पुस्तकालयविज्ञान से संबंधित हैं और लगभग 400 शब्द कम्प्यूटर से संबंधित। ऐसा करना इसलिए आवश्यक समझा गया कि पुस्तकालय-विज्ञान में कम्प्यूटर का प्रयोग दिन प्रति दिन बढ़ता जा रहा है। इन परिभाषाओं को तैयार करते समय हिन्दी में उपलब्ध अनेक प्रामाणिक पुस्तकों और अंग्रेजी में उपलब्ध परिभाषा कोशों से भी सहायता ली गई है। हमारा उद्देश्य रहा है कि ऐसी संक्षिप्त परिभाषाएँ दी जाएँ जिनमें यथा संभव सरल भाषा में सकल्पनाओं के सभी आवश्यक तत्त्वों का समावेश हो जाए। पाठकों की सुविधा को ध्यान में रख कर पुस्तक के अंत में हिन्दी-अंग्रेजी पर्यायों की एक सूची भी दे दी गई है।

इन परिभाषाओं पर विचार करके उन्हें अंतिम रूप प्रदान करने में जिन विशेषज्ञों ने हमें सहयोग दिया है, मैं उनके प्रति आभार प्रकट करता हूँ।

आज दैनंदिन व्यवहार में पुस्तकालयविज्ञान का महत्व बढ़ रहा है। अतः हमें आशा है कि यह कोश विश्वविद्यालयों के अध्यापकों, छात्रों तथा

पुस्तकालयो मे कार्यरत व्यक्तियो के अलावा सामान्य पाठको के लिए भी उपयोगी सिद्ध होगा । इसको पढने के बाद पाठक यदि टिप्पणिया देना चाहें, तो हम उनका स्वागत करेगे और अगले संस्करण मे उनके सुझावो को कार्यान्वित करने का प्रयास करेगे ।

प्रो० सूरजभान सिंह  
अध्यक्ष

वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग  
मानव ससाधन विकास मन्त्रालय  
नई दिल्ली  
अगस्त, 1988

# पुस्तकालयविज्ञान परिभाषा कोश

---

## A

abstract journal

सार-पत्रिका

ऐसी पत्रिका जिसमें सामान्य पुस्तकों और पत्रिकाओं आदि में दी गई विषय वस्तु का सार-संक्षेप दिया गया हो ।

abstractor

संक्षेपकार, सारकर्ता

पुस्तकों, पत्रिकाओं आदि की विषय-वस्तु का सार-संक्षेप करने वाला ।

abstract periodical

सार-पत्रिका

देखिए 'abstract journal'

accession

परिग्रहण, परिगृहीति, अनुवृद्धि, परिगृहीत सामग्री

पुस्तकालय में प्राप्त प्रलेखों या पुस्तकों का उनके प्राप्ति क्रम से पंजी या सूची में दिया हुआ विवरण, जिसमें लेख का नाम, शीर्षक, प्रकाशन, विवरण, मूल्य आदि का उल्लेख होता है ।

accession department

अनुवृद्धि विभाग

वह विभाग या अनुभाग जो पुस्तकालय में प्राप्त प्रलेखों और पुस्तकों का कालानुक्रम से रिकार्ड रखता है ।

accession number

अनुवृद्धि सख्या

पुस्तकालय में प्रलेख या पुस्तक की प्राप्ति के क्रम की सूचक सख्या जो परिग्रहण पञ्जी के अनुसार प्रलेख या पुस्तक में अंकित की जाती है ।

accession register

अनुवृद्धि पञ्जिका

पुस्तकालय में प्राप्त प्रलेखों या पुस्तकों का ऐसा रिकार्ड जिसमें पुस्तकों का विवरण दिया हो । यह रिकार्ड रजिस्टर या कार्ड के रूप में हो सकता है ।

accession section

अनुवृद्धि अनुभाग

देखिए 'accession department'

acquisition

संप्राप्ति

1 खरीद या उपहार आदि के रूप में पुस्तकालय के लिए पुस्तकें प्राप्त करने का कार्य ।

2 इस प्रकार प्राप्त हुई पुस्तकों आदि

added entry

इतर प्रविष्टि

सूचीकरण में मुख्य प्रविष्टि के अतिरिक्त अन्य प्रविष्टि जो संपादक, अनुवादक, पुस्तक आख्या इत्यादि के लिए हो सकती है ।

adjustable classification

समायोज्य वर्गीकरण

जेम्स डफ ब्राउन द्वारा छोटे पुस्तकालयों के लिए बनाई गई वर्गीकरण पद्धति जिसमें वर्ण और अक्षरों की अकन पद्धति अपनाई जाती है ।

admission card

प्रवेश-कार्ड

पुस्तकालय में पाठक के प्रवेश की जाच के लिए प्रयुक्त कोई कार्ड या पर्ची आदि ।

admission record

प्रवेश-अभिलेख

पुस्तकालय में पाठको की उपस्थिति की जाच के लिए उपयुक्त रिकार्ड ।

alcove

कोष्ठिका

पुस्तकालय के किसी भाग में अनुसंधान कार्य के लिए अस्थायी रूप से तैयार किया गया कमरा ।

alien

बहिराच्छादित

पाठको की रुचि के विषय और उनकी रुचि के घटत क्रम के अनुरूप व्यवस्थित विषयो के परे विषय-क्षेत्र ।

allonym

1 छद्मनाम, परनाम

2 परनाम ग्रथ

1 किसी लेखक द्वारा अपने व्यक्तित्व को छुपाने एव/या प्रसिद्धि प्राप्त करने के लिए किसी अन्य व्यक्ति के नाम या उपनाम का प्रयोग ।

2 उक्त प्रकार के लेखक द्वारा लिखी गई पुस्तक ।

‘pseudonym’ भी देखे ।

alphabetical class filling system

आनुवर्णिक वर्ग क्रमोकरण पद्धति

सामग्री को वर्गों तथा प्रत्येक वर्ग को पुन विषयवार उपवर्गों में वर्णक्रमानुसार विभाजित करने की प्रक्रिया ।

alphabetical code	वर्ण संकेत ऐसी वर्ण पद्धति जो कम्प्यूटर के प्रयुक्त सूचक वर्णों और शब्दों के रूप में परिणाम बताती है ।
alphabetical coding	वर्ण संकेतीकरण मशीन के लिए सामान्य भाषा के बदले सूचना तैयार करने में वर्ण संकेत पद्धति के प्रयोग की प्रक्रिया ।
alphabetical device	आनुवर्णिक युक्ति मुख्य विषय को स्पष्ट करने और व्यावर्तक या पक्ति व्यावर्तक पाने के लिए प्रयुक्त युक्ति ।
alphabetical index /	वर्णानुक्रमणिका प्रलेख या पुस्तक से चुने ए शब्दों अथवा किसी पुस्तकालय में रखे गए प्रलेखों से संबंधित सूचना की वर्ण-क्रमानुसार व्यवस्थित सूची ।
alphabetical subject catalogue	आनुवर्णिक विषयसूची वर्णक्रमानुसार व्यवस्थित विषयवार सूची ।
alphabetico-classed catalogue	आनुवर्णिक वर्गीकृत सूची ऐसी सूची जिसमें मुख्य शीर्षक के अतर्गत वर्ण क्रम से दी गई प्रविष्टिया पुनः विषयवार वर्णक्रम से ही वर्गीकृत होती हैं ।
alphabetization	आनुवर्णीकरण, वर्णानुक्रमण शब्द, नाम तथा वाक्यांशों की सूची को वर्णमाला के वर्णों के क्रम से व्यवस्थित करने की क्रिया ।

alternative location

वैकल्पिक स्थान

वर्गीकरण पद्धति में किसी विषय विशेष को भिन्न मानकर उसके लिए सामान्य के अतिरिक्त दूसरा स्थान नियत करना ।

alternative title

वैकल्पिक आख्या

पुस्तक के मुख्य शीर्षक के साथ या अथवा आदि शब्द लगाकर दिया गया अन्य शीर्षक ।

ambiguous title

सदिग्ध आख्या

ऐसा अस्पष्ट शीर्षक जो अमात्मक हो । सूचीपत्र में ऐसे शीर्षक के तुरन्त बाद कोष्ठक में या टिप्पणी के रूप में व्याख्या दी जा सकती है ।

analytical bibliography

वैश्लेषिक ग्रंथ-सूची

ग्रंथ सूची जिसमें किसी प्रकाशन से संबंधित तथ्य और आकड़ों का उसके प्रभागाक, सकेताक्षर, निरसनो तथा वाटरमार्क का निरीक्षण करने के पश्चात् रिकार्ड किया गया हो ।

analytical entry

वैश्लेषिक प्रविष्टि

ऐसी प्रविष्टि जो पुस्तक के किसी अनुच्छेद, परिच्छेद या भाग के लिए बनाई गई हो और उसमें उस पुस्तक का संदर्भ दिया गया हो ।

analytical index

वैश्लेषिक अनुक्रमणिका

सामग्री की सामान्य विषयों के अंतर्गत विशिष्ट शीर्षकों की या विशिष्ट विषयों के अंतर्गत तैयार की गई वर्गीकृत तालिका या सूची ।



analytic cataloguing

वैश्लेषिक सूचीकरण

सूचीपत्र तैयार करने की वह शास्त्र जो विश्लेषणात्मक प्रविष्टि या ऐसी प्रविष्टि में सवधित हो जिसमें उसकी सवधित रचना का भी हवाला दिया गया हो ।

assailistic arrangement

प्रकाशनानुसारी कृति-सूची

ऐसी ग्रंथसूची जिसमें किसी लेखककी कृतियों का प्रकाशन-वर्ष के क्रम से विवरण दिया गया हो ।

annotated catalogue

सटिप्पण सूची

ऐसी सूची जिसमें ग्रन्थ सवधी टिप्पण दिया गया हो ।

annotation

टिप्पण

सूचीपत्र या ग्रंथसूची में दिया गया विवरण जिसमें पुस्तक की विषयसामग्री का मूल्यांकन, व्याख्या या वर्णन किया गया हो । कभी-कभी इसमें लेखक का विवरण भी शामिल होता है ।

anonymous

अनामक

वह प्रलेख या पुस्तक जिस पर कही भी लेखक का नाम न दिया हो ।

anterior sub-division

पूर्ववर्ती उपप्रभाग

ग्रंथसूची में विषय के सामान्य विवेचन से पहले उसके उपविभाग रखने का क्रम या क्रिया ।

apocryphal book

सदिग्ध प्रमाण पुस्तक, अप्रमाण पुस्तक

ऐसी कृति या रचना जिसके लेखक की प्रामाणिकता के बारे में सदेह हो

apograph	(मूल की) प्रति मूल पांडुलिपि की हाथ से लिखी प्रतिलिपि ।
asyndetic catalogue	अतर्निर्देशरहित सूची ऐसी सूची जिसमें प्रविष्टियों का परस्पर सदर्थ न दिया गया हो ।
author	लेखक, ग्रंथकार किसी ग्रन्थ, लेख, प्रलेख आदि को लिखने वाला, मूल रचयिता ।
author bibliography	लेखक ग्रंथसूची ऐसी ग्रंथसूची जिसमें लेखक की संपूर्ण कृतियां तथा उमसे संबन्धित कृतियां क्रम से व्यवस्थित की गईं हो
author heading	लेखक शीर्षक, ग्रंथकार शीर्षक ऐसा शीर्षक जिसके अनुसार लेखक-प्रविष्टि बनाई गई हो ।
authorised edition	अधिकृत संस्करण किसी पुस्तक या रचना के लेखक या उसके अधिकारप्राप्त प्रतिनिधि की सहमति से प्रकाशित किया गया संस्करण ।
authority file	शीर्षकावली सूची-पत्र में दिए गए शीर्षकों की सूची तथा अन्य सूचियों से उन शीर्षकों के मदर्थ । जैसे—विषय शीर्षकावली, नाम शीर्षकावली आदि ।
azure tooling	समरेखीय अलंकरण एक प्रकार की जिल्द जिसमें सजावट के लिए आड़ी समांतर रेखाओं का प्रयोग किया जाता है ।

## B

back file

पिछले अंक, पूर्व अकावली

किसी पत्र-पत्रिका के वर्तमान अंक से पहले के अंको का संग्रह ।

balopticon

बैलोप्रकाश प्रक्षेपक, बैलोप्टिकॉन

प्रक्षेप-उपकरण जिसमें वस्तु द्वारा परावर्तित प्रकाश से प्रतिबिम्ब का प्रक्षेपण होता है ।

basic class

मूलवर्ग, आधारिक वर्ग

ज्ञान लोक के विषयों की वर्गीकरण पद्धति में मुख्य अथवा परंपरित वर्ग का सामान्य नाम ।

basic classification

मूल वर्गीकरण

विस्तृत विषयों तथा पुस्तकालय में सामान्य पाठको की आवश्यकता के लिए उपर्युक्त वर्गीकरण पद्धति का विवरण ।

bias relation

अभिनति संबंध

वह कला संबंध जिसमें कला-1 और कला-2 की अभिनति प्रकट की जाती है । यह संबंध वस्तुतः विषय के प्रतिपादन के दृष्टिकोण एवं विशेषज्ञों की आवश्यकतानुसार प्रदर्शित किया जाता है ।

bibliographic Classification

ग्रंथपरक वर्गीकरण

1 हैनरी एवैलिन बिल्स द्वारा तैयार की गई विद्वत्पूर्ण व व्यापक वर्गीकरण पद्धति । इसमें सामान्य उप-प्रभागों के अतिरिक्त उपतालिका भी दी गई है जिसका उपयोग डीवी के सामान्य उपविभाजन के सदृश्य किया जाता है । इसमें संकेतन आनुवर्णिक

हैं। यद्यपि चार से अधिक वर्ण प्रयुक्त नहीं किए गए हैं तथापि वे पूर्ण हैं।

2 पुस्तको व अन्य साहित्यिक सामग्री को सुनियोजित वर्गों में विभाजित करने तथा गथसूची और सूचीपत्र तैयार करने के लिए प्रयुक्त वर्ग विभाजन की पद्धति।

ग्रंथ अनुक्रमणिका

प्रकाशित ग्रंथों की अभिटिप्पणीयुक्त अथवा अभिटिप्पण रहित क्रमवद्ध सूची।

ग्रंथसूची विवरण

ग्रंथ सूची देखने की क्रिया।

विन्यासात्मक वर्गीकरण

पुस्तकालय के शेल्फों पर पुस्तकों के व्यवस्थापन की वर्गीकरण पद्धति।

जिल्द कोर

पुस्तक का वह किनारा या भाग जहाँ जिल्द बाधने के लिए सिलाई आदि की जाती है।

सचरित ग्रंथसूची

अनेक लेखकों द्वारा लिखी गई पुस्तकों की ऐसी सूची जिसमें लेखकों का संक्षिप्त जीवन चरित्र भी दिया गया हो।

सचरित ग्रंथसूची

देखिए 'bio-bibliographical catalogue'

जीवनी कोष, जीवनचरित कोष

वर्गक्रमानुसार व्यवस्थित जीवन वृत्त।

bibliographic index

bibliographing

bibliothecal classification

binding edge

bio-bibliographical catalogue

bio-bibliography

biographical dictionary

Biscoe time number

बिस्को समय नंहरा, बिस्को समयक

शेल्फ पर काल क्रमानुसार पुस्तकें लगाने के लिए बिस्को द्वारा निर्धारित पद्धति से संक्षिप्त रूप में तिथि बताने वाली पुस्तक संख्या ।

block access.on

सामूहिक परिग्रहण

पुस्तकालय में प्राप्त बहुत सी पुस्तकों का एक साथ परिग्रहण । उसमें पुस्तक विशेष को कोई सच्या या चिह्न नहीं दिया जाता ।

block arrangement

(पुस्तकों का) स्थूल व्यवस्थापन

पुस्तकालय में पुस्तकों को वर्गीकरण के अनुसार निश्चित शेल्फों में रखने की विधि ।

block plan

(पुस्तकों का) स्थूल व्यवस्थापन देखिए 'block arrangement'

bone folder

मोड़ पटरी, बोन फोल्डर

अस्थि, लकड़ी या किसी मजबूत पदार्थ का लगभग 8 इंच सम्बा और एक इंच चौड़ा टुकड़ा जो जिल्दसाजी में कागज वादि मोड़ने के काम आता है ।

book arrangements

ग्रंथ व्यवस्था, ग्रंथ व्यवस्थापन, ग्रंथ विन्यास

पुस्तकालय में शेल्फों पर किसी निश्चित क्रम से पुस्तकें रखने की क्रिया ।

book card

पुस्तक कार्ड

ऐस कार्ड या पत्रक जिस पर पुस्तक विशेष का विवरण अंकित हो

	(जैसे शीर्षक, लेखक, परिग्रहण सख्या, वर्ग सख्या इत्यादि) और जिसका उपयोग निर्गत की गई पुस्तको का लेखा रखने में किया जाए।
book elevator	पुस्तक उत्थापक (लिफ्ट), पुस्तक एसिक्टर
	एक तल या स्टैंक से दूसरे तल या स्टैंक तक पुस्तकें उठाकर रखने वाली मशीन।
book jacket	पुस्तक जैकेट देखिए 'dust cover'
book lift	पुस्तक लिफ्ट, पुस्तक उत्थापक देखिए 'book elevator'
book number	पुस्तक अंक वर्ण और सख्या के मेल से बना ऐसा चिह्न जो एक ही वर्ग को वर्णक्रम में लगाने में सहायक हो।
books on approval	अनुमोदनार्थ पुस्तकें, अवलोकनार्थ पुस्तकें पुस्तक विक्रेताओं द्वारा पुस्तकालय के लिए पुस्तक की खरीद के उद्देश्य से अवलोकन, चयन एवं अनुमोदन के लिए लाई गई पुस्तकें।
book stack	पुस्तक भंडार, स्टैंक पाठ्य सामग्री रखने के लिए वह कक्ष जहां रैंक इत्यादि सगे हों।
borrower	ग्रहीता पुस्तकालय से पुस्तकें पानवाला व्यक्ति।

borrower's card

ग्रहीता कार्ड

पुस्तकालय से पुस्तकें लेने वाले को दिया गया कार्ड जिस पर उपयोग के लिए दी गई पुस्तक का अभिलेख रहता है।

bracket shelf

ब्रैकेट शेल्व

पुस्तकालय के सग्रह से एक या अनेक अनुभागों को सामान्य वर्गीकृत क्रम से निकाल कर उसकी एक अलग व्यवस्था बनाना ताकि उनके उपयोग में सुविधा रहे।

browsing (for light reading)  
room

स्वच्छंद ग्रंथालोकन कक्ष

पुस्तकालय में आकर्षक ढंग से सुसज्जित ऐसा कक्ष जहाँ मनोरंजन व मनोविनोद के लिए हल्का-फुल्का साहित्य पढ़ा जाए।

calligraphy

C

सुलेखन

सुन्दर अक्षर लिखने की कला।

call number

बोध संख्या

वह अक्षर, अंक या संख्या जो पृथक्-पृथक् या मिल कर ऐसा बोध चिह्न बनाए जिससे शेल्व पर पुस्तक के स्थान का ज्ञान हो सके। सामान्यतया यह वर्ग संख्या तथा पुस्तक संख्या को मिलाकर बनाया जाता है।

cameo binding

कैमियो जिल्द

जिल्दसाजी की ऐसी शैली जिसमें गत्तों के बीच में प्राचीन रत्नों या मेडलों के प्रतिरूप का ठप्पा लगाया जाता है

cameragraph

कैमरा ग्राफ

फोटो स्टैट मशीन के समान ऐसी मशीन जिससे कागज के दोनो ओर लेखन की प्रतिलिपि प्राप्त की जा सके ।

cancelandum

निरसित पत्र

पुस्तक का वह भाग जिसे खोए हुए पृष्ठों के स्थान पर लगाना हो ।

cancelled leaf

निरसित पत्र

देखिए 'cancelandum'

Canevari binding

केनवरी जिल्द

ऐसी जिल्द जिसका नाम केनवरी (539-625) के नाम से जुड़ा है । इसके बीच के धसे हुए भाग में रत्नाकृति अलकरण चिपका या छपा होता है ।

canon

श्रमिनियम, उपसूत्र

ऐसा आधारभूत नियम जो सत्य, प्रामाणिक और आधार के रूप में मान्य हो ।

canon of ascertainability

निर्धार्यता श्रमिनियम

किसी प्रलेख अथवा पुस्तक के आख्या पृष्ठ तथा उसके अतिरिक्त पृष्ठों पर दी गई सूचनाओं के अनुसार विभिन्न अनुच्छेदों के वरण तथा उपकल्पन का निर्धारण ।

canon of book number

पुस्तक सख्या श्रमिनियम

किसी प्रलेख वर्गीकरण पद्धति में उस पुस्तक सख्या पद्धति का समावेश जिससे ज्ञान के उसी वर्ग में आने वाले प्रलेखों को पृथक किया जा सके ।



### canon of classics

### श्रेष्ठ ग्रंथ अभिनियम

वर्गीकरण पद्धति में श्रेष्ठ ग्रंथों के सब संस्करणों, अनुवादों आदि को एक साथ रखना और तत्पश्चात् उस ग्रंथ की टीका के अन्य संस्करण रखना तथा इसी प्रकार प्रत्येक टीका के बाद उसके नारे संस्करण रखने का क्रम ।

### canon of collection number

### सकलन संख्या अधिनियम

वर्गीकरण पद्धति में समग्र संख्या सारणी का ऐसा प्रवर्ध जिससे प्रलेखों को उनके कलेवरी, दुर्लभता, उपयोग या अन्य किसी कारण से उनकी विलक्षणता के आधार पर पृथक् किया जा सके ।

### canon of concomitance

### सहवर्तितता अभिनियम

समष्टि के वर्गीकरण में प्रयुक्त किन्हीं दो लक्षणों का सहवर्ती होना ।

### canon of consistence

### अनुगति अभिनियम

प्रलेख की सभी श्रुत प्रविष्टियों का उस प्रलेख की मुख्य प्रविष्टि से समति होना । यह संगति शीर्षक एवं अन्य अनुच्छेदों के वर्णन, उपकल्पन तथा लेखन शैली में होती है ।

### canon of consistency

### संगति अभिनियम

समष्टि के वर्गीकरण में प्रयुक्त होने वाला ऐसा लक्षण जो वर्गीकरण के उद्देश्य में परिवर्तन न होने तक उसी क्रम में प्रयुक्त होता रहे ।

canon of consistent sequence

संगत अनुक्रम अभिनियम

जब तक उद्देश्य या उपयोगिता में विशेष अंतर न हो तब तक विभिन्न पक्तियों में एक जैसे वर्ग आने पर उन सब पक्तियों में उनका क्रम समान्तर होना

canon of context

प्रसंग अभिनियम

सूची संहिता के नियमों का निरूपण, पुस्तक उत्पादन की रीति से संबंधित पुस्तक के सूचीकरण लक्षणों की प्रचलित प्रकृति, ग्रंथालय-सेवा की रीति और कोटि के संबंधित ग्रंथालय के संगठन की प्रचलित प्रकृति तथा प्रकाशित ग्रंथ सूचियों के अस्तित्व के प्रसंग में होना । इसके अतिरिक्त परिवर्तित प्रसंग के अनुसार नियमों का भी समय समय पर संशोधन ।

canon of coordinate classes

समकक्ष वर्ग अभिनियम

अधिक सादृश्य वाले वर्गों या पक्तियों के बीच किसी कम सादृश्य वाले वर्ग या पक्तियों का न आना ।

canon of cross classification

प्रति वर्गीकरण अभिनियम

उन दो या अधिक लक्षणों का एक ही पंक्ति में उपयोग जिससे संगति अभिनियम तथा अनन्यता अभिनियम का उत्सर्जन हो जाए ।

canon of currency

प्रचलन अभिनियम

वर्गीकृत सूची की वर्ग निर्देश प्रविष्टि तथा शब्दकोशीय सूची की विषय प्रविष्टि में प्रचलित रूप को मान्यता प्राप्त होना ।

canon of decreasing  
extension

ह्रासी निस्तार अभिनियम

वर्गीकरण में श्रृंखला गत वर्गों के निर्माण में उसकी प्रथम कड़ी से लेकर अन्तिम कड़ी तक प्रत्येक श्रेणी में वर्गों का गुणांक बढ़ता जाना चाहिए और उसका विस्तार प्रत्येक कदम पर घटता जाना चाहिए ।

canon of differenciation

विभेदन अधिनियम

समष्टि के वर्गीकरण में प्रयुक्त लक्षणों का अपने कुछ तत्वों में भेद करना अर्थात् कम से कम दो वर्ग बनाना ।

canon of distinctiveness

सुस्पष्टता अभिनियम

वर्गीकरण पद्धति में वर्ग सख्या, पुस्तक सख्या तथा सकलन सख्या का एक दूसरे से स्पष्ट रूप से अलग-अलग लिखा जाना ।

canon of enumeration

गणन अभिनियम

वर्गीकरण पद्धति में शब्द का अर्थ ऐसे उपवर्गों (निम्न श्रृंखलाओं) के अनुसार निश्चित करना जो उसी वर्ग की समान कड़ी वाली विभिन्न श्रृंखलाओं में वर्णित हों ।

canon of exclusiveness

अनन्यता अभिनियम

वर्गों की पद्धति में वर्गों का आपस में अनन्य होना ।

canon of exhaustiveness

निःशेषता अभिनियम

वर्गों की पद्धति में वर्गों का अपनी निकटतम समष्टि के पूर्ण रूप से नि-  
शेष हो जाना ।

canon of expressiveness

अभिव्यजकता अभिनियम

प्रत्येक लक्षण का अभिव्यजन उस अंक में होना चाहिए जिससे वर्ग सख्या का निर्माण किया जाए ।

canon of favoured sequence

घाँछित अनुक्रम अभिनियम

वर्ग क्रम में वर्ग का कोई भी स्थान होने पर भी उसे प्राथमिकता देना ।

canon of helpful sequence

अनुकूल अनुक्रम अभिनियम

पक्ति में वर्गों का उन सबके अनुकूल होना जिनके वे अभीष्ट हो ।

canon of hierarchical notation

श्रेणीबद्ध अंकन अभिनियम, क्रम परपरित अंकन अभिनियम

ऐसा अंकन जो यह बताए कि दो शब्द एक ही पक्ति या एक ही शृंखला के हैं ।

canon of hospitality in array

पक्तिगत ग्रहणशीलता अभिनियम

किसी पक्ति में प्रस्तुत वर्ग सख्याओं में बाधा डाले बिना प्रत्येक वर्ग सख्या में किसी भी स्थान पर असंख्य समकक्ष वर्गों को ग्रहण करने की क्षमता ।

canon of hospitality in chain

शृंखलागत ग्रहणशीलता अभिनियम

किसी शृंखला की वर्ग सख्याओं में बाधा डाले बिना शृंखला के अंत में वर्ग सख्या की अंशद्वय समकक्ष वर्गों को ग्रहण करने का सामर्थ्य ।

canon of individualization

व्यष्टित्व अभिनियम

किसी भी सत्ता का नाम जिसे सूची प्रविष्टि में शीर्षक रूप में व्यवहार किया जाता हो । उसे व्यष्टिकरण तत्वों द्वारा पूर्णरूपेण व्यष्टिकृत होना चाहिए ।

canon of local variation

स्थानीय विभिन्नता अभिनियम

वर्गीकरण पद्धति में विशेष स्थानीय महत्त्व के लिए वैकल्पिक वर्ग क्रमों को रखने की व्यवस्था ।

canon of mixed notation

मिश्र अक्षर अभिनियम

वर्गीकरण की अक्षर पद्धति में मिश्रित अक्षरों का प्रयोग करना ।

canon of mnemonics

स्मरण युक्ति अभिनियम

किसी वर्ग सख्या के वियोजक सख्या में प्रयुक्त किसी विशिष्ट सकल्पना का प्रतिनिधित्व करने वाले अक्षर का उसी सकल्पना के सभी वर्ग सख्याओं या वियोजक सख्याओं में एक समान रहना, यदि इस संगति के प्रतिनिधित्व से कोई अत्यधिक महत्वपूर्ण आवश्यकता का उल्लंघन न होता हो ।

canon of modulation

संक्रमण अभिनियम

ज्ञान लोक से एक शृंखला के वर्गों के विभाजन की प्रत्येक शृंखला पर सही विश्लेषण क्षमता के आधार पर व्युत्पादित करना चाहिए ।

canon of non-hierarchical notation

अक्षेणोद्यद् अंकन अभिनियम

प्रत्येक लक्षण का अभिव्यजन उस अंक में नहीं होना चाहिये जिससे वर्ग सख्या का निर्माण किया जाए।

canon of permanence

अपरिवर्तनीयता अभिनियम

1 प्रविष्टि का कोई भी तरव सूची संहिता के नियमों के अधीन तब तक परिवर्तित नहीं होना चाहिये जब तक स्वयं नियम में प्रसंग के उपसूत्र के कारण परिवर्तन नहीं हो जाते हैं।

2 ज्ञान लोक के वर्गीकरण के लिए जिस लक्षण का उपयोग किया गया हो वह उस समय तक अस्थायी एवं अपरिवर्तनीय रहना चाहिये जब तक वर्गीकरण के उद्देश्य में कोई परिवर्तन न हो।

canon of prepotence

प्रबलता अभिनियम

सूची में अनेक प्रविष्टियों के मध्य एक प्रविष्टि का स्थान निर्धारण के लिये, जहां तक संभव हो, प्रबलता (शक्ति या सशक्ता) को पूर्ण रूपेण अग्र अनुच्छेद में एकत्रित करना चाहिये, अग्र अनुच्छेद में भी, जहां तक संभव हो, इसको (प्रबलता) प्रविष्टि तत्त्व में एकत्रित करना चाहिये। यदि अग्र अनुच्छेद में संपूर्ण एकत्रीकरण संभव न हो तो प्रबलता को न्यूनतम रूप से अगले अनुच्छेदों में जाने देना चाहिये और इतना

ही नहीं, बल्कि प्रवलता का यह महत्त्व अगले अनुच्छेदों में तीव्रता के 'हासमान अनुक्रम' के सिद्धान्त पर आधारित होना चाहिये।

canon of pure notation

शुद्ध अक्षर अभिनियम

वर्गीकरण पद्धति में अक्षर का शुद्ध (अमिश्रित) होना।

canon of relativity

सापेक्षता अभिनियम

वर्ग सख्या में अक्षरों की सख्या का निरूपित-वर्गों के क्रम का समानुपाती होना।

canon of relevance

प्रसंगानुकूलता अभिनियम

वर्गीकरण के आधार रूप में प्रयुक्त लक्षणों का वर्गीकरण के उद्देश्य के अनुसार प्रयोग करना।

canon of relevant sequence

प्रसंगोचित क्रम अभिनियम

वर्गीकरण के आधार रूप में प्रयुक्त लक्षणों का वर्गीकरण के उद्देश्य के अनुसार लगातार एक क्रम में प्रयोग करना।

canon of resolving power

विश्लेषण क्षमता अभिनियम

ज्ञान लोक के तात्कालिक प्रथम क्रम की पक्ति में उपवर्गों को उनके उचित स्थान में प्रकट करने की विश्लेषण क्षमता।

canon of reticence

सघतता अभिनियम

वर्गीकरण पद्धति में किसी वर्ग का सूचक ऐसा शब्द जिससे वर्गीकरण प्रणेता का अभिमत व्यक्त न हो या शब्द स्वयं ही समीक्षात्मक न हो।

canon of scheduled mnemonics

अनुसूचित स्मृति सहायक अभिनियम

प्रत्येक वर्गीकरण पद्धति के अन्तर्गत समस्त अथवा अनेक वर्गों की पक्ति क्रम में प्रकट होने वाले प्राथमिक समूह को सम्मिलित किया जाना। दूसरे शब्दों में प्रत्येक वर्गीकरण पद्धति द्वारा कुछ अनुसूचियाँ निर्मित की जाती हैं जिनका प्रयोग किसी भी मुख्य वर्ग के साथ किया जाता है।

canon of seminal mnemonics

बीजभूत स्मृति सहायक अभिनियम

वर्गीकरण पद्धति में बीजभूत अवधारणाओं का प्रतिनिधित्व करने हेतु एक ही तथा समान अक्षर का प्रयोग करना, चाहे वह अवधारणा किसी भी पक्ति अथवा वर्ग सदर्भ में विभिन्न शब्दों में प्रयुक्त हुई हो।

canon of subordinate classes

अधीनस्थ वर्ग अभिनियम

एक वर्ग के सभी उपवर्गों का, चाहे वे किसी भी शृंखला में आए, बिना एक दूसरे से अलग हुए एक साथ आना या किसी अन्य वर्गों से पृथक् न होना।



canon of systematic mnemonics व्यवस्थित स्मृति सहायक अभिनियम

वर्गीकरण पद्धति में एक पक्ति के अन्तर्गत वर्गीकरण सिद्धान्त के अनुरूप वियोजको के प्रतिनिधित्व के लिये एक तथा एक ही प्रकार के क्रम में अको का व्यवहार किया जाना।

canon of uniformity

एकरूपता अभिनियम

वर्ग सख्या में अको की सख्या का समरूप होना, चाहे वह वर्ग के किसी भी क्रम का प्रतिनिधित्व करता हो।

canon of verbal mnemonics

शब्दिक स्मृति सहायक अभिनियम

यदि व्यवस्थापन अन्य किसी लक्षण के आधार पर अत्यधिक सुविधाजनक न हो तो किसी वियोजक या पक्ति वियोजक के हेतु आनुवर्णिक युक्ति का उपयोग करना।

caption title

मुख्य शीर्षक

देखिए 'drop-down title

card index

कार्ड सूचक

मानक आकार (साधारणतया 75 मि० मी० × 125 मि० मी०) के कार्डों पर तैयार की गई अनुक्रमणिका जिसे दराज में रखा जाता है।

case book

वस्त्रावरणी पुस्तक

ऐसी पुस्तक जिसकी जिल्द केस के रूप में अलग में बनाई गई हो।

ccatalogue

सूचीपत्र, सूचक

देखिए 'library 'catalogue'

catalogue card

सूचक कार्ड, सूची कार्ड

सादा या लाइनदार कार्ड ( 75 मि० मी० × 125 मि० मी० ) जिस पर सूची प्रविष्टि अंकित हो या अंकित की जाए ।

catalogue code

सूची संहिता

पुस्तकालय में प्रलेखों, पुस्तकों, मान-चित्तों इत्यादि की सूची की रचना तथा संरक्षण के लिये सूचीकारों के निर्देशन हेतु नियमावली ।

catalogue in book-form

पुस्तक रूप सूची

ऐसी सूची जो मुद्रित और पुस्तक रूप में हो ।

cataloguer

सूचीकार

पुस्तकाध्यक्ष जो सूचीपत्र की प्रविष्टियां तथा ग्रंथ परक विवरण तैयार करता है । कहीं-कहीं वह पुस्तकों का वर्गीकरण व विषय-क्षीर्षकों का निर्धारण भी करता है ।

cataloguing

सूचीकरण

सूची बनाने की क्रिया जिसमें प्रलेखों अथवा पुस्तकों को शेल्फ के लिये तैयार करने की प्रक्रियाएँ या सूची के लिये प्रविष्टियाँ तैयार करना भी हो सकता है ।

## cataloguing-in-source

## प्रकाशनगत सूचीकरण

इस कार्यक्रम के अन्तर्गत किसी केन्द्रीय संगठन द्वारा ग्रंथों के प्रकाशन के पूर्व ही उनका सूचीकरण किया जाता है। ग्रंथ में ही सूची प्रविष्टि मुद्रित कर दी जाती है। यह कार्य प्रकाशकों के सघ के साथ मिलकर या प्रकाशकों के सहयोग से ही किया जा सकता है।

## catchword index

## सूचक-शब्द अनुक्रमणिका

अनुक्रमणिका में प्रयुक्त वह महत्त्वपूर्ण शब्द जिसे प्रविष्टि में प्रथम स्थान दिया जाता है।

## central catalogue

## केन्द्रीय सूची

पुस्तकालय प्रणाली के अन्तर्गत केन्द्रीय पुस्तकालय की सूची जिसमें प्रणाली में अवस्थित घटक पुस्तकालयों की पुस्तकों की सूची भी शामिल होती है। इसे मुख्य सूची या सामान्य सूची भी कहते हैं।

## centralized cataloguing

## केन्द्रीकृत सूचीकरण

अन्य ग्रंथालयों के लाभ के लिये केन्द्रीय व्यूरो द्वारा पुस्तकों का सूचीकरण तथा बाद में मुद्रित प्रविष्टियों का वितरण। इस पद्धति से सूचीकरण प्रक्रिया में एक रूपता बनी रहती है।

central shelf list

केन्द्रीय निधानी सूची, केन्द्रीय शेल्फ सूची

पुस्तकालय प्रणाली के अन्तर्गत मुख्य या केन्द्रीय पुस्तकालय की पुस्तको की सूची अथवा केन्द्रीय पुस्तकालय और घटक पुस्तकालयों की पुस्तको की संयुक्त सूची।

chain formation

शृंखला-निर्माण

वर्ग संख्या को एक शृंखला के रूप में किसी निश्चित विधि के अनुसार व्यक्त करना।

chain procedure

शृंखला प्रक्रिया

वह विधि जिसके द्वारा वर्ग संख्या से वर्ग निर्देशन प्रविष्टि प्राप्त की जाती है।

charging desk

निर्गम डेस्क

ऐसा डेस्क जहाँ से पाठको को पुस्तकें निर्गत की जाती हैं।

charging machine

निर्गम मशीन, चार्जिंग मशीन

ऐसी मशीन जिसके द्वारा पाठको को निर्गत पुस्तको का लेखा रखा जाए।

charging methods

आगम-निर्गम प्रणालियाँ

पाठको को पुस्तकें आगत तथा निर्गत करने की विधि।

charging systems

आगम-निर्गम प्रणालियाँ  
देखिए 'charging method'  
निर्गम ट्रे

charging tray

स्टील या लकड़ी की ऐसी ट्रे  
जिसमें निर्गम रिकार्ड रखा जाए।  
जांच सूची

check list

पुस्तको, पत्र-पत्रिकाओं एवं अन्य  
सामग्री की ऐसी संपूर्ण सूची जिसमें  
पुस्तको का ऐसा कम से कम विवरण  
दिया हो, जिससे पुस्तको के बारे  
में जानकारी प्राप्त की जा सके।

chronological order

कालानुक्रम

ऐसा तैमिक क्रम जिसमें पुस्तको  
या अन्य प्रकार के प्रकाशनो की  
प्रविष्टियों को काल-क्रमानुसारी  
व्यवस्था में रखा जाए।

circulation

परिचालन

पुस्तकालय में आगत-निर्गत  
पुस्तको की क्रिया।

circulation department

परिचालन विभाग, निर्गमागम विभाग

पुस्तकाल का वह विभाग जिसमें  
पुस्तको के आदान-प्रदान की क्रिया  
संपन्न की जाती है।

circulation desk

परिचालन डेस्क  
देखिये 'charging desk'

circulation record

परिचालन अभिलेख

निश्चित अवधि में निर्गत-आगत  
पुस्तको का अभिलेख।

clandestine literature

गोपनीय साहित्य  
देखिये 'underground literature'

class catalogue

वर्गीकृत सूची

वर्गीकरण पद्धति के अनुसार विषयवार व्यवस्थित की गई सूची ।

classic

श्रेष्ठ ग्रंथ, गौरव ग्रंथ

ऐसे उत्कृष्ट ग्रंथ जिनके अनुवाद और रूपान्तरण किये गये हों और जो अन्य रचनाओं के लिये प्रेरणास्रोत हों ।

classification code

वर्गीकरण सहिता

वर्गीकरण की सहायता के लिये वर्गीकरण नियमों की सहिता ।

classification language

वर्गीकरण भाषा

वर्गीकरण पद्धति में प्रयुक्त संख्याओं की साकेतिक भाषा ।

classification schedule

वर्गीकरण तालिका

वर्गीकरण पद्धति की रूपरेखा ।

classification system

वर्गीकरण पद्धति

वर्गीकरण की कोई विशिष्ट पद्धति जैसे डिबी की दशमलव वर्गीकरण पद्धति, रगानाथन की कोलन पद्धति ।

classified arrangement

वर्गीकृत क्रम

प्रलेख का वह क्रम जो किसी वर्गीकरण पद्धति के अनुसार निश्चित किया गया हो ।

classified catalogue

वर्गीकृत सूची

देखिये 'class catalogue'

classified filing system

वर्गीकृत फाइल पद्धति

ऐसा विषयवार तार्किक क्रम जो सख्याओ या सबे:तो से सूचित किया जाता है।

classified organ

वर्गीकृत क्रम

पुस्तको या प्रलेखो का वह क्रम जो किसी वर्गीकरण पद्धति के अनुसार निश्चित किया गया हो।

classified part

वर्गीकृत भाग

सूची का वह भाग जिसमे प्रविष्टियां वर्ग सख्या के आधार पर व्यवस्थित की गई हो।

class index entry

वर्ग निर्देश प्रविष्टि

शृंखला प्रक्रिया द्वारा मुख्य प्रविष्टि या अन्तर्विषयों प्रविष्टि की वर्ग सख्या में प्राप्त विषय शीर्षको के अन्तर्गत बनाई गई प्रविष्टियां।

class number

वर्गीकरण सख्या

वर्गीकरण पद्धति में प्रलेख, पुस्तक आदि को दी गई वह सख्या जो पुस्तकालय-शेल्फ पर विषयानुसार उनका स्थान निर्धारित करती है।

clipping service

कतरन सेवा

विशेष विषयो के लेखो को अखबारो या पत्र-पत्रिकाओ से काटना और कतरने पाठको को उपलब्ध कराना

closed access

अप्रवेश्य

ऐसा ग्रन्थालय या उमका कार्ड संग्रह जहाँ पाठकों को पुस्तकों तक मुक्त प्रवेश की सुविधा साधारणतया नहीं दी जाती।

closed joint

दृढ़ संधि, दृढ़ जोड़

जिन्दमाजी में ऐसा मजबूत जोड़ जो गत्तों को जोड़ने में बनता है।

collaborator

सहलेखक

ऐसा लेखक जो एक या अधिक लेखकों के साथ मिल कर लेखन कार्य करे।

collateral array

सपाश्विक पक्ति, सवर्ग पक्ति

एक ही क्रम की पंक्तियाँ जो उभी विषय में पाई गई हों।

collateral class

सपाश्विक वर्ग

एक ही विषय और क्रम में प्राप्त वर्ग जिनका संबंध उसी पंक्ति में न हो।

collection number

संकलन श्रक

ऐसी संख्या जो मुख्य संग्रह के अतिरिक्त अन्य संग्रह का संकेत करे।

collective title

समुच्चित श्राल्प्या, समुच्चय श्राल्प्या

पुस्तक के ऐसे शीर्षक जिनमें सब लेख अलग-अलग लेखकों द्वारा लिखित हों। यदि लेखक, संकलनकर्ता या संपादक संस्था बहुत प्रसिद्ध न हों तो सूची पत्र में प्रविष्टि शीर्षक के अंत की जाती है।



colon book number

कोलन पुस्तक सख्या

कोलन पद्धति द्वारा दी गई पुस्तको  
एक प्रलेखो के व्यष्टिकरण हेतु  
पुस्तक सख्या विधि ।

colon classification

कोलन वर्गीकरण

डा० एस० आर० रंगनाथन  
द्वारा बनाई गई वर्गीकरण पद्धति ।

compact shelving

संहत संग्रह

पाठ्य सामग्री के संग्रह हेतु  
निर्मित ऐसी चल निधानी जो संग्रह-  
कक्ष में आसानी से एक स्थान में दूसरे  
स्थान पर ले जाई जा सके जिसमें  
अधिकतम पाठ्य सामग्री समा सके  
और जो व्यवहार के पश्चात् यथा  
स्थान रखी जा सके । इस प्रकार संग्रह  
कक्ष में ग्रंथ संग्रह की क्षमता बढ़  
जाती है और मितव्ययता भी होती  
है ।

comparison relation

तुलना संबंध

वह कला संबंध जिसमें कला-1 की  
तुलना कला-2 के साथ की जाती  
है ।

compiler

संकलनकर्ता

अनेक स्रोतों या लेखकों से प्राप्त  
मुद्रित सामग्री को इकट्ठा करने या  
उसका संपादन करने वाला ।

compiler entry

संकलनकर्ता प्रविष्टि

पुस्तक सूची की वह प्रविष्टि जो  
संकलनकर्ता के नाम से तैयार की गई  
हो ।

complete assortment

निःशेष वर्गीकरण

लक्षण क्रम के आधार पर किसी समष्टि की प्रविष्टियों के वर्गीकरण की ऐसी क्रिया जिसमें अंत में कोई गुणन शेष न रहे।

complete chain

पूर्ण शृंखला

ऐसी शृंखला जिसमें मूल समष्टि उस शृंखला की प्रथम कड़ी और एक विषयक वर्ग की अन्तिम कड़ी हो। इसे अनाबद्ध प्राथमिक शृंखला भी कहते हैं।

complex array isolate

सम्मिश्र पक्ति वियोजक

ऐसा पक्ति वियोजक जो दो या अधिक, एक या अधिक पक्तियों में उत्तको मिलाने से पाया जाए और जो उन दोनों का सबध भी बताए, तथा उनके अध्यारोपण से भिन्न हो।

complex class

सम्मिश्र वर्ग

ऐसा वर्ग जो दो या अधिक मूल वर्गों के योग से बने तथा उनके सबध को अभिव्यक्त करे।

complex isolate

सम्मिश्र वियोजक

दो या अधिक वियोजकों के मेल से एक तथा एक ही मुख में निर्मित वह वियोजक जो अध्यारोपण के अतिरिक्त आपसी सबध को अभिव्यक्त करे।

compound class	समुच्चय (मुखी) वर्ग ऐसा वर्ग जिसमें एक मूल मुख तथा एक या अधिक वियोजक मुख हो।
compound subject heading	समुच्चय विषय शीर्षक ऐसा विषय शीर्षक जो वाक्यांश या दो शब्दों से मिल कर बना हो।
concealed joint	प्रच्छन्न जोड़ अस्तर कागज का ऐसा जोड़ जिसमें कपड़ा कागज से ढका हुआ हो।
conjugate leaves	संयुग्मी पन्ने पुस्तक के ऐसे दो पन्ने जिन्हें सिलाई वाले मोड़ पर से फैलाने पर कागज का एक ही टुकड़ा प्राप्त हो।
connecting digit	संयोजक अंक ऐसा अंक जो वर्ग सख्या में योजक का काम करे। उसे वर्गीकरण भाषा में संयोजक अंक कहा जाता है।
connecting symbol	संयोजी प्रतीक ऐसा प्रतीक जो एक या एक से अधिक विषयों या मुखों को जोड़ने का कार्य करे।
connective catalogue	संयोगी सूची, अन्तर्निर्देश सहित सूची ऐसी शब्दकोशीय सूची जिसमें प्रतिनिर्देशों की योजना से प्रविष्टियों को एक समग्र रूप में प्रस्तुत करने के लिए मिलाया जाता है। निर्देश व्यापक विषयों से कम व्यापक विषयों की ओर तथा अधीनस्थ विषयों की

consolidated index

ओर दिए जाते हैं अथवा निर्देश इसके विपरीत भी दिए जा सकते हैं।

समेकित अनुक्रमणिका

किसी पुस्तक के कई खंडों, धारावाहिक प्रकाशनो या अन्य क्रमिक प्रकाशनो अथवा स्वतन्त्र रचनाओं की तैयार की गई अनुक्रमणिका।

contents note

विषय विवरण, विषय टिप्पण

सूची प्रविष्टि के अंत में दी गई टिप्पणी जिसमें अनुच्छेदों या खंडों के शीर्षक भी दिए जाए।

continuation card

अनुवर्ती कार्ड

देखिए 'extension card'

conventional time isolate

पारंपरिक काल वियोजक

काल का परम्परागत वियोजन यथा शताब्दी, दशाब्दी, वर्ष आदि।

cooperative book selection

सहकारी पुस्तक चयन

प्रलेख या पुस्तक संप्राप्ति के लिए पुस्तक चयन की दो या अधिक पुस्तकालयों द्वारा अपनाई गई ऐसी नीति जिससे एक दूसरे के स्टॉक की जाच खरीद करने में पहले कर ली जाती है ताकि पुस्तकों की अतिरिक्त प्रति की संप्राप्ति में बचा जा सके।

copy number

प्रतिसंख्या

किसी पुस्तक की दोध मध्या में जोड़ा गया ऐसा अंक या गहर जो पुस्तक की अनेक प्रतियों में भेद बता सके।

corporate author

समष्टि ग्रंथकार

कोई सरकार, सरकारी विभाग, समिति या सस्था जो पुस्तको के प्रकाशन की अनुमति दे तथा जिसे लेखक मान कर सूची पत्र में प्रविष्टि की जा सके। ग्रंथ में वर्णित विचारों तथा अभिव्यक्ति का सम्पूर्ण उत्तरदायित्व उसी निकाय या उसके किसी अंग पर होता है और किसी व्यक्ति या व्यक्तियों पर निजी रूप में नहीं होता जो उसके अंग होते हैं या उसमें पदासीन रहते हैं या अन्य किसी प्रकार से उससे संबंधित होते हैं।

corporate body

समष्टि निकाय, निगमित निकाय

वह संगठन या व्यक्तियों का समूह जो एक खास नाम से जाना जाता है तथा जो एक सत्ता के रूप में कार्य करता है या कर सकता है।

corporate entry

समष्टि प्रविष्टि

सूची में वह प्रविष्टि जो किसी सरकार, सरकारी विभाग, समिति, सम्मेलन, सस्था, सघ आदि द्वारा प्रकाशित रचना के लिए उसके नाम से की जाए।

cover pocket

आवरण पॉकेट, आवरण जेब

पुस्तक की जिल्द (सामान्यतः पिछली) के अन्दर की ओर लगाई गई ऐसी जेब जिसमें नक्शा या उसी प्रकार की कोई अन्य सामग्री रखी जा सके।

## cover title

आवरण शीर्षक, आवरण आख्या

पुस्तक का वह शीर्षक जो प्रकाशक द्वारा दी गई जिल्द पर लिखा गया हो और मुख पृष्ठ पर दिए गए शीर्षक से भिन्न हो। यह जिल्दसाज के शीर्षक से भिन्न होता है।

## cowcalf principle

गोवत्स न्याय

एक ही विषय के दो पक्ष अ और व एक दूसरे से भिन्न व विरोध्य होते हुए भी अलग नहीं किए जाते हो और उन्हें एक ही इकाई माना जाता हो।

## critical bibliography

समीक्षात्मक ग्रन्थविज्ञान

पुस्तक के भौतिक स्वरूप की जास जिससे यथेष्ट रूप से पुस्तक के निर्माण एवं उसके ऐतिहासिक परिवेश का पता चलता है।

## cross reference

प्रति निर्देश

सूची तैयार करते समय एक शीर्षक में दूसरे शीर्षक के लिए दिया गया मदर्म।

## Cutter classification

कटर वर्गीकरण

सी० ए० कटर द्वारा निर्मित वर्गीकरण पद्धति। इस पद्धति में मात्र सम्पूर्ण वर्गीकरणों की अपरन्ध में प्रत्येक विद्यमान वर्ग अगले वर्ग में अधिक सूक्ष्म होता है।

Cutter table

कटर सारणी

सी० ए० कटर द्वारा तैयार की गई वर्णानुक्रम योजना। इसमें उपनाम या शब्दों के आद्यक्षर के साथ दो या तीन अक्षरों का प्रयोग होता है।

## D

data processing

दत्त प्रक्रमण

उपलब्ध सूचना को अधिक सरल, सुबोध व अर्थपूर्ण बनाने के लिए मशीनों द्वारा परिचालन की क्रिया या भाव।

date card

दिनांक पत्रक, तारीख कार्ड

ऐसा कार्ड जो पुस्तक-जैब में रखा जाता है और जिस पर पुस्तक की निर्गम तिथि या पुस्तक लौटाने की तिथि अंकित की जाती है।

date due

देय तिथि

किसी पुस्तकालय द्वारा दी गई पुस्तक को लौटाने की अन्तिम तिथि।

date guide

दिनांक दर्शक

निर्गत की गई पुस्तकों के कार्ड ट्रे में लगाने के लिए प्रयुक्त की जाने वाली ऐसी गाइड जिसमें तारीखें अंकित होती हैं।

date of issue

निर्गम दिनांक

पुस्तकालय से सदस्य या पाठक को पुस्तक देने की तारीख।

date of publication

प्रकाशन वर्ष, प्रकाशन तिथि

पुस्तक प्रकाशित होने का वर्ष या दिनांक जो साधारणतया पुस्तक के मुख पृष्ठ पर नीचे के ओर अंकित होता है।

date slip

दिनांक पर्ची, दिनांक पर्ची

पुस्तक-जब में रखा गया कार्ड जिस पर पुस्तक देने या लौटाने की तिथि अंकित की जाती है।

decimal classification

दशांश वर्गीकरण, दशमलव वर्गीकरण

मेल्विल डिवी द्वारा प्रणीत वर्गीकरण पद्धति, जिसमें अनुसार सम्पूर्ण मानवीय ज्ञान को दस मूल वर्गों में विभक्त किया गया है और इन वर्गों के विभागों और उपविभागों को दशमलव के सिद्धान्त और प्रयोग के आधार पर दस-दस में विभाजित किया गया है।

decimal fraction device

दशमलव युक्ति, दशांश युक्ति

वर्गीकरण पद्धति में प्रत्येक धन का स्थानिक मान दशमलव चिह्न की भांति निश्चय करने की पद्धति, चाहे दशमलव बिन्दु लगाया जाए या नहीं।

deck area

डेक क्षेत्रफल

डेक का वह क्षेत्र जिसमें बालों क्षेत्र तथा नीचे की छतरी शामिल होता गया क्षेत्र शामिल है। इसके धन लक्ष्य के लिए निर्धारित है।



dedication copy

समर्पित प्रति

पुस्तक की वह प्रति जो लेखक द्वारा उस व्यक्ति को दी जा रही हो जिसे वह समर्पित हो।

deluxe binding

डीलक्स जिल्द

पुस्तक पर चढ़ाई गई बढ़िया चमड़े की जिल्द जिस पर हाथ या मशीन से लिखाई व सजावट की गई हो।

deposit fee

प्रतिभूति शुल्क

किसी सदस्य द्वारा जमा की गई राशि जो सदस्यता समाप्त होने पर या सब पुस्तकें लौटा देने पर लौटा दी जाती है।

depository catalogue

निक्षेप सूची

पुस्तक सूची का वह पूर्ण सेट जो किसी पुस्तकालय द्वारा प्रकाशित किया गया हो और कुछ चुने हुए पुस्तकालयों में रखा गया हो - जैसे — लाइब्रेरी ऑफ कांग्रेस में।

depository collection

निक्षेप संग्रह

ऐसा ग्रंथ संग्रह जो अधिक सक्रिय न होने के कारण एक नियत स्थान पर रखा जाए और मागे जाने पर नियतित रूप से परिचालित किया जाए।

depository library

निक्षेप पुस्तकालय, निक्षेप ग्रंथालय

किसी राष्ट्र द्वारा विधिवत रूप से घोषित वह ग्रंथालय जहाँ राष्ट्र में प्रकाशित सामग्री प्रकाशकों द्वारा नि शुल्क भेजी जाती है।

deposit station

निकोप केन्द्र

पुस्तकालय की वह शाखा जिम्का सकलन मुख्य शाखा से प्राप्त हो और वह समय-समय पर बदला जाता रहे तथा वह किसी निश्चित समय में विशिष्ट क्षेत्र में कार्य करे।

descriptive cataloguing

वर्णनात्मक सूचीकरण

सूचीकरण का वह पक्ष जो केवल पुस्तको के विवरण और पहचान से संबंधित हो।

desk schedule

व्यक्ति कार्यतालिका

पुस्तकालय के कार्यों से संबंधित विभागों के कर्मचारियों की कार्य तालिका।

destination slip

गंतव्य पर्णों

पुस्तको में पुस्तक प्राप्ति विभाग या तकनीकी विभाग द्वारा लगाई गई रंग-द्विरंगी पंक्तियाँ जिनके रंग या टिप्पणी से प्रकट होता है कि अमुक पुस्तक किस पुस्तकालय में भेजी जानी है।

detached copy

वियुक्ति प्रति

किसी पत्र-पत्रिका की ऐसी प्रति जिसमें से किसी विषय से संबंधित कुछ लेख-पृष्ठ निकाल लिए गए हो।

Dickman charging system

डिकमैन निर्गम पद्धति

एक विशिष्ट निर्गम पद्धति (न्यूयार्क पद्धति) का सरल और पंजीकृत रूप जिसमें गलतियों की संभावना कम रहती है।

difference relation

विभेद सवध

वह कला सवध जिसमें कला-1 तथा कला-2 के बीच विभेद का प्रतिपादन किया जाता है।

digit

अंक

वर्गीकरण सख्या में प्रयुक्त या उसकी रचना करने वाला कोई स्पष्ट प्रतीक।

disjunctive treatment

वियोजक विवेचना

किसी कृति में ऐसा विषय प्रतिपादन कि प्रत्येक उपविभाग स्वयं में एक स्वाधीन विषय हो और वे उपविभाग ऐसे हो कि जिन्हें एक दूसरे से पृथक् न किया जा सके।

disjunct leaf

पृष्ठ-जेब

पुस्तक के पन्ने का अवशिष्ट भाग जो पुस्तक से पृष्ठ का अवाछित भाग निकाल देने के बाद बचा रहता है।

display rack

प्रदर्शन रैक

पुस्तकालय में पुस्तको एवं प्रलेखों आदि के प्रदर्शन के लिए प्रयुक्त स्टैंड।

display van

पुस्तक प्रदर्शन यान

ऐसी गाड़ी जिम्का प्रयोग गाड़ी के अन्दर या पास से गुजरने वाले व्यक्तियों के सम्मुख प्रलेखों, पुस्तको आदि के प्रदर्शन के लिए किया जाता है।

divisional library

प्रभाग पुस्तकालय, प्रभाग प्रणालय

पुस्तकालय पद्धति में किसी प्रभाग या कालेज अथवा विश्वविद्यालय से सवधित पुस्तकालय जो मुख्य पुस्तकालय प्रणाली के सहयोग से कार्य करता है।

double book

अर्धपृष्ठ मुद्रित पुस्तक

पन्ने के आधे भाग पर मुद्रित पुस्तक।

double entry charging system

दोहरी प्रविष्टि निर्गम पद्धति

पुस्तको की ऐसी निर्गम पद्धति जिसमें निर्गम का दोहरा रिकार्ड रखा जाता है। एक पुस्तक लौटाने की तिथि के आधार पर तथा दूसरी पुस्तक के विषय, लेखक आदि के आधार पर।

double setting

(मुद्रा) पुनर्विन्यास

किसी पुस्तक के मुद्रण के पश्चात् उसके किसी भी भाग की अधिक प्रतियाँ मुद्रित कराने के लिए फिर सामग्री कपोज कराने और फर्मा बघवाने की क्रिया या भाव।

drop down title

प्रथम पृष्ठस्थ आख्या

किसी पुस्तक के मूल पाठ के प्रथम पृष्ठ पर दी गई आख्या। यह प्रायः हस्तलिखित पांडुलिपि में पाया जाता है।

dry point etching

तीक्ष्ण सूची निक्षारण

किसी धातु पर सीधे ही किसी तेज सुई से उत्कीर्णन जिसमें किसी अन्य तल या अम्ल का प्रयोग नहीं किया जाता। इस विधि से प्राप्त मुद्रण।

dust cover

जिल्द आवरण

पुस्तक का सादा या मुद्रित आवरण जिसके दोनों सिरे जिल्द और पुरतक के मध्य मुड़े होते हैं। इसे हटाया जा सकता है।

dust jacket

धूलिरोधी जैकेट

देखिए 'dust cover'

dutch corner

गोल कोण

पुस्तक की जिल्द में ऐसा गोल कोना जिसमें अतिरिक्त आवरण को काटा नहीं जाता अपितु एक दूसरे की तिरछी तहों में रख दिया जाता है।

**E**

edition

संस्करण

किसी वृत्ति के मुद्रण या प्रकाशन का कोई क्रमिक रूप।

effective decade

प्रभावी दशाब्दी

ईसवी शताब्दी में ऐसी दशाब्दी जिसकी संख्या विषम अर्थात् 1, 3, 5 हो।

elephant folio

एलिफेंट फोलियो

सामान्य आकार के पन्ने में बड़ा पन्ना जिसका आकार 356 मि० मी० × 584 मि० मी० होता है।

embossed book

समुद्भूत पुस्तक

ऐसी पुस्तक जो उभरे हुए अक्षरो में छपी हो। नेत्रहीनो के लिए ब्रेल पद्धति से छपी पुस्तक इसी प्रकार की होती है।

embroidered binding

कसीदेदार जिल्द

पुस्तक की ऐसी जिल्द जिस पर कढ़ा हुआ कपड़ा चढ़ा हो।

emptying substantive digit

रिक्तकारी मुख्यभागीय अंक

वर्गीयमान ऐसा अंक जो अपने पूर्ववर्ती अंक के मूल्य को समाप्त कर देता है।

encipher

चिह्नीकरण

किसी सदेश को गुप्त लिपि में लिखना या व्यक्त करना।

encyclopaedia

विश्वकोश

समस्त ज्ञान या किसी विषय से संबंधित प्रायः वर्ण क्रमानुसार व्यवस्थित सार गभित लेखों का पुस्तक रूपी संकलन।

encypher

चिह्नीकरण

देखिए 'encipher'

end leaf

अंत्य पत्र

जिल्दसाज द्वारा लगाया गया अन्तिम पृष्ठ जो जिल्द के साथ होता है। ऐसा पन्ना या तो अस्तर के साथ जुड़ा होता है या अलग से सिला हुआ होता है।

end matter

अन्तिम अंश

पुस्तक में विषय वस्तु के बाद लगाई गई इतर सामग्री जिसमें परिशिष्ट, ग्रंथ सूची, शब्द सूची आदि होते हैं।

engraved title page

उत्कीर्ण मुख पृष्ठ

इसमें किसी अलंकृत डिजाइन में पुस्तक का शीर्षक होता है तथा लेखक का नाम या प्रकाशन विवरण इस पृष्ठ पर प्रायः दिया नहीं जाता।

enlarged edition

परिवर्धित संस्करण

पुस्तक का ऐसा नया संस्करण जिसमें पिछले संस्करण की त्रुटियाँ नहीं होती और कभी-कभी कुछ नई सामग्री भी जोड़ दी जाती है।

enrolment

नामांकन

रजिस्टर में किसी ग्रंथ, सदस्यता आदि से संबंधित प्रविष्टि।

entity

पदार्थ सत्ता

ऐसा मूर्त प्रत्ययात्मक विद्यमान तत्त्व जो वस्तु या भाव के रूप में हो।

entry

प्रविष्टि

पुस्तकालय की सूची में पुस्तक का रिकार्ड।

entry a line index

एक पदवित्तक प्रविष्टि अनुक्रमणिका

ऐसी अनुक्रमणिका जिसमें प्रत्येक प्रविष्टि एक पदवित्त में मुद्रित हो सके।

entry element

प्रविष्टि प्रथम अवयव

शीर्षक के पद में उपस्थित वह शब्द या शीर्षक समूह अर्थात् पद के पूर्व वह व्यष्टि-करण विवरणात्मक या अन्य तत्त्व जिसे अनुच्छेद में स्थान दिया जाता है।

entry name

प्रविष्टि नाम

किसी भी प्रविष्टि का नाम उसके पहले अनुच्छेद में आये शब्द के आधार पर होता है।

entry statement for author

ग्रंथकार प्रविष्टि विवरण

किसी भी प्रलेख में दिया गया व्यौरा जिसमें लेखक की जन्म और मरण तिथि (यदि वह मृत हो) और वैकल्पिक नाम, यदि कोई हो, एवं उसके साथ-साथ प्रविष्टि के प्रथम एवं गौण अवयव का लेखा दिया गया हो।

entry word

प्रविष्टि शब्द, सलेख शब्द

उपपद (आर्टिकल) को छोड़कर प्रविष्टि तत्त्व का प्रथम शब्द।

enumerative classification

परिगणित वर्गीकरण

ऐसी वर्गीकरण पद्धति जिसमें विशिष्ट विषयों के नाम का गणन किया जाता है।

epitome

सार निष्कर्ष, संक्षेप

किसी विषय का संक्षिप्त विवेचन।



ethnic number

भाषा समंक

पुस्तको को भाषावार लगाने के लिए वर्गीकरण सकेत के साथ जोड़ी गई संख्या ।

evolutionary order

विकास क्रम

वर्गीकरण की पद्धति जिसमें विभिन्न विषय-क्रमानुसार विकास दिखाए जाते हैं ।

exhaustive division

नि शेष विभाजन

वर्गीकरण पद्धति में किसी विषय का इतना सूक्ष्म विभाजन कि मूर्त विषय को सही स्थान दिया जा सके ।

expansive classification

विस्तारी वर्गीकरण,

देखिए 'Cutter classification'

explicit

अत वाक्य, अत्य वाक्य

किसी पांडुलिपि या प्राचीन पुस्तक के अत में दिया गया वाक्य जिसमें कृति का उद्देश्य और लेखक व पुस्तक का नाम दिया होता है ।

expurgated edition

परिष्कृत संस्करण

किसी पुस्तक का ऐसा संस्करण जिसमें से मूल संस्करण का आपत्ति-जनक भाग निकाल दिया गया हो ।

extension card

सतत पत्रक

सूची पत्र का वह कार्ड जिस पर कोई प्रविष्टि पिछले कार्ड पर समाप्त न होने पर जारी की गई हो ।

extension library service

पुस्तकालय प्रसार सेवा

पुस्तकालय के नियमित कार्यक्षेत्र के बाहर के व्यक्तियों या संस्थाओं को पुस्तकें एवं, पुस्तकालय सेवाएँ प्रदान करना।

extracted article

पुन. मुद्रित लेख, लेख की अतिरिक्त प्रति

किसी पत्र-पत्रिका आदि में छपे लेख की प्रति जो लेखक के उपयोग के लिए विशेष रूप से अलग छपवाई जाए। इस पर पृष्ठ संख्या उसी अंक या खंड की होती है जिसमें मूलतः छपा होता है।

मुख

facet

मुख

मूल वर्ग या एक विषय के वियोजक का सामान्य नाम।

facet analysis

मुख विश्लेषण

वर्गीकरण नियमों के अनुसार किसी विषय को यह जानने के लिए विश्लेषण कि उस विषय को विभाजित करने के लिए किन लक्षणों का प्रयोग किया जाए।

facet device

मुख्य युक्ति

मूल मुख में नए मुख मिलाकर नया वर्ग बनाने की युक्ति।

faceted classification

मुखाश्रित वर्गीकरण

ऐसी वर्गीकरण पद्धति जिसमें विषय का विश्लेषण करके मुखों को प्राप्त किया जा सके।

	लिखे गए विशिष्ट व्यक्तियों अथवा उसके सहकर्मियों के लेख संग्रहीत होते हैं ।
filial arrangement	सम्बद्ध अनुक्रम किसी भी विषय में सत्वों या छद्म सत्वों की पूर्ण प्रवर्धित व्यवस्था ।
filing code	फाइल संकेतिका नियमावली जिसके द्वारा सूची में प्रविष्टियों को व्यवस्थित किया जाता है ।
finite universe	परिच्छिन्न लोक वह ज्ञान लोक जिसमें तत्त्वों की सत्या सीमित हैं ।
first indention	प्रथम हाशियांतर, लेखक हाशिया वह बिन्दु जहाँ प्रथम खड़ी रेखा प्रथम पड़ी रेखा को काटती है और जहाँ से अग्र अनुच्छेद प्रारम्भ होता है ।
first name	प्रथम नाम, व्यक्ति नाम वह नाम जो कुल नाम से पहले आता है ।
fixed location	निरपेक्ष स्थान, स्थिर स्थान शेल्फ की व्यवस्था में पुस्तकों का निर्धारित स्थान ।
fixed unit	नियत एकक पुस्तकों का ऐसा संग्रह जो किमी एक केंद्रीय एजेंसी द्वारा

भेजा गया हो और जो जहा भी जाए एक यूनिट ही रहे। उदाहरणार्थ विभागीय या सेमीनार सग्रह।

flexible classification

नम्य वर्गीकरण, लचीला वर्गीकरण

वर्गीकरण पद्धति में क्रम भग किये बिना नये विषयो का सम्यक् समावेश।

flexible notation

नम्य अंकन

ऐसी अंकन पद्धति जो किसी भी वर्गीकरण पद्धति में क्रमभग किए बिना नए शब्दों का सम्यक् समावेश कर सके।

fore name

प्रथम नाम

देखिए 'first name'

format

पुस्तक का आकार

पुस्तक के आकार का विवरण।

form classification

रूप वर्गीकरण, प्रलेख के रूप

कृतियों, प्रलेख के विधा एवं रूप को मुख्य मानते हुए किया गया वर्गीकरण।

form division

रूप विभाजन

वर्गीकरण में प्रलेख के रूप को मुख्य मानते हुए उसका वर्गीकरण।

facsimile

प्रतिकृति, अनुलिपि

किसी पुस्तक गन्धेक्षण के सदर्थ में सही प्रतिरूप जिसमें मूल पुस्तक का आकार या रंग नहीं होता। ऐसा प्रतिरूप फोटोग्राफी, लिथोग्राफी या ऐसे ही किसी अन्य प्रक्रम से बनाया जाता है। जिल्दसाजी के सदर्थ में इसका प्रयोग प्रतिकृति जिल्दसाजी भी होता है।

false drop

उद्धाचन आभास

ऐसा सदर्थ उल्लेख या उद्धरण जिसका सबध अपेक्षित विषय से नहीं होता।

false imprint

मिथ्या मुद्राकन

कानूनी कार्यवाही से बचने, चुराई गई सामग्री पर पर्दा डालने या लेखक के नाम को छिपाने के लिए पुस्तक पर लगाया गया प्रकाशन विवरण का नकली ठप्पा।

false link

आमासी अखलाग

वह कड़ी जो वर्ग सख्या न हो, जो अको का संयोजक न हो और जो वर्गीकरण नियमानुसार बोधगम्य न हो अर्थात् जिसका कोई अर्थ न हो। दूसरे अर्थ में, जो संयुक्त वर्ग सख्या की अन्तिम कड़ी हो और शाब्दिक स्तर पर जिसे कोई नाम न दिया जाए।

fanciful title

विषय अबोधक आख्या

ऐसा आकर्षक शीर्षक जिससे किसी रचना के विषय का अनुमान न होता हो।

favoured country

इष्ट देश

मातृदेश को छोड़कर जिस देश की पुस्तकें पुस्तकालय में सबसे अधिक हो।

favoured era

इष्ट युग

पुस्तकालय संग्रह में या ग्रंथ सूची में जो युग अधिकतम प्रलेखों का वर्गीकरण करने में सहायक हो।

favoured focus number

इष्ट केन्द्र संख्या

वह संख्या जो इष्ट वर्ग समक का संकेत देती हो या वह वर्ग समक जिसमें पुस्तकालय ने विशेषता प्राप्त की हो या जिस विषय में सबसे अधिक प्रलेख हो।

favoured language

इष्ट भाषा

पुस्तकालय में विद्यमान या आने वाली अधिकतम पुस्तकों की भाषा।

favoured script

इष्ट लिपि

पुस्तकालय की इष्ट भाषा की इष्ट लिपि। कभी कभी यह लिपि पुस्तकालय द्वारा चुनी गई कोई अन्य लिपि भी हो सकती है।

festschrift

अभिनन्दन ग्रंथ

ऐसा स्मारक या मानार्थ ग्रंथ जिसमें किसी व्यक्ति के सम्मान में

form entry

रूप प्रविष्टि

सूची में ऐसी प्रविष्टि जो प्रलेख के विधा एवं रूप को आधार मानकर बनायी जाती है। यथा काव्य, नाटक, कोश आदि।

form facet

रूप सुख

पुस्तक समूह का वह भाग जो प्रलेख के रूप को दर्शाता हो।

form number

रूप संख्या

ऐसा वर्गीक जो प्रलेख के कार्यात्मक रूप का विवरण दे।

free library

निःशुल्क पुस्तकालय

ऐसा पुस्तकालय जिसमें मदस्यता के लिए कोई शुल्क न देना पड़े।

full name

पूरा नाम

वे नाम जिनमें कुल नाम एवं व्यक्ति नाम पूर्ण रूप में दिए गए हों।

fundamental categories

मूलभूत संवर्ग

मूल संवर्ग जैसे पी०एम०ई० एस० टी०।

## G

gap device

विबर युक्ति, लुप्ताश युक्ति

ऐसा युक्ति जिसमें दो पक्ति वियोजक भावों को प्रदर्शित करने वाले समूहों के बीच खाली स्थान छोड़ा जाता है ताकि जब-जब नए





## glossary

## शब्दावली

“पारिभाषिक शब्दों की सूची जिसमें परिभाषाएँ भी दी गई हों।

## government documents

## राजकीय प्रलेख

कोई भी पत्र, पुस्तक आदि जो किसी भी कानूनी रूप से व्यवस्थित की गई सरकार द्वारा मुद्रित किया गया हो।

## group

## समूह

किमी भी ज्ञानलोक के मत्व, के विभाजन से प्राप्त उपविभाग का समूह।

## group notation

## समूहान्कन

खंड सूचक युक्ति द्वारा जब अनेक वियोजको का प्रतिनिधित्व न किया जा सकता हो तो सर्वगं वियोजको या पक्ति वियोजको के लिए दशमलव दशांक युक्ति के अंतर्गत दो या अधिक अंशों का प्रयोग किया जाता है।

## guide card

## सदर्शक कार्ड, सदर्शक पत्रक

## गाइड कार्ड, गाइड पत्रक

ऐसा कार्ड या धातु का पत्रक जिसमें एक किनारा ऊँचा उठा हुआ हो और जो सूची के दराज में लगा दिया गया हो और जो मामूली की व्यवस्था को सूचित करे।

# H

half title,

संक्षिप्त आख्या

पुस्तक का शीर्षक जो अलग पृष्ठ पर छाप कर मुखपृष्ठ से पहले लगाया जाता है। इस शीर्षक के साथ लेखक का नाम या प्रकाशन विवरण नहीं होता।

hanging indention

प्रत्यनुच्छेद

सूचीकरण में ऐसा अनुच्छेद जिसमें प्रथम पक्ति लेखक अनुच्छेद में प्रारंभ हो और उसके बाद की पक्तियाँ शीर्षक अनुच्छेद से।

heading

शीर्षक

सूची में प्रविष्टि के ऊपर दिए गए शब्द जो पुस्तक की विशेषता जैसे लेखक, विषय विवरण, शृंखला शीर्षक इत्यादि का उल्लेख करे।

heading section

शीर्षक परिच्छेद, शीर्षक अनुच्छेद

वर्गीकृत सूची में अग्र अनुच्छेद प्रविष्टि के अनुरूप बदल जाता है। यथा रगानाथन कृत वर्गीकृत सूची संहिता में अग्र अनुच्छेद इस प्रकार है।

1 शब्द प्रविष्टि का अग्र अनुच्छेद।

2 पुस्तक के वर्ग समक या नामयिकी के वर्ग समक या वर्गीकृत सूची की मुख्य प्रविष्टि का दूसरा परिच्छेद।

3 अतर्दिदेश प्रविष्टि का  
तीसरा परिच्छेद ।

Hegal classification

हीगल वर्गीकरण

वर्गीकरण पद्धति जिसे हीगल ने  
1812 में निर्मित किया ।

historical bibliography

वैश्लेषिक ग्रन्थवृत्त

ऐसी ग्रन्थ सूची जिसमें पुस्तक  
निर्माण, मुद्रण, जिल्दसाजी तथा  
कागज बनाने का इतिहास दिया  
गया हो ।

holdings

उपलब्धिया (धारित प्रलेख)

पुस्तकालय में उपलब्ध प्रलेख ।

holding section

प्रलेख उपलब्धि कार्ड, उपलब्धि कार्ड

प्रविष्टि का वह अनुच्छेद जो  
ग्रन्थ में उपलब्ध पत्र-पत्रिकादि का  
विवरण देता है ।

host document

आक्र प्रलेख

ऐसा वृहत् प्रलेख जो उस  
प्रलेख की दृष्टि से देखा जाए जो  
उसका भाग हो ।

II

immediate universe

पूर्णलोक

किसी वर्ग या पक्ति को जब  
उस वर्ग या पक्ति के मापेक्ष  
देखा जाए तो उस क्रम में उससे  
ऊपर आने वाला वर्ग ।

imprint

प्रकाशन विवरण

मुद्रण की तिथि एवं स्थान,  
मुद्रक और प्रकाशक का नाम  
इत्यादि जो सामान्यतः आख्या पृष्ठ  
के नीचे दिए गए होते हैं ।

inclusive edition

आसमय संस्करण, अद्यतन ग्रंथ  
संस्करण

प्रकाशन के समय तक किसी  
संस्करण के उस लेखक की सभी  
कृतियां तथा उनके सभी संस्करण ।

incunabula

आदि मुद्रित ग्रंथ

1500 ई० पूर्व के मुद्रित  
ग्रंथ ।

index

अनुक्रमणिका

वह वर्णानुक्रम सूची जिसमें  
पुस्तक में प्रतिपादित विषयों,  
विविध नामों आदि (यथा, व्यक्तियों  
के नाम, समष्टि निकायों के नाम,  
विभिन्न स्थानों के नाम आदि) को  
पुस्तक के अंत में प्रामाणिक पृष्ठ  
मध्या सहित दिया जाता है ।

indexer

अनुक्रमणिकाकार

वह व्यक्ति जो अनुक्रमणिका  
तैयार करता है ।

indexing

अनुक्रमणीकरण

अनुक्रमणीकरण की कला या तकनीक ।

indexing periodical

अनुक्रमणीकरण पत्रिका

ऐसी पत्रिका जिसमें सामयिक पत्रिकाओं में विशेष विषयों पर छोटे लेखों तथा नई प्रकाशित पुस्तकों की सूची दी गई हो ।

indexing service

अनुक्रमणीकरण सेवा

किसी विशेष मांग या शुल्क के बदले में विशिष्ट विषयों या विशेष प्रकार के प्रकाशनों के लिए दी गई अनुक्रमणीकरण सेवा ।

indicator digit

सूचक अंक

वर्गीकरण पद्धति में विभाजन की विधि में किसी परिवर्तन को सूचित करने वाला अंक ।

individualization

एकाग्रवर्ग व्यष्टीकरण

वर्गीकरण प्रक्रिया द्वारा ज्ञान-लोक में एक सत्त्व का एक विषयक वर्ग में पृथक्करण ।

individualized heading

व्यष्टीकृत शीर्षक

समष्टि निकाय के नाम में समानता हो या नाम एक जैसा हो जिससे भ्रम उपस्थित हो सकता है तो उनमें व्यष्टीकरण तत्वों को जोड़ना ।

individualized word group  
(in a heading)

शीर्षकगत व्यष्टीकृत पद

शीर्षक में प्रयुक्त एक या अधिक शब्द जिनसे नाम की संरचना होती हो और यदि उन्हें पृथक् नहीं किया जाता हो तथा उनका व्यवहार एक साथ इसलिए किया जाता हो जिससे नाम अथवा सत्ता बोधगम्य बन सके।

influencing relation

प्रभावी संबंध

वह कला संबंध जिसमें कला 2 का प्रभाव कला 1 पर प्रदर्शित किया जाता है अर्थात् कला 1 को प्रभावित समझा जाता है।

information centre

सूचना केन्द्र

ऐसा केन्द्र जहाँ से पुस्तकालय और पुस्तकालय प्रलेख एवं पुस्तक के विषय में सूचना प्राप्त की जा सके।

inner indentation

अन्दरूनी हाशिया, दूसरा हाशिया

सूची पत्रक के बाएँ ओर से वह फासला, जिससे पूर्वनिर्धारित नियमानुसार एक मानक लाइनदार पत्रक पर दूसरी आड़ी रेखा से सामान्यतः शीर्षक शुरू होता है।

integer notation

पूर्णांक अंकन

वर्गीकरण में ऐसी पद्धति जिसमें केवल पूर्ण अंकों का ही प्रयोग होता हो। ऐसी पद्धति में

नए विषय के समावेश का कोई साधन नहीं है।

inter library cooperation

अंतरा पुस्तकालय सहयोग

एक पुस्तकालय का किसी अन्य पुस्तकालय या पुस्तकालय-समूह से सहयोग। कोई सामान्य योजना जिसमें प्रलेख चयन, अर्जन, सूचीकरण, उपयोग आदि के पक्ष सम्मिलित रहते हैं।

inter library loan

पुस्तकालय अंतरादान, अंतरा ग्रंथालयीन आदान

पुस्तकालयों में ऐसा सहयोगी प्रवर्ध जिसमें एक पुस्तकालय दूसरे पुस्तकालय से प्रलेख उधार ले सके।

internal notation

वर्गीत निरूपक सख्या

ऐसा अंकन जो वर्ग में ही अनेक बार विशेष पुस्तको या अन्य ग्रंथ सबधी सामग्री की स्थिति या उनका क्रम बताए।

international copy right

अंतर्राष्ट्रीय कापीराइट

वर्ष 1886-1908 के नियमों के अधीन जो लेखक, कलाकार इत्यादि अंतर्राष्ट्रीय कापीराइट संधि के सदस्य हैं उन्हें दिए गए सामान्य कापीराइट विशेषाधिकार।

interpolating digit

अंतर्वेशक अंक

देखिए 'emptying substantive digit

intra array phase relation	<p>अंतरा पक्ति कला संबध</p> <p>सम्मिश्र पक्ति वियोजक के पक्ति वियोजको का आपसी संबध ।</p>
intra class phase relation	<p>अंतर-वर्ग कला संबध</p> <p>सम्मिश्र वर्ग के घटक वर्गों का आपसी संबध ।</p>
intra facet phase relation	<p>अतरामुख कला संबध</p> <p>सम्मिश्र वियोजक के वियोजको का आपसी संबध ।</p>
inverted heading	<p>विपर्यस्त शीर्षक</p> <p>विषय शीर्षक जिसमे शब्दों की सामान्य व्यवस्था को बदल दिया जाए जैसे मनोविज्ञान, प्रयोगात्मक ।</p>
irremovable attachment	<p>अवर्जनीय अनुबंध</p> <p>प्रदत्त नाम के साथ जुड़े कुछ शब्द जो सामान्यतः नाम होते हैं और अवर्जनीय अनुबंध के रूप में सदा प्रदत्त नाम के साथ लिए जाते हैं ।</p>
isolate	<p>वियोजक, व्यावर्तक</p> <p>वियोजक भाव या वियोजक शब्द बताने के लिए सामान्य शब्द ।</p>
issue record	<p>(पुस्तक) निर्गम अभिलेख</p> <p>पुस्तकालय का वह अभिलेख, जिससे यह ज्ञात हो कि किस प्रलेख या पुस्तक को किस सदस्य</p>



ने लिया है और वह किस तिथि तक देय है ।

## J

Joint author

सहलेखक, सहग्रंथकार, संयुक्त लेखक

एक लेखक जो किसी एक या अनेक दूसरे लेखकों की सहायता से लिखता है । प्रत्येक द्वारा लिखित भागों का निर्देश सदा दिया नहीं जाता ।

## K

kernal title

बीज श्रव्या

पूर्ण शीर्षक से व्युत्पादित वह सार शीर्षक जिसमें उपयुक्त सार-शब्द ही रखे जाते हैं ।

## L

lamination

स्तरीकरण

एक या अधिक अनुकूल वियोजक जोड़ कर विषय की गहराई या विस्तरण को कम करते हुए प्रकर्ष को बढ़ाने की क्रिया ।

language facet

भाषा मुख

पुस्तक समक में भाषा बताने वाला मुख ।

Language number

भाषा सख्या

किसी प्रलेख के पुस्तक अंक में भाषा बताने वाली सख्या ।

last link

अन्त्य शृङ्खलाग, अन्तिम शृङ्खलाग

शृङ्खला मे वर्ष मसक से  
उपलब्ध अन्तिम शृङ्खलाग ।

law of impartiality

निष्पक्षता विधि, निष्पक्षता सूत्र

किसी प्रविष्टि के लिए शीर्ष  
के चयन करने मे सुदृढ आधार पर  
अधिमानता देने का नियम ।

law of parsimony

कल्पना लाघव सूत्र, लावव सूत्र

ऐसा नियम जो किसी विषय  
के लिए एक या अधिक वैकल्पिक  
नियमों का पालन करे । उस  
स्थिति मे ऐसे नियम को अधि-  
मानता देनी चाहिए जिसमे जन-  
शक्ति, सामग्री, पैसा तथा समय कम  
लगता हो ।

law of symmetry

सममिति सूत्र

उन दो सत्ताओं या परि-  
स्थितियों को जिनको सममित  
प्रतिरूप की मान्यता दी गई हो;  
यदि उनमे से एक सत्ता या परि-  
स्थिति को किसी विशेष प्रसंग मे  
अधिक महत्व दिया जाता है तो  
दूसरी सत्ता या परिस्थिति को भी  
उतना ही महत्व दिया जाना  
चाहिए ।

leading section

अग्र परिच्छेद

वह अग्र परिच्छेद, जो अग्र  
पक्ति से शुरू हो, तथा उसकी अन्य  
निरन्तर पक्तिया प्रथम खड़ी पक्ति  
से शुरू हो ।

librarian

पुस्तकालयाध्यक्ष पुस्तकाध्यक्ष

वह व्यक्ति जो पुस्तकालय के प्रशासन के लिए जिम्मेदार हो।

librarianship

पुस्तकाध्यक्षता

पुस्तको एवं कुछ नियमों का ज्ञान, पुस्तकालय में प्राप्त सामग्री के सस्थापन, परिरक्षण, व्यवस्थापन एवं प्रयोग तथा पुस्तकालय सेवा, ज्ञान प्रसारण एवं सदर्भ सेवा के विस्तार में सिद्धांतों तथा तकनीकों के प्रयोग।

library

पुस्तकालय, ग्रंथालय

पुस्तको तथा प्रलेखों आदि का चयन तथा उसके प्रशासन एवं अध्ययन की व्यवस्था जिस स्थान पर की जाए।

library association

पुस्तकालय संघ

पुस्तकालय का संगठन जिसमें व्यक्तियों का एक संघ में संगठन करना होता है और जिसके सदस्य एक सामान्य लक्ष्य के लिए कार्य करते हैं।

library catalogue

पुस्तकालय सूची

पुस्तकालय में उपलब्ध प्रलेखों का सूची संग्रह।

library committee

पुस्तकालय समिति

वह समिति जो पुस्तकालय की व्यवस्था के संवर्धन में परामर्श देती हो।

library corner

गोल कोण

library finance

देखिए 'dutch corner'

library hand

पुस्तकालय वित्त

पुस्तकालय सुलेख

सीधा साफ मानक सुलेख ।

library hour

पुस्तकालय (का) घटा

एक नियत घटा जिमे विद्यार्थी या पूरी कक्षा पुस्तकालय मे व्यतीत करे अथवा पुस्तकालयाध्यक्ष स्वयं कक्षा मे जाकर विद्यार्थियो को पुस्तकालय सेवा दे । इस प्रकार की व्यवस्था विद्यालय ग्रथालय मे होती है ।

library of congress card

कांग्रेस पुस्तकालय कार्ड, लाइब्रेरी श्राफ कार्ड

1 कांग्रेस लाइब्रेरी द्वारा मुद्रित सूची कार्ड ।

2 कांग्रेस लाइब्रेरी द्वारा बनाई गई वह वर्गीकरण पद्धति जिसमे वर्णों एवं अकों का प्रयोग होता है ।

library organisation

पुस्तकालय संगठन

पुस्तकालय संगठन का स्थान पुस्तकालय प्रशासन के पूर्व है । इसके अतर्गत निर्णय की वह प्रक्रिया आती है जिसमे ग्रथालय को सुचारु रूप से चलाने की विधियों की रूप-रेखा दी जाती है और उन विधियों को कार्य-रूप

मे किस प्रकार परिणत किया जाए यह आधार बताया जाता है। इसके अंतर्गत पुस्तकालय योजनाएँ, ग्रंथालय भवन, कार्यकारी निर्णय तथा कर्मचारियों का चयन एवं नियुक्ति, किसी विशेष कार्य-प्रणाली का निर्माण आदि शामिल हैं। सगठन की प्रक्रिया या कार्य ही ग्रंथालय सगठन है।

library period

पुस्तकालय (का) घंटा

देखिए 'library hour'

library personnel

पुस्तकालय कर्मचारी वर्ग

पुस्तकालय में कार्य करने वाले व्यक्तियों का समूह।

library planning

पुस्तकालय आयोजन

पुस्तकालय या पुस्तकालय प्रणाली की योजनाओं को विकसित करना।

library school

पुस्तकालय विद्यालय

ऐसा विभाग/संस्था जो निश्चित अवधि में पुस्तकालय विज्ञान की शिक्षा देता हो।

पुस्तकालय कर्मचारी वर्ग

देखिए 'library personnel'

library staff

एक भाषा प्रकाशित ग्रंथ संदर्भ सूची

किमी भाषा में प्रकाशित ग्रंथों की संदर्भ सूची।

linguistic bibliography

literary warrant

ग्रन्थ राशि प्रमाण

किसी विषय पर मुद्रित प्रलेखों की सख्या या उस विषय पर मुद्रित प्रलेखों की पूर्वानुमानित सख्या ।

literature search

साहित्य अन्वेषण

संदर्भ सेवा तथा अनुसंधान कार्य के बीच की अवस्था जिसमें किसी विशेष समस्या या विषय से संबंधित सब सामग्री एकत्रित करने की क्रिया आती है ।

lithography

शिला मुद्रण, लिथोग्राफी

एक ऐसी प्रक्रिया जिसमें एक विशेष प्रकार के छेदों वाले पत्थर या किसी अन्य द्रव्य पर चिकने चाक या स्याही से बनी चित्रकला से मुद्रण किया जाता है ।

litho-photography

लिथोफोटोग्राफी, शिला फोटोग्राफी

एक अश्वम मुद्रणीय प्रक्रम जिसमें मूल सामग्री को अश्वम मुद्रणीय पत्थर या अन्य द्रव्य जैसे धातु प्लेट से पुनः मुद्रित किया जाता है ।

loan record

आदान-प्रदान रिकार्ड, निर्गम-रिकार्ड

पुस्तकालय से निर्गमित पुस्तकों का रिकार्ड ।

loose chain

अवद्ध शृंखला

ऐसी शृंखला जिसमें एक विषयक वर्ग उसकी अंतिम कड़ी हो ।

lower link

अवर शृंखलांग

शृंखला प्रक्रिया में आने वाले शृंखलागो में एक के नीचे आने वाला शृंखलांग ।

## M

machine search

यांत्रिक अन्वेषण

सूची में वांछित प्रलेखों की प्रविष्टियाँ ढूँढ़ने के लिए यांत्रिक सहायता ।

machine word

यांत्रिक शब्द

कम्प्यूटर द्वारा प्रत्येक सक्रिया में प्रयुक्त अलग-अलग या प्राथमिक कूट अक्षरों की मानक सख्या वाली सूचना की इकाई ।

macro bibliography

बृहद् प्रलेख संदर्भ सूची

ऐसी संदर्भ सूची जिसमें केवल बृहद् प्रलेखों का विवरण हो ।

macro document

बृहद् प्रलेख, विस्तृत प्रलेख

ऐसा प्रलेख जिसमें बृहद् विषय दिया गया हो ।

macro thought

विस्तृत विषय

विस्तार योग्य विषय जो पुस्तक रूप में दिया गया हो ।

main card

मुख्य कार्ड, मुख्य पत्रक

ऐसा कार्ड जिस पर किसी पुस्तक का पूर्ण विवरण हो ।

main class	<p>मुख्य वर्ग</p> <p>वर्गीकरण पद्धति में वह विषय जो ज्ञान लोक में प्रथम क्रम में हो।</p>
main entry	<p>मुख्य सलेख, मुख्य प्रविष्टि</p> <p>सूचीकरण में एक पूर्ण प्रविष्टि जिसमें पुस्तक का पूर्ण विवरण दिया गया हो। इस प्रविष्टि में सूची की अन्य प्रविष्टियों का निर्देश भी दिया गया होता है।</p>
mechanical charging	<p>मशीनी निर्गम, यांत्रिक निर्गम</p> <p>पुस्तकों के निर्गम का रिकार्ड रखने के लिए यांत्रिक युक्ति।</p>
merger book	<p>संयोजित पुस्तक</p> <p>ऐसी पुस्तक जो दो या अधिक पुस्तकों के संयोजन से बनी हो।</p>
Merrill book number	<p>मैरिल पुस्तक सख्या</p> <p>मैरिल डब्ल्यू० एस० द्वारा निर्धारित वर्गीकरण पद्धति से प्राप्त पुस्तक सख्या जिससे सख्याओं एवं तिथिओं की सहायता से सामग्री को वर्णानुक्रम में व्यवस्थित किया जाता है।</p>
meta language	<p>वर्णक भाषा, निरूपक भाषा, बोधन भाषा</p> <p>प्रस्तुत भाषा के विस्तार में प्रयुक्त विवरण भाषा।</p>



microbibliography

माइक्रो ग्रंथ संदर्भ सूची, सूक्ष्म प्रलेख  
संदर्भ सूची, माइक्रो विब्लियोग्राफी

विषय संदर्भ सूचियों या अनुक्रम-  
णिकाओं का ऐसा संकलन जिसमें  
परिशिष्ट में दिए गए पूर्ण विषय का  
सूक्ष्म मूद्रण दिया गया हो।

micro card

माइक्रो कार्ड, सूक्ष्म कार्ड

ऐसा कार्ड जिस पर अनेक पृष्ठों  
का फोटोचित्र अंकित हो।

micro copy

सूक्ष्म प्रति, सूक्ष्म प्रतिलिपिकरण

किसी पुस्तक या मुद्रित सामग्री की  
अत्यधिक छोटी फोटो-प्रति जो यंत्रों की  
महायता के बिना न पढ़ी जा सके।

micro document

सूक्ष्म प्रलेख

ऐसा प्रलेख जिसमें सूक्ष्म विषय  
दिया गया हो।

micro film

माइक्रो फिल्म, माइक्रोचित्र

सैलुलॉस फिल्म पर दिया गया चित्र  
जो नैगेटिव या पॉजिटिव हो सकता  
है। उसकी चौड़ाई 16 मि० मी०, 35  
मि० मी० अथवा 70 मि० मी० हो  
सकती है।

micro film projector

माइक्रो फिल्म प्रक्षेपक, सूक्ष्म चित्र प्रक्षेप

माइक्रोफिल्म दिखाने वाला यंत्र।

micro film reader

माइक्रो फिल्म रीडर

माइक्रोफिल्म पढ़ने वाली मशीन।

micro-opaque card

माइक्रो-ओपेक कार्ड

किसी पुस्तक या अन्य सामग्री की सूक्ष्म फोटो प्रति जो कागज या कार्ड पर तैयार की गई हो।

micro-thought

सूक्ष्म विषय

कम विस्तार वाले विषय जैसे पत्रिका में लेख, पुस्तक में अनुच्छेद इत्यादि।

missing isolate

विलुप्त वियोजक

किसी श्रृंखला में जब एक वियोजक विलुप्त हो, जैसे-हिन्दू धर्म।  
धर्म-धार्मिक पुस्तकें-रामायण।  
हिन्दू धर्म विलुप्त वियोजक हुआ।

mixed notation

मिश्रचक्र

ऐसी चक्र पद्धति जिसका आधार मिश्रित हो अर्थात् वर्गीकरण पद्धति में विभिन्न अनुभागों को व्यक्त करने के लिए वर्णों और अक्षरों या अन्य प्रतीकों का मिला-जुला प्रयोग।

mnemonics

स्मरण जनक, स्मृति-संकेत

ऐसे स्मृति संकेत जिनका किसी वर्गीकरण प्रणाली में एक ही अर्थ में उपयोग किया जाता है।

mobile library

चल ग्रंथालय, चल पुस्तकालय

ऐसी पुस्तकालय सेवा जिसमें पुस्तकें शेल्फयुक्त मोटर गाड़ी में रखकर उन स्थानों पर जहां कोई पुस्तकालय नहीं होता, सदस्यों की सुविधा व उपयोग



national central library

राष्ट्रीय केन्द्रीय पुस्तकालय

ऐसा केन्द्रीय पुस्तकालय जहाँ से दूसरे सभी प्रकार के पुस्तकालयों को पुस्तकें एवं अन्य सामग्री उधार दी जाती है।

natural characteristics

नियत लक्षण, स्वाभाविक लक्षण

वर्गीकृत वस्तुओं के ऐसे लक्षण जो वस्तु से अलग नहीं किए जा सकते हैं और जिनके बिना वस्तु वह नहीं रह जाती।

natural material

सहज द्रव्य, प्राकृतिक द्रव्य

मूल द्रव्य जो प्रकृति से लिए जाते हैं और प्रकृति में उसी रूप में पाये जाते हैं।

near natural material

ईषद् ससाधित द्रव्य

ऐसे प्राकृतिक द्रव्य जो थोड़ी मात्रा में बिना मशीन या तकनीक के ससाधित किए जाते हैं ताकि उन्हें इस्तेमाल के योग्य बनाया जा सके।

newark charging system

न्यूआर्क आदान-प्रदान पद्धति

एक अमरीकी पद्धति जिसमें पुस्तकों का रिकार्ड रखने के लिए पुस्तक पत्रक पर पुस्तक लेने वाले का नंबर एवं तिथि लिखी होती है। प्रत्येक सदस्य के पास एक सदस्यता पत्रक होता है जिससे वह नियमानुसार पुस्तकालय से पुस्तकें ले सकता है।

noise

उद्वाचित दोष, अनभिप्रेत संकेत

एक ऐसा उद्वाचित संकेत जो संचार पद्धति में वांछित संकेत में विघ्न डालता है।

noise factor

उद्वाचित दोष गुणक

सपूर्ण चयन किये गए ग्रंथों में चुने गए ग्रंथों के अनुपात में असंगत पुस्तकों की संख्या ।

notation

अकन

किसी वर्गीकरण पद्धति में वर्गों को चित्रित करने वाले वर्गांक ।

notational plane

अकन स्तर, अकन तल

संख्याओं का स्तर जो संकल्पना को चित्रित करे ।

notational system

अकन पद्धति

अकों को प्रत्युक्त करने वाली पद्धति ।

note section

टिप्पणी परिच्छेद

पुस्तक या प्रलेखी के सदर्भ में मुख्य प्रविष्टि का वह परिच्छेद जिसमें माला का नाम या संबंधित पत्रिकाओं के या पुस्तकों के नाम तथा अन्य प्रकार की सूचना का विवरण दिया जाए ।

number entry

अंक प्रविष्टि

वह प्रविष्टि जो वर्ग समक से शुरु हो ।

O

object language

विषयपरक भाषा

पुस्तकालय विज्ञान में प्रयुक्त होने वाली तकनीकी भाषा ।

octave device

अष्टक विधि, अष्टक युक्ति

वर्गीकरण पद्धति में डा० रंगनाथन द्वारा दी गई युक्ति जिसके अनुसार वर्गीकरण में आधार का विस्तार करने के लिए दशमलव पद्धति में प्रयुक्त सट्टाओं के हर आठवें अंक के बाद नी को छोड़ दिया जाता है और 91, 92,

98 का प्रयोग कर उसे आठवें अंक में वर्णित विषय या वियोजक का सर्वग बना लिया जाता है।

octavo

अष्टाशक, अष्टपेजी

पूरे आकार के कागज पर छपा पुस्तक का वह भाग जिसमें तह करने पर आठ पृष्ठ या 16 पृष्ठ बनते हैं।

octodecimo

अठारह पेजी

पुस्तक का वह नाप जिसमें प्रत्येक पन्ना पूरे ताव का अठारहवा भाग हो।

omission factor

लोप गुणक

प्रासंगिक प्रलेखों की कुल संख्या से उन प्रासंगिक प्रलेखों का अनुपात जिनका चयन नहीं किया गया हो।

open access

निर्वाध प्रवेश

ऐसी व्यवस्था जिसमें पाठक स्वयं पुस्तक संग्रह तक जाकर अपनी रुचि की पुस्तक देख अथवा ले सक।

open air reading-room

अनावृत्त वाचनालय, अनावृत्त अध्ययन कक्ष

पाठकों के प्रयोग के लिए पुस्तकालय का खुला अध्ययन स्थल।

open array	<p>सावकाश पंक्ति</p> <p>वर्गीकरण में ऐसी पंक्ति जिसमें बहिर्वेशन की क्षमता हो ।</p>
open entry	<p>अपूर्ति प्रविष्टि, पूरणीय सलेख</p> <p>सूची की ऐसी प्रविष्टि जिसमें अधिक सूचना के सम्भरण की व्यवस्था हो ।</p>
order department	<p>संप्राप्ति विभाग</p> <p>पुस्तकालय में ऐसा प्रशासनिक विभाग जो प्रलेखों के प्राप्त करने के लिए उत्तरदायी हो और जहाँ इससे संबंधित सब रिकार्ड रखे जाते हैं ।</p>
order of array	<p>पंक्ति क्रम</p> <p>वर्गीकरण में उत्तरोत्तर लक्षणों की वह सख्या जिसके आधार पर ज्ञान लोक से वर्गों की उत्पत्ति होती है ।</p>
order of chain	<p>शृंखला क्रम</p> <p>वर्गीकरण में शृंखला की प्रथम कड़ी का क्रम ।</p>
order of class	<p>वर्ग क्रम</p> <p>वर्गीकरण में उत्तरोत्तर लक्षणों के आधार पर ज्ञान लोक से वर्गों की उत्पत्ति ।</p>
order of complex class	<p>समिश्र वर्ग क्रम</p> <p>वर्गीकरण में मूल या मिश्रित वर्गों की सख्या जिसके मिश्रण में एक समिश्र वर्ग की उत्पत्ति हो ।</p>

order of complex array isolate

समिश्र पक्ति वियोजक क्रम

पक्ति वियोजको की सख्या जिनके मिश्रण से समिश्र पक्ति की व्युत्पत्ति हो ।

order of complex isolate

समिश्र वियोजक क्रम

वर्गीकरण मे वियोजको की सख्या जिनके मिश्रण से समिश्र वियोजक की व्युत्पत्ति हो ।

order of link

शृंखलांग क्रम

वर्गीकरण मे शृखला का वह क्रम जो उस वर्ग के क्रम को बताए ।

order slip

क्रयादेश पर्ची, आर्डर स्लिप

पुस्तकालय मे पुस्तक प्राप्त करने तथा पाठको के उपयोग के लिए प्रस्तुत करने की सपूर्ण कार्य प्रणाली के रिकार्ड की पर्ची ।

ordinal

वर्गांक

वर्गीकरण पद्धति मे किसी वर्ग की वर्ग सख्या ।

organ of a corporate body

समष्टि निकाय अंग

समष्टि निकाय का अस्वाधीन अंग जो वैधानिक, कार्यकारी एवं प्रशासनिक रूप मे किसी एक विशेष कार्य के लिए, एक विशेष समय तक उत्तरदायी हो । उसे यह कार्य मूल निकाय के प्रक्रम के अनुसार ही करना होता है ।



orientation division

अभिविन्यास प्रभाग

पृथ्वी के धरातल अथवा भौगोलिक क्षेत्र का अनुस्थापित लक्षणों के आधार पर विभाजन ।

output

वहिरगत

मानव मन के अनुरूप कम्प्यूटर की आंतरिक स्मरण शक्ति का अंतरण ।

overdue notice

स्मरणपत्र, कालातिक्रमण सूचना

पुस्तक की वापसी की तारीख बीत जाने पर पुस्तक लौटाने की सूचना ।

overflow of the title page

सुख पृष्ठ व्याप्ति

यह आख्या पृष्ठ के पूर्व या बाद में दिया रहता है जिसमें प्रायः आख्या पृष्ठ में दी गई सूचनाओं के कुछ अंश शामिल होते हैं अथवा सस्करण, लेखक, सहकारक, ग्रंथमाला आदि से सम्बन्धित कुछ विवरण दिए रहते हैं ।

## P

packet device

कोष्ठक युक्ति

वर्गीकरण में ऐसी अकन क्रिया-विधि जो कि विषय युक्ति में प्रयुक्त होती है ताकि विषय अक केवल एफ ही अक प्रतीत हो ।

parallel edition

समांतर सस्करण, समकक्ष सस्करण

ऐसा प्रकाशन जिसमें एक ही कृति या रचना के विभिन्न पाठ एक ही जिल्द में साथ-साथ दिए गए हों ।

parchment

चर्म पत्र, पार्चमेंट

फिटकरी आदि से परिशोधित और पालिश की गई भेड़ या बकरी आदि की छाल जो स्थाई महत्व के प्रलेख लिखने या मजबूत जिल्द बाधने के काम आती है ।

partial binding

आंशिक जिल्द

ऐसी जिल्द जिनमें पीठ कपड़े की और बाकी जिल्द कागज से बनाई गई हो या पीठ और बाकी जिल्द अलग बांधी गई हो ।

partial title

आंशिक आख्या

ऐसा शीर्षक जिसमें मुख्य शीर्षक का कुछ गौण भाग ही दिया गया हो ।

part of a fused [alphabetical link

वर्णक्रम शृंखलांग भाग

वर्णक्रम द्वारा प्राप्त शृंखला की अन्तिम कड़ी ।

part of a fused chronological link

एकीकृत कालक्रमिक शृंखलांग भाग

एकीकृत शृंखला की अन्तिम कड़ी जो कालक्रमिक युक्ति द्वारा प्राप्त की गई हो ।

part of a fused geographical link	<p>एकोकृत भौगोलिक शृंखलांग भाग</p> <p>एकोकृत शृंखला की अन्तिम कड़ी जो भौगोलिक युक्ति द्वारा प्राप्त की गई हो ।</p>
part of a fused phase link	<p>एकोकृत शृंखलांग भाग</p> <p>एकोकृत शृंखला की अन्तिम कड़ी ।</p>
part of a packed link	<p>कोष्ठवद्ध शृंखलांग भाग</p> <p>कोष्ठवद्ध शृंखला की अन्तिम कड़ी ।</p>
penumbral region	<p>उपछाया क्षेत्र</p> <p>पाठको की रुचि के ह्रासमान क्रम के अनुकूल विषयो का व्यवस्थापन ।</p>
period bibliography	<p>कालिक ग्रंथ सूची</p> <p>ऐसी ग्रंथ सूची जो किसी निश्चित काल से सम्बन्धित हो ।</p>
periodical bibliography	<p>आवधिक ग्रंथ सूची</p> <p>ऐसी सूची जो खडश. प्रकाशित की जाए तथा सचयी विधि द्वारा जिसका सशोधन व परिवर्धन किया जाए ।</p>
periodical index	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. पत्रिका अनुक्रमणिका</li> <li>2. आवधिक अनुक्रमणिका</li> </ol> <p>किसी पत्रिका के एक या अधिक खंडों की अनुक्रमणी ।</p> <p>कई पत्रिकाओं की समय-समय पर या निश्चित अवधि के बाद प्रकाशित की जाने वाली अनुक्रमणिका ।</p>

personal name entry

व्यक्ति नाम प्रविष्टि

सूचीपत्र में किसी प्रलेख का ऐसा विवरण या अभिलेख जो व्यक्ति विशेष के नाम के अन्तर्गत हो।

pertinence factor

प्रासंगिकता गुणक

प्रलेखों की छटाई के परिणाम-स्वरूप अस्वीकृत प्रलेखों का पूर्ण प्रलेखों की संख्या से अनुपात।

pertinency

प्रासंगिकता

किसी विषय से सम्बन्धित होने का गुण।

phase device

कला युक्ति

वर्गीकरण में ऐसी रचना जिसमें मूल केन्द्र को सुस्पष्ट करने के लिए उसी वर्ग का एक और फोकस जोड़ा जाए।

phase relation

कला संबंध

वर्गीकरण में सम्मिश्र वर्ग की कलाओं या सम्मिश्र वियोजकों की कलाओं या सम्मिश्र पक्ति वियोजकों का आपसी सम्बन्ध।

photolithography

फोटोलिथोग्राफी

देखिए 'litho-photography'

posteriorising common isolate idea

पश्च स्थापक सामान्य वियोजक

सामान्य वियोजक जिसके मुख्य वर्ग के साथ जोड़े जाने से प्राप्त वर्ग उनके पश्चात् आए।

posthumous work

मरणोत्तर कृति, मरणोत्तर प्रकाशन

ऐसी रचना या कृति जो लेखक की मृत्यु के पश्चात् पहली बार छपी हो।

postulates for fundamental categories

मूल संवर्ग का अभ्युपगम

व्यक्तित्व, द्रव्य, ऊर्जा, स्थान और समय नाम की मूलभूत कोटिवा जो केवल पाच ही है ।

postulates of a basic facet

मूलमुख का अभ्युपगम

प्रत्येक विषय मे एक मूल मुख होता है ।

postulates of a sequence within a round

आवर्त में अनुक्रम का अभ्युपगम

वर्गीकरण मे किसी आवर्त मे वियोजक मुखो का क्रम जो अभ्युपगम अनुक्रम के अनुसार हो ।

postulate of concreteness

मूर्तता अभ्युपगम

पाच मूल संवर्ग का क्रम हासमान मूर्तता के अनुसार पी० एम० ई० एस० टी० ही होना चाहिए ।

postulate of connecting digit

संयोजक अंक का अभ्युपगम

वियोजक ने पहले संयोजक अंको का प्रयोग इस प्रकार होना चाहिए —

व्यक्तित्व ?

पदार्थ ;

ऊर्जा या क्रिया

क्रिया

स्थान .

समय

postulate of isolate facet

वियोजक मुख का अभ्युपगम

प्रत्येक विषय मे एक या अधिक वियोजक मुख हो सकते हैं और वे सब केवल एक ही मूल संवर्ग को अभिव्यक्त करते हैं ।

postulate of level

स्तर समूह अभ्युपगम

एक ही मूल सवर्ग के एक ही आवर्त के विभिन्न स्तरों के मुखों को एक साथ रखना चाहिए ।

postulate of rounds for personality and matter

व्यक्तित्व द्रव्य का पुनः पुनः आवर्त

एक ही आवर्त में व्यक्तित्व और द्रव्य क्रिया के बाद बार-बार व्यक्त किए जा सकते हैं ।

preliminaries

पूर्वांग, पूर्वांग सामग्री, प्रारम्भिक सामग्री, प्रारम्भिक तैयारी

किसी पुस्तक के मूल पाठ से पहले का अंश जिसमें मुखपृष्ठ, समर्पण, भूमिका, विषय-सूची आदि शामिल होते हैं ।

preliminary edition

अग्रिम संस्करण, प्रारम्भिक संस्करण

किसी रचना या पुस्तक का ऐसा अस्थाई संस्करण जो स्थाई संस्करण से पहले समीक्षा आदि के लिए जारी किया जाता है ।

preliminary leaf

प्रारम्भिक पृष्ठ

पुस्तक के प्रारम्भ में लगे ऐसे पन्ने जिन पर पृष्ठ संख्या अंकित नहीं होती और जो एक या दोनो ओर छपे होते हैं । ऐसे पन्ने सामान्यतः पृष्ठ संख्या-युक्त पृष्ठों से पहले लगाए जाते हैं ।

## preliminary matter

## पूर्वांग

पुस्तक के मूल पाठ से पहले का अंश जिसमें मुखपृष्ठ, समर्पण, भूमिका, विषय सूची आदि शामिल होते हैं।

## primary bibliography

## आधारभूत ग्रंथ सूची

पुस्तकों की मौलिक, विस्तृत या सामान्य ग्रंथ सूची, जो विषय-वस्तु की दृष्टि से सम्बन्धित न हो।

## principle of alphabetical sequence

## वर्णानुक्रम नियम

प्रलेख, पुस्तकादि के स्थल विषयों में वर्गीकरण के पश्चात् विभाजित विषयों को वर्णक्रम में रखते हुए पुनः विषयानुसार उनका वर्गीकरण।

## principle of away from position

## स्थानापसरण नियम

वर्गीकरण में यदि किसी पंक्ति में वियोजक किसी बिन्दु विशेष से प्रारम्भ होकर अलग हटें तो उन्हें इस प्रकार व्यवस्थित करना कि उस बिन्दु से प्रारम्भ होकर वे अपनी पंक्ति पर स्थित रहें।

## principle of bottom upwards

## मूलोर्ध्वता नियम

वर्गीकरण में यदि किसी पंक्ति के वियोजक उर्ध्वता में हो तो उन्हें उसी क्रम में व्यवस्थित करने का नियम।

principle of canonical sequence

परम्परित अनुक्रमण नियम

यदि उल्लिखित सिद्धांतों में से कोई भी सिद्धांत उपयुक्त न हो और पक्ति में वियोजकों का वर्णन परम्परित अनुक्रम में हो तो वही अनुक्रम अपनाना चाहिए।

principle of clockwise direction

प्रदक्षिण नियम

यदि वर्गीकरण में वियोजकों का प्रयोग चक्र रूप में होता हो तो उनकी व्यवस्था दक्षिणावर्त दिशा में करनी चाहिए।

principle of increasing complexity

वर्धमान सम्मिश्रता नियम

वर्गीकरण में यदि एक पक्ति के वियोजक विभिन्न अंशों की सम्मिश्रता प्रदर्शित करे तो उन्हें वर्धमान सम्मिश्रता के क्रम में व्यवस्थित करना सहायक होगा।

principle of increasing concreteness

वर्धमान मूर्तता नियम

यदि दो वर्गों में एक वर्ग दूसरे वर्ग से अधिक अमूर्त और कम मूर्त हो तो पहले वर्ग को दूसरे वर्ग से पहले आना चाहिए।

principle of increasing quantity

वर्धमान मात्रा नियम

यदि वर्गीकरण में प्रयुक्त लक्षण राशि का मान दे तो वियोजकों का क्रम आरोही होना चाहिए।

principle of inversion

प्रतीपन-नियम

मूल वर्ग के मुख सूत्र के मुखों का क्रम प्रत्येक आवर्त में मूर्तता के ह्रासमान क्रम में होना चाहिए।



principle of later in evolution

विकास अवरोध नियम

यदि वर्गीकरण में वियोजक विकास की विभिन्न अवस्था में है तो वियोजक का क्रम उनके विकास-क्रमानुसार होना चाहिए ।

principle of later in time

काल-अवरोध नियम

वर्गीकरण में यदि वियोजक की उत्पत्ति विभिन्न समयों पर हुई हो तो उनकी व्यवस्था उनके उत्पत्ति काल के अनुसार होनी चाहिए ।

principle of spatial contiguity

देशिक सामीप्य नियम

यदि वर्गीकरण में, पक्ष में वियोजक स्थान के विचार से समीपस्थ हो तो उनकी व्यवस्था स्थान सामीप्य-क्रम में होनी चाहिए ।

principles of classification

वर्गीकरण के सिद्धांत

वर्गीकारों एवं तार्किकों द्वारा वर्गीकरण के लिए सूत्रवद्ध किए गए नियम ।

printer's mark

मुद्रक चिह्न

पुस्तक में अपने चिह्न के रूप में अंकित मुद्रक या प्रकाशक का प्रतीक या गुम्फाक्षर ।

private era

गुप्त युग

किसी विषय, व्यक्ति या सस्था की उत्पत्ति की काल गणना करने का समय ।

private time

काल, गुह्य काल, निजी काल

ऐसा समय जिसकी गणना किसी विषय की उत्पत्ति से की जाए।

private unit of time

गुह्य कालमात्रक

किसी विषय के अनुरूप समग्र मात्रक ।

processing department

प्रक्रमण विभाग, तकनीकी प्रक्रिया विभाग

पुस्तकालय का वह विभाग जिस पर पुस्तकों के वर्गीकरण, सूचीकरण इत्यादि का उत्तरदायित्व हो : इसी विभाग में पुस्तकें शेल्फ तक पहुंचाने के लिए तैयार की जाती हैं।

prohibited book

निषिद्ध पुस्तक, प्रतिबन्धित पुस्तक

ऐसा प्रकाशन जो सरकार, संस्था या धार्मिक संगठन द्वारा उसके विषय या लेखक की गतिविधियों के कारण निषिद्ध कर दिया गया हो।

pseudonym

छद्म नाम

लेखक द्वारा अपना परिचय गोपनीय रखने के लिए प्रयुक्त किया गया कल्पित नाम।

publication date

प्रकाशन तारीख, प्रकाशन दिनांक

देखिए 'date of publication'

public catalogue

सार्वजनिक सूची

ऐसी पुस्तक सूची जो सीमित, अधिकारिक उपयोग के लिए न होकर सर्वसाधारण के उपयोग के लिए हो।

public document

सरकारी प्रलेख

ऐसे सरकारी प्रलेख जिनमें रिपोर्ट और आकड़े आदि दिए गए हों।

ग्रंथ का ऐसा सकलन हो जो साधारणतया पाठको को निर्गत नहीं किया जाता ।

reinforced binding

पक्की जिल्दसाजी

मजबूत जिल्द-बन्दी के लिए प्रयुक्त शब्द ।

relative index

सापेक्षिक अनुक्रमणिका

वर्गीकरण पद्धति की ऐसी अनुक्रमणिका जो प्रत्येक विषय के आपसी संबंध तथा सब कलाओं को दर्शाता हो ।

renewal

नवीकरण, नवीयन

तारीख की समाप्ति पर उसी पाठक को पुनः पुस्तक देना ।

renewal slip

नवीकरण पर्ची

ऐसी पर्ची जिस पर पुस्तक के नवीकरण के लिए आवश्यक विवरण लिखा गया हो ।

repository collection

देखिए 'depository collection'

निपेक्ष संग्रह

repository library

निपेक्ष पुस्तकालय, निपेक्ष ग्रंथालय

reprint

पुनर्मुद्रण देखिए 'depository library'

पुस्तक का मुद्रण जिसमें मूल विचारांश इत्यादि में कोई अन्तर न हो ।

research library

अनुसंधान पुस्तकालय

ऐसा पुस्तकालय जिसमें विशिष्ट विषयों पर अनुसंधान के लिए प्रलेख प्राप्त हो सके ।

reservation slip

आरक्षण पर्ची

पुस्तकालय से निर्गत पुस्तक के लौटने पर या शेल्फ पर उपलब्ध होने पर उसे किसी विशेष सदस्य के लिए उपलब्ध किए जाने के निमित्त दिया जाने वाला आवेदन-पत्र ।

reserved collection

आरक्षित संग्रह

ऐसा आरक्षित संग्रह जहाँ से सामान्य पाठकों को पुस्तकें निर्गत न की जाती हों ।

resource sharing

ससाधन सहभागिता

पुस्तकालय सहयोग की अवधारणा का मुख्य उद्देश्य ग्रंथालयों के उपलब्ध ससाधनों का परस्पर ऐसा उपयोग करना है जिससे कम लागत पर उन्हें अधिक तथा समान सेवा प्राप्त हो सके । ससाधन सहभागिता ग्रंथालय में सहयोग की भावनाओं, उनकी तकनीकी क्षमताओं तथा कार्य प्रणाली की रूप रेखाओं पर आधारित है ।

resume

सारवृत्त

किसी कृति के मुख्य लक्षणों का सारांश ।

revised edition

परिशोधित संस्करण

देखिए 'enlarged edition'

routing

परिसंचरण

पाठकों को उनकी रुचि या आवश्यकतानुसार पाठ्य सामग्री का नियमित रूप से दिया जाना ।

pure notation

शुद्धांकन

ऐसी सकेत पद्धति जिसमें वर्गीकरण पद्धति के प्रभागों को प्रकट करने के लिए केवल एक ही प्रकार के सकेत चिन्हों का प्रयोग किया जाता है।

## Q

quasi-class

वर्ग तुल्याक

कोई भी कृत्ति-धर्मग्रन्थ, प्राचीन ग्रन्थ, साहित्यिक कृत्ति, पत्रिका या ग्रन्थ सदर्थ सूची जो ज्ञानलोक की वर्गीकरण व्यवस्था में एक वर्ग की तरह जानी जाए।

quasi-digit

एकाक तुल्य

ममान अंकों का एकक।

## R

reader's advisory service

अध्येता सलाहकार सेवा

ऐसी पुस्तकालय सेवा जो, सदर्थ विभाग द्वारा पाठकों को अपनी समस्त याए सुलझाने के लिए दी जाती है। पुस्तकालयाध्यक्ष उन कार्य पूर्ति के लिए चुने प्रयोगों की सूची बनाता है तथा पाठकों को पुस्तकालय एवं उसमें उपलब्ध नामग्री के बारे में जानकारी देता है।

recall	<p>मंगाना, प्रत्याह्वान</p> <p>किसी अन्य पाठक द्वारा माग करने पर गृहीता को पुस्तक वापस करने के लिए प्रार्थना करना ।</p>
reduction ratio	<p>लघुकरण अनुपात, तनूकरण अनुपात</p> <p>मूल सामग्री के आकार से फोटो-ग्राफिक प्रतिलिपि का अनुपात ।</p>
reference book	<p>सदर्भ पुस्तक</p> <p>ऐसा ग्रंथ जिसकी अतर्वस्तु सूचनात्मक हो, आद्योपान्त अध्ययनात्मक नहीं । साधारणतया इसे पुस्तकालय में उपयोग के लिए रखा जाता है ।</p>
reference collection	<p>सदर्भ प्रलेख संग्रह</p> <p>पुस्तकालय में प्राप्त प्रलेख, पुस्तकादि जो केवल सदर्भ के लिए हो और पाठको की सुविधा के लिए एक स्थान पर एकत्रित रखी गई हो ।</p>
reference department	<p>सदर्भ विभाग</p> <p>पुस्तकालय का वह विभाग जिसमें उपलब्ध पुस्तको का प्रयोग वहां ही किया जाता हो तथा उन पुस्तको को उस विभाग से बाहर ले जाने की अनुमति न हो</p>
reference librarian	<p>सदर्भ पुस्तकाध्यक्ष</p> <p>पुस्तकालय सदर्भ-विभाग व प्रभारी अध्यक्ष ।</p>
reference librar	<p>सदर्भ पुस्तकालय</p> <p>ऐसा ग्रंथालय जहां प्राथमिक रूप से सामान्य या विशिष्ट या सदर्भ</p>

running title

सतत आख्या

किसी पुस्तक का ऐसा शीर्षक जो उसके पृष्ठों के ऊपरी या निचले भाग पर दोहराया जाए ।

## S

scroll

1. कुडलित लेख

2. खर्चा, सूची

पुराने समय की ऐसी पुस्तक जो पेसाइरस या किसी अन्य पदार्थ की पट्टी पर लिखी गई हो तथा डंडे या राँड पर लपेटी गई हो ।

secondary source

गौण स्रोतग्रन्थ

पुस्तकें या दूसरी अमुद्रित ऐसे प्रलेख, पुस्तकादि जिनके सफलन में मुख्य या आधार स्रोत ग्रन्थों का प्रयोग किया गया हो ।

'second indention

दूसरा हाशिया

देखिए 'inner indention'

secret literature

गूढ़ साहित्य, गोपनीय साहित्य

देखिए 'underground literature'

select bibliography

विशिष्ट ग्रन्थ सूची

किसी विशिष्ट दृष्टिकोण से किया गया किसी विषय के साहित्य का चयन ।

self bibliography

स्वतोन्मिलेखी निर्गम पद्धति

ऐसी निर्गम पद्धति जिसमें ग्रहीता स्वयं ही पुस्तकों के निर्गम का पूरा रिकार्ड रखे ।

self cover

तदावरण

ऐसी पुस्तिका जिसमे जिल्द और विषय-वस्तु के लिए, एक प्रकार का ही कागज प्रयोग से लाया गया हो ।

sequence

अनुक्रम , आनुपूर्व्य

देखिए 'filiatory arrangement'

serial

क्रमिक

ऐसा प्रकाशन जो नियमित अंतराल से क्रमशः प्रकाशित किया जाए, जैसे वार्षिक रिपोर्ट, वार्षिकी आदि अथवा किसी सभा सम्मेलन का कार्यवृत्त आदि ।

serial catalogue

क्रमिक प्रकाशन सूची

पुस्तकालय में क्रमिक प्रलेखों की सूची ।

series

माला, श्रेणी

विषय-वस्तु की दृष्टि से साधारणतया एक दूसरे से संबद्ध किसी श्रेणी की जिल्दें जो एक दूसरे के बाद प्रकाशित की जाती हैं जब कि इनका प्रकाशन और मुद्रण शैली वही रहती है । समूची माला का संक्षिप्त शीर्षक भी मुखपृष्ठ पर दिया होता है । कई लेखकों द्वारा किसी विशिष्ट विषय पर या एक ही लेखक द्वारा लिखे गए कई निबन्धों का क्रमागत प्रकाशन ।



## series entry

## माला प्रविष्टि

सूचीकरण या ग्रंथसूची में ऐसी प्रविष्टि जिस पर पुस्तकालय में उपलब्ध माला प्रकाशनों का विवरण दिया गया हो।

## series note

## माला टिप्पणी

सूचीकरण या ग्रंथ सूची में ग्रंथ-क्षण के बाद दिया गया ऐसा नोट जहाँ लघुकोष्ठक में माला का नाम दिया गया हो।

## service point

## वितरण केन्द्र

ऐसे केन्द्र जैसे शाखा पुस्तकालय, स्कूल पुस्तकालय, चल पुस्तकागार आदि जिनमें पुस्तकों का वितरण किया जाता हो।

## shelf

## निधानी शैल्फ

दीवार या दो खड़े फट्टों पर लगा लकड़ी या किसी अन्य वस्तु का लम्बा, समतल, क्षैतिज टुकड़ा जो पुस्तकों या अन्य सामग्री रखने के काम आता है।

## shelf dummy

## (क्रम में) रिक्ति सूचक

शैल्फ पर रखा हुआ लकड़ी या गत्ते का टुकड़ा जो गलत क्रम में रखी पुस्तक के बारे में सूचना दे।

shelf list

निधानी सूची

शेल्फ पर जिस क्रम में पुस्तकें लगी रहती हैं, उसी क्रम में यह सूची रहती है। प्रत्येक पुस्तक के लिए एक कांड होता है जिसमें लेखक, आख्या, खंड की संख्या, बोध संख्या आदि के संबंध में सूचनाएं या आवश्यक जानकारी दी जाती है। पुस्तक की प्रत्येक प्रति की जानकारी के लिए यह एक महत्वपूर्ण अभिलेख है।

shelving

ग्रंथ-विन्यसन

पुस्तकालय की शेल्फों पर पुस्तकों की ठीक क्रम में रखने की क्रिया।

short title

संक्षिप्त आख्या

सूचीकरण में पुस्तक की पहचान के लिए दिया गया संक्षिप्त शीर्षक।

signature

प्रमाण, प्रमाणांक

कोई पहचान चिह्न, अक्षर या संख्या या इनका समिश्रण जो किसी पुस्तक के प्रत्येक दस्तों के (कागज या पुस्तक) पहले पृष्ठ पर लगाया जाता हो।

signature and catchword line

प्रमाणांक-सूचक रेखा

किसी प्राचीन मुद्रित पुस्तक में जुजबदी के अभिप्राय से साधारणतया पृष्ठ की अंतिम पंक्ति के नीचे अंकित जुज चिह्न और सूचक शब्द। यदि जुज चिह्न और सूचक शब्द अलग-अलग पंक्तियों में हों तो इसे निदेशक रेखा भी कहते हैं।

simplified cataloguing

सरलीकृत सूचीकरण

सूचीकरण में लागत तथा कार्य कम करने की दृष्टि से प्रविष्टि में न्यूनतम सूचना उस सीमा तक प्रदान करना जिससे प्रलेख की पहचान हो सके ।

size

आकार

पुस्तक का आकार सेंटी मीटरो, इंचो या अक्षरो के आकार से बताना ।

source material

स्रोत सामग्री

किसी विषय के सम्बन्ध में उसकी जानकारी के लिए मूलभूत तथा प्रामाणिक सामग्री ।

special classification

विशेष वर्गीकरण

ज्ञान के किसी शाखा वर्गीकरण के लिए कोई विशिष्ट वर्गीकरण पद्धति ।

special collection

विशिष्ट संग्रह

पुस्तकालय में संग्रहीत किसी विशेष प्रकार का संकलन जो किसी विषय, समय या विशेष प्रयोजन से संकलित किया गया हो ।

special library

विशिष्ट पुस्तकालय

एक विशेष प्रकार का पुस्तकालय जो विशेष विषय, विशिष्ट सेवा और विशिष्ट पाठक गण के लिए सहायक हो ।

special library edition

विशिष्ट पुस्तकालय संस्करण

पुस्तकालयों के प्रयोग के लिए ऐसा संस्करण जिसकी जिल्द मजबूत बनाई गई हो ।

special number

विशेषांक

किसी पत्र-पत्रिका का ऐसा अंक जिसकी सामग्री किसी विशिष्ट विषय से संबंधित हो। जैसे किसी सम्मेलन के कार्य-वृत्त का अंक या किसी पत्र-पत्रिका का वार्षिक अंक। इसे विशेष संस्करण भी कहते हैं।

special title page

विशेष आख्या पृष्ठ

ऐसा आख्या पृष्ठ जो साधारणतया किसी बड़ी पुस्तक या माला प्रकाशन के एक भाग के लिए दिया गया हो।

specific entry

विशिष्ट प्रविष्टि

1 किसी पुस्तक की ऐसी प्रविष्टि जो उसके विशिष्ट विषय को ध्यान में रखकर बनाई गई हो, न कि किसी ऐसे वर्ग के अंतर्गत जिसमें उस विशिष्ट विषय को शामिल किया गया हो।

2 रगानाथान कृत क्लासिफाइड कोड के अनुसार विशिष्ट प्रविष्टि साधारणतया प्रथम अनुच्छेद के धारक के नाम पर होती है, जिसे अग्र अनुच्छेद भी कहते हैं।

spine

पीठ, पृष्ठ

पुस्तक की जिल्द का वह भाग जो जिल्द की सिलाई को छिपाता हो और जिस पर पुस्तक का शीर्षक और कभी-कभी लेखक का नाम भी अंकित किया गया हो।

standard title

मानक शीर्षक

विभिन्न शीर्षको वाली कृतियाँ जिसका किसी समावेशी शीर्षक के अंतर्गत सूचीकरण किया गया हो । इसे पारम्परिक या एकरूप शीर्षक भी कहते हैं ।

standard work

मानक ग्रंथ

ऐसी पुस्तक जिसे स्थाई मूल्य के रूप में मान्यता प्राप्त हो ।

stock testing

संग्रह निरीक्षण

पुस्तकालय में पुस्तकों की परिग्रहण पंजी या शेल्फ लिस्ट से मिलान ताकि खोई हुई पुस्तकों के विषय में पता चल जाए ।

sub-heading

उपशीर्षक

ऐसा गौण शीर्षक जो किसी विषय के विभाजन में प्रयुक्त हो ।

मूल शीर्षक के बाद प्रयुक्त होने वाले वे शब्द-समूह जो मूल शीर्षक को स्पष्ट करते हैं और बहुधा विराम चिह्न के पश्चात् दिए जाते हैं ।

subject

विषय

किसी पुस्तक का मुख्य या आधार विषय ।

subject bibliography

विषयपरक ग्रंथसूची

ऐसी ग्रंथसूची जिसमें एक व्यक्ति या विषय से सम्बन्धित लेखन सूची रहती है ।

subject cross reference

विषय अंतर्निर्देश

एक विषय शीर्षक से दूसरे विषय शीर्षक का दिया गया निर्देश ।

subject heading

विषय-शीर्षक

ऐसा शब्द या शब्द समूह जिससे एक विषय के अंतर्गत आई सारी सामग्री को प्रविष्ट किया जा सके ।

subject reference

विषय-निर्देश

देखिए 'subject cross reference'

sub title

उपाख्या

पुस्तक की आख्या का व्याख्यात्मक अंश ।

syndetic catalogue

संयोगी सूची, अंतर्निर्देश सहित सूची

ऐसी शब्दकोशीय सूची जिसमें प्रविष्टियों को अंतर्निर्देशों द्वारा जोड़ा गया हो । निर्देश विस्तृत विषय से कम विस्तृत विषय तक दिये जाते हैं ।

synopsis

सारांश, संक्षेप, विषय संक्षेप, सार

किसी ग्रंथ की मुख्य बातों का सार; जिसे शीघ्र विचारार्थ व्यवस्थित किया गया हो ।

systematic bibliography

व्यवस्थित ग्रंथ-सूची

संदर्भ एवं अध्ययन के उद्देश्य से पुस्तकों की जांच और उनसे प्राप्त प्रविष्टियों का एकत्रीकरण इस प्रकार करना कि उनका व्यवस्थापन लाभदायक और तर्कसंगत बन जाए । आवश्यकता-नुसार यह व्यवस्थापन साधारण भी हो सकता है या विस्तारपूर्ण भी ।

## T

tele-reference

दूर संदर्भ सेवा

किसी अप्रत्यक्ष स्थान से सूची के विषय में परामर्श प्राप्त करने की विधि ।

telescoped array

अंतर्विद्ध पक्ति

वर्गीकरण तालिका में विचार स्तर के दृष्टिकोण से पक्ति में वे वियोजक जो समकक्ष वर्ग एवं आश्रित वर्गों से बने हो किन्तु अकन स्तर पर वे समकक्ष वर्ग के हों ।

term

पद

प्राकृतिक भाषा या किसी विशिष्ट भाषा में वर्गीकरण पद्धति में किसी वर्ग को प्रदर्शित करने वाला शब्द या शब्द समूह ।

terminology

पदावली, शब्दावली

शब्दावली की एक पद्धति ।

text book edition

पाठ्य पुस्तक संस्करण, छात्र संस्करण

किसी पुस्तक का ऐसा संस्करण जो विद्यार्थियों के लिए हो ।

third indention

तीसरा हाशिया

सूचक कार्ड का वह भाग जहाँ से पूर्व निश्चित नियमानुसार विवरण के कुछ अंश शुरू किए जाते हैं या जारी रखे जाते हैं । यह सामान्यतः कार्ड के दूसरे हाशिये से उतनी ही दूरी पर होता है जितना कि दूसरा हाशिया पहले हाशिए से ।

thought content

विचारांश

किसी पुस्तक में अभिव्यक्त विषय वस्तु ।

thumb index

अंगुष्ठ अभिसूचक

किसी पुस्तक के अगले किनारे में से कटे खाँचेदार गोल किनारे जिनपर, शब्द, अक्षर या कोई अन्य लक्षण विन्यास बताने के लिए छपे हों ।

tilted tab guide

अभिनत तब सर्दशिका

ऐसी सर्दशिका जिसमें लेबल धारण करने के लिए सैल्यूलोस लगा हो और जिसे 45 डिग्री के कोण पर ऊपरी कोने से लगाया गया हो ।

time numbers

समयांक

बिस्को के समयांक या मैरिल के पुस्तकांक ।

tipped in

भीतर चिपका पन्ना, अतर्विष्ट पृष्ठ

एक पन्ना, शुद्धि पत्र या कोई चित्र जो पहले पृष्ठ पर चिपका कर किसी पुस्तक में डाल दिया जाए ।

tissued plate

ऊतिपत्रित चित्र, ऊतिपत्रित प्लेट

पुस्तक में प्रकाशित ऐसे चित्र जिनकी सुरक्षा के विचार से चित्र और मृद्वित पृष्ठ के बीच में पतला टिश्यू कागज लगाया जाता है । कभी-कभी इस कागज पर चित्र से सवधित कोई शीर्षक या अवतरण भी छपा होता है ।



title-a-line catalogue

शीर्षक पंक्ति सूची, आख्यक पंक्ति सूची

ऐसी सूची जिसमें प्रविष्टि में केवल एक पंक्ति हो ।

title analytical entry

आख्या विश्लेष प्रविष्टि

सूची में ऐसी आख्या प्रविष्टि जो पुस्तक के किसी भाग या लेख के लिए बनाई गई हो और उस प्रविष्टि में उस पुस्तक का संदर्भ दिया गया हो जिसमें वह लेख या भाग समाविष्ट हो ।

title caption

आख्या शीर्ष

मध्यकालीन पांडुलिपियों या प्राचीन मुद्रित पुस्तकों अथवा उनके खंडों के प्रारंभिक शब्द जिनके द्वारा पुस्तक के शीर्षक, लेखक आदि का परिचय दिया जाए !

title catalogue

आख्या सूची, नाम सूची

ऐसी सूची जिसकी प्रविष्टियां केवल शीर्षक के अंतर्गत बनाई गई हों ।

title entry

आख्या प्रविष्टि

किसी पुस्तक की सूची या ग्रंथ सूची में केवल शीर्षक के अंतर्गत रखा गया आलेख । ऐसी प्रविष्टि शीर्षक के पहले शब्द से शुरू होती है । वह मुख्य या गौण प्रविष्टि हो सकती है ।

title page

मुख पृष्ठ, आख्या पृष्ठ

किसी पुस्तक के शुरु में लगा पृष्ठ जिस पर पुस्तक का पूरा शीर्षक और कभी-कभी लेखक या संपादक का नाम तथा प्रकाशन विवरण भी दिया जाता है।

title reference

आख्या निर्देश

सूची में शीर्षक से निर्देश।

tooled edge

अलंकृत कोर

पुस्तक के किनारे जिस पर नमूने बने हो।

tracing section

सार्गण संलेख, संकेतिका संलेख, संलेख संदर्शिका

कार्ड सूची में ऐसे सभी शीर्षकों का मुख्य प्रविष्टि कार्ड पर लेखा-जोखा जिनके अंतर्गत सूची में कोई रचना दिखाई जाती है। इसमें सभी संवधित सदस्यों का भी विवरण होता है। यह विवरण कार्ड के आगे या पीछे अथवा सलग्न कार्ड पर भी दिया जा सकता है।

trade bibliography

व्यापारिक ग्रंथसूची

किसी व्यापारिक संगठन जैसे— पुस्तक विक्रेता, पुस्तक वितरक तथा प्रकाशक द्वारा प्रकाशित ग्रंथसूची।

transliteration

लिप्यंतरण

एक लिपि के पाठ को दूसरी लिपि में प्रस्तुत करना।

travelling library

चल ग्रंथालय, चल पुस्तकालय

देखिए mobile library

triple entry charging system

त्रिप्रविष्टि निर्गम पद्धति

निर्गमित पुस्तको का रिकार्ड रखने की ऐसी पद्धति जिसमें समय रिकार्ड, पुस्तक रिकार्ड तथा ग्रहीता के नाम रिकार्ड रखा जाए ।

two card system

द्विकार्ड पद्धति

निर्गम की ऐसी पद्धति जिसमें, ग्रहीता को दो कार्ड दिए जाते हैं ।

typographical error

छपाई की भूल, मुद्रण त्रुटि

टाइप अथवा मुद्रण की गलती ।

## U

umbial region

प्रच्छाया

पाठको की प्राथमिक रुचि के अनुकूल विषयो का व्यवस्थापन ।

underground literature

गूढ़ साहित्य, गोपनीय साहित्य

ऐसे प्रकाशन जिनका प्रकाशन एवं मुद्रण गोपनीय ढंग से हुआ हो । यह सामान्यतः राजनैतिक प्रकृति के होते हैं और इनमें सरकार के विरुद्ध वाते होती हैं ।

union catalogue

संयुक्त सूची

किसी पुस्तकालय संग्रह के सभी प्रलेखों की अथवा किसी देश अथवा उसके किसी भाग के सभी उपलब्ध प्रलेखों की समुच्चयित सूची

unitary class

एक विषयक वर्ग

ऐसा वर्ग जिसमें केवल एक ही सत्ता हो ।

unitary group

एक विषयक समूह

ऐसा विषय समूह जिसमें केवल एक और एक ही विषय हो ।

unit card

आधार कार्ड

मूल सूची कार्ड जो मुख्य प्रविष्टि के रूप में होता है । इससे अन्य प्रतिष्ठिति तैयार कर और उसके ऊपर वांछित शीर्षक देकर अन्य प्रविष्टियाँ बनाई जा सकती हैं ।

universal bibliography

सार्वत्रिक ग्रंथ-सूची

विश्व की पुस्तकों की ग्रंथ-सूची । श्री कोनराड गेसनेर ने विश्व के महत्त्वपूर्ण प्रकाशनों की सूची तैयार करने का प्रयास किया था । बिलियोरिका यूनीवर्सल्स का प्रकाशन भी 1545 में हुआ था । वास्तव में विश्व में उपलब्ध महत्त्वपूर्ण प्रकाशनों की संपूर्ण सूची के अनेक प्रयास किए गए जो कभी पूर्ण नहीं हो पाये । ये प्रयास सार्वत्रिक ग्रंथपरक नियन्त्रण के रूप में हैं ।

Universal Decimal  
Classification (U D C)सार्वत्रिक दशमलव वर्गीकरण, यूनि-  
वर्सल डेसिमल क्लासिफिकेशन

हेनरी ला फान्टेन एव पाल ओटलट ने 1895 में ब्रूसेल्स नगर में "इंस्टी-  
ट्यूट इंटरनेशनल द बिलियोग्राफी  
नामक" संस्था की स्थापना की । 1905

मे प्रथम सपूर्ण अन्तर्राष्ट्रीय संस्करण (फ्रेच भाषा मे) "मेन्युलद द रेपेटायर विब्लियोग्रेफिक यूनीवर्सल" नाम से प्रकाशित हुआ। दूसरा सपूर्ण संस्करण 927/33 मे "क्लासिफिकेशन डेसीमल यूनीवर्सल" नाम से (फ्रेच भाषा मे ही) प्रकाशित हुआ। तब से इसका कार्य आज तक प्रगति पर है।

universe of wholes

अखंड वस्तुओं की लोक सत्ता

किसी विशिष्ट प्रकार की सत्ताओं का सपूर्ण लोक। उदाहरणार्थ—साहित्य लोक, चाहे साहित्य किसी भी भाषा मे लिखा हो।

upper link

ऊपरी शृंखलांग

अन्तिम कड़ी के अतिरिक्त कोई भी कड़ी।

**V**

variorum edition

पाठालोचित संस्करण

ऐसा संस्करण जिसमे अनेक संपादकों तथा समीक्षकों की टिप्पणियां हो

volumes

जिल्द, खंड

ऐसी पुस्तक, जिसकी आख्या, पृष्ठक्रम इत्यादि स्वतंत्र रूप से अपने हो।

## W

weeding

छटाई करना ।

अवाछित, अनावश्यक तथा अप्रयुक्त ग्रंथों अथवा अन्य पाठ्यसामग्री को पुस्तकालय-संग्रह से समय-समय पर छांट देने की क्रिया ।

whole number

पूर्ण समक

किसी प्रकाशक द्वारा किसी पत्रिका के एक अंक या अन्य सामयिक प्रकाशनो को शुरु से अंत तक दिया गया पूरा अंक जो पुस्तको या माला प्रकाशन को दिए गए अंक से भिन्न होता है ।

whole organ principle

अंगांगि-न्याय

यदि क किसी विषय मुख में विषय ख का अंग है तो क को ख से पूर्व-स्थान दिया जाता है ।

word by word alphabetisation

शब्दश. क्रम

शब्दश क्रम में लगाना ।

## X

xerography

शुष्कालेखन, जीरोग्राफी

विजली के प्रयोग तथा स्थिर विद्युतीकरण से आवेशित प्लेट द्वारा प्रतिया बनाने की विधि ।

xylograph cal book

काष्ठ ब्लॉक मुद्रित पुस्तक, काष्ठ फलक मुद्रित पुस्तक

ऐसी पुस्तकें जो लकड़ी के उत्कीर्णित ब्लॉको से छापी गई हों ।

## Y

year number

वर्ष संख्या

ऐसा प्रतीक जो पुस्तक के प्रकाशन का वर्ष बताए। यह प्रतीक पुस्तकांक का एक भाग होता है और वर्गीकरण पद्धति में समय सारणी के अनुरूप होता है।

## Z

zonal isolate

मंडलीय वियोजक

किसी भू-आकृतिक का उसके आंतरिक गुणों के आधार पर किया गया उपविभाजन।

# कम्प्यूटर परिभाषा कोश

## A

action period                      क्रिया अवधि

समय का खंड विशेष, जिसमें 'स्टोर' से दत्त पढ़े अथवा लिखे जाते हैं।

active element                      सक्रिय तत्त्व, सक्रिय अवयव

1 अभिकलित्र का क्रियाशील अवयव।

2 मुख्य निविष्ट सकेत के अतिरिक्त अन्य स्रोत से ऊर्जा प्राप्त करने वाला परिपथ।

address                      1. पता                      2. सचय स्थल

अभिकलित्र में पंजी, सचय-स्थान अथवा सूचना-स्रोत को पहचानने के लिए स्वीकृत, सख्यात्मक या अन्य प्रकार के सकेतात्मक नाम, लेबिल आदि।

1 सदेश प्रेषण में सदेश पहुंचने के स्थान का प्रतीकात्मक निरूपण।

2 किमी अनुदेश का सकार्य भाग।

advance feed tape                      अग्रिम फौता, अग्रिम टेप

पेपर टेप, जिसके अग्रिम भाग पर उसके आदि या अंत का पहचान सूचक चिह्न हो।

agendum call card                      कार्यसूची-बोधक कार्ड

रैखिक पंच प्रोग्राम में प्रश्न-आव्यूह के लिए प्रयुक्त कार्यसूची के एक विषय वाला छिद्रित कार्ड।

algorithm                      ऐल्गोरिथ्म

समस्या विशेष के हल के लिए प्रयुक्त विधि अथवा प्रक्रम, जिसके अंतर्गत निश्चित क्रम में क्रियाएँ कर अभीष्ट परिणाम प्राप्त किया जाता है। उदाहरणार्थ, महत्तम समापवर्तक निकालने के लिए यूक्लिड की कलन विधि।



algorithm translation

ऐल्गोरिथ्मी अनुवाद

एक भाषा से दूसरी में ऐल्गोरिथ्म द्वारा रूपांतरण।

all purpose computer

व्यापक उपयोगी कम्प्यूटर

देखिए 'general purpose computer'

alphabetic string

वर्ण-लड़ी, वर्णमाला

वर्णक्रम में व्यवस्थित समुच्चय।

alphanumeric code

वर्णांक संकेत

अभिकलित में निविष्ट करने के लिए वर्णांक संकेत।

alphanumeric code

वर्णांक संकेत

देखिए 'alphanumeric code'

analog computer

अनुरूप अभिकलित

सतत आकड़ों को निरूपित करने वाले सतत चरों पर सक्रिया कर समस्या का हल निकालने वाला अभिकलित।

इस प्रकार के अभिकलित में, स्थानान्तरण, घूर्णन, वोल्टता आदि भौतिक चरों का प्रयोग होता है। अकीय अभिकलित डमकी तुलना में अमरतत आकड़ों द्वारा निरूपित चरों पर सक्रिया करता है।

analog converter

अनुरूप अकीय परिवर्तक

भौतिक गति या विद्युत-वोल्टता आदि के रूप में व्यक्त, अनुरूप अभिकलित के निर्गत संकेतों (सिग्नलों) को समानुपाती अकीय रूप में परिवर्तित करने वाला परिवर्तक।

अकीय अभिकलन तंत्र के अन्तर्गत इसका प्रयोग किया जाता है।

analog network

परिपथ जाल अनुरूप

भौतिक चरों का द्योतक परिपथ, जो गणितीय संबंध इस प्रकार प्रकट करता है कि मापक परिमाण सतत और प्रत्यक्ष जाना जा सके।

array

सारणी

1 पक्तियों एवं स्तम्भों में व्यवस्थित अवयवों का निकाय

2 प्रेक्षण समूह का स्पष्ट निरूपण, विशेष रूप से प्रेक्षणों का परिमाण-क्रम में विन्यास।

assign

निर्धारित करना

अभिकलित्र प्रणाली के एक भाग (प्रायः उपात इकाई) को किसी विशेष उद्देश्य के लिए आरक्षित करना। यह आरक्षण सामान्यतः प्रोग्राम के दौरान स्थायी होता है।

auto abstract

स्वतः सार

प्रलेख से ऐल्गारिथ्म द्वारा चुने गए मुख्य शब्दों की सार्थक क्रम में प्रस्तुत मार-सूची।

auto coding

स्वतः प्रक्रम

प्रोग्राम के लिपिक कार्य को मरल बनाने वाली कोई भी तकनीक जिसमें अभिकलित्र का उपयोग किया जाता है।

automatic coding

स्वतः प्रक्रम

देखिए 'auto coding'

automatic error correction

स्वतः त्रुटि सशोधन

ऐसी तकनीक जिसमें त्रुटि सशोधन सकेत और त्रुटि अभिज्ञान सकेत का प्रयोग होता है। इसमें (प्रायः) स्वतः पुनः सचरण का भी प्रयोग होता है। सचरण सवधी त्रुटियाँ स्वतः शोधित हो जाती हैं।

automatic punch(ing)

स्वचल छिद्रण, स्वचलित छिद्रण

ऐसी प्रक्रिया जिसके अंतर्गत कार्ड मशीन में स्वतः छिद्रित होते जाते हैं।

'automatic tape punch' भी देखें।

automatic tape punch

स्वचल फीता छिद्रक, स्वचल टैप छिद्रक

संयोजन की वह युक्ति जिसके द्वारा पेपर टैप स्वतः छिद्रित होता है।

automatic verifier

स्वतः सत्यापक

छिद्रित कार्डों के सत्यापन के लिए प्रयुक्त युक्ति।

## B

background processing      परोक्ष प्रक्रमण,  
परोक्ष ससाधन

प्रोग्राम में अप्रत्यक्ष रूप से सहायक प्रक्रमण।

background programme      परोक्ष प्रक्रमण, परोक्ष प्रोग्राम

वह प्रोग्राम जिसमें परोक्ष ससाधन की आवश्यकता होती है।

batch processing      समूह ससाधन

अभिकलित्र में इकाई के रूप में प्रोग्राम समूह के ससाधन की प्रक्रिया।

batch processing mode      समूह ससाधन विधि,  
समूह प्रक्रमण-विधि

समूह ससाधन की प्रणाली जिसके अतर्गत समूह विशेष में आवश्यक समस्त प्रक्रियाएँ (जैसे—सकलन, संयोजन तथा निष्पादन आदि) सतत रूप से निहित होती हैं।

baud      बाँड

टेलीग्राफ या टेलीफोन के संचरण के वेग को मापने के लिए मात्रक।

आजकल यह शब्द प्रायः द्वयक (बिट्स) प्रति सेकंड के मात्रक का पर्याय हो चुका है।

binary      द्विआधारी, द्वयाधारी

जिसका आधार 2 हो, यथा—वास्तविक संख्याओं की संकेतन-पद्धति के संदर्भ में, जिसका आधार 10 के स्थान पर 2 हो।

binary code      द्विआधारी कोड,  
द्वयाधारी संकेत

द्विआधारी अंको से निरूपित चिह्न।

Binary Coded Decimal      द्विआधारी कूट दशमलव,  
(B C D)      द्विआधारी कोडित दशमलव

द्विआधारी अंको द्वारा दशमिक संख्या के निरूपण की पद्धति, जिसके अतर्गत प्रत्येक दशमिक अंक द्विआधारी अंको (द्वयको) के संयोजन द्वारा निरूपित होता है।

binary counter      द्विआधारी गणक

धारणा की द्विआधारी मापनी (स्केल) में अभिलिखित अंको की गिनती करने वाला।

binary digit

द्विआधारी अक,

द्वयाधारी अक

मूलाक दो से छोटे पूर्णांक को निरूपित करने के लिए प्रयुक्त सप्रतीक, यथा 0 या 1 अभिकलित में, इनका प्रयोग परिपथ की अवस्थाओं के रूप में होता है, यथा—बूझी अथवा जली हुई बत्ती।

द्विआधारी अक अथवा द्वयक, किसी संदेश में पचासनीय सार्थक सूचना—एकको में लघुत्तम होते हैं।

bit

द्वयक, द्विआधारी अक

द्विआधारी अक का साकेतिक रूप।

‘binary digit’ भी देखिए।

bit density

द्वयक घनत्व

लवाई या क्षेत्र के प्रत्येक एकाक में संचित द्वयको की संख्या।

bit location

द्वयक स्थान

द्वयक के संचयन योग्य संग्रहण की जगह।

bit rate

द्वयक दर

संचारवाहिका में द्विआधार वाले स्थानान्तरण की गति।

bit string

द्वयकमाला, द्वयक लड़ी

आकड़ों के संकेत रूप में निरूपण के लिए द्विआधारी अकों का सतत अनुक्रम।

इसके अंतर्गत हर द्वयक का महत्त्व, लड़ी में उसकी स्थिति तथा उस लड़ी के अन्य सदस्य की स्थिति के संबंध में होता है।

Boolean operation

बूलीय सक्रिया

बूलीय बीजावली के नियमों के अनुसार क्रियाशील सक्रिया।

branch instruction

शाखाचयन अनुदेश

देखिए

‘control transfer instruction’

buffer

वफर

दत्त/सूचना के संग्रह की ऐसी सहायक युक्ति जिसमें अस्थायी रूप में दत्त/सूचना को रखा जाता है और जो प्रणाली में अन्य कार्यों में सम-कालिकता लाने में सहायक होती है।

buffered input/buffered output वफर निवेश, वफर वहिर्वेश

केन्द्रीय ससाधित्र में/से समकालिकता के लिए अस्थायी रूप से लगाई गई/निकाली गई दत्त/सूचना।

buffer store

वफर सचय

स्थान विशेष, जहाँ सूचना को अस्थायी तौर पर ऐसी स्थिति में सचिन रखा जाता है कि एक एकक से दूसरे एकक को भेजा जा सके।

## C

call instruction

आह्वान अनुदेश

प्रोग्राम नियन्त्रक को उपनेमका की ओर भेजने वाला अनुदेश, जिसमें प्राचलो के निर्धारण की व्यवस्था भी हो सकती है।

card loader

पत्रक प्रोग्राम भारक,

कार्ड प्रोग्राम भारक

छिद्रित कार्डों में उपलब्ध प्रोग्रामों को संग्रहागार में भेजनेवाली नेमका।

card punch buffer

कार्ड छिद्रक वफर,

पत्रक छिद्रक वफर

युगपत् कार्ड छिद्रक द्वारा कार्ड छिद्रित होने से पहले सूचना रखे जाने का स्थान।

card punching

कार्ड छिद्रण

अक्षरो, अको अथवा सप्रतीको के छिद्र कार्ड में निरूपित करने की क्रिया।

card-to-magnetic tape converter पत्रक चुम्बकीय टेप,

फीता परिवर्तक

छिद्रित कार्ड से सीधे चुम्बकीय टेप पर सूचना का रूपांतरण।

card-to-tape                      पत्रक से फीता

छिद्रित कार्ड से पेपर टेप पर सूचना का सीधा रूपांतरण।

central control unit              केन्द्रीय नियन्त्रण एकक

केन्द्रीय ससाधन एकक का एक भाग, जो प्रोग्राम निष्पादन को नियन्त्रित करता है।

centralized data processing      केन्द्रीय दत्त ससाधन

संस्था विशेष की दत्त ससाधन अपेक्षाओं का किसी एक दत्त ससाधन केन्द्र में समूहीकरण।

central processor unit              केन्द्रीय ससाधन एकक

अन्य एकको के कार्यकलापों और सूचना पर लागू अकगणितीय और तार्किक प्रक्रियाओं का संचालक एकक।

central terminal                      केन्द्रीय टर्मिनल

हार्डवेयर एकक, जिसमें विभिन्न बाहरी टर्मिनलों से अनियत रूप से सूचना आती है और जहाँ प्राप्त सूचना को तब तक संचित रखा जाता है, जब तक उसे ससाधनार्थ केन्द्रीय एकक को नहीं भेज दिया जाता। ससाधन के उपरांत यह एकक सूचना को संबंधित टर्मिनलों को लौटा देता है।

chaining search                      शृंखलाबद्ध अन्वेषण

शृंखलासूची में व्यवस्थित सूचना की खोज।

character                              चिह्न, सप्रतीक

दत्त ससाधन प्रणाली में प्रयोग में आने वाला प्रतीक-समुच्चय का कोई सदस्य जैसे—अंक, अक्षर, विराम चिह्न आदि।

character string                      चिह्न माला

स्मृति या किसी माध्यम में चिह्नों की एकविम पंक्ति।

check character                      जाच-चिह्न

चिह्न, जो स्वयं किसी चिह्न-समूह का भाग हो और संचयन या स्थानान्तरण के समय अन्य चिह्नों की स्वीकार्यता की जाच करे।

checking programme जांच प्रोग्राम, जांच प्रक्रम  
 प्रोग्राम, जिससे अभिकलित या अन्य प्रोग्रामों की त्रुटियों का पता लगे।  
 COBOL कोबोल

शब्दवद्ध के चार आद्यक्षरों Co+B+O+L से मिलकर बना तकनीकी शब्द। परिभाषा के लिए Common business oriented language भी देखे।

collate मिलान

क्रमवद्ध समुच्चयन प्रक्रिया, जिसमें मर्दें क्रमवद्ध हो और जो स्वयं-मर्दों के दो या अधिक विभिन्न अनुक्रमों से बना हो।

column binary बाइनरी कॉलम

कॉलों के कॉलम में द्विआधारी चिह्न निरूपण।-

commercial data processing व्यावसायिक दत्त ससाधन  
 व्यावसायिक अनुप्रयोग से संबंधित दत्त ससाधन, जैसे—वस्तुसूची नियन्त्रण।

commercial language व्यावसायिक भाषा

व्यावसायिक कार्यों से संबंधित एल्गोरिथ्म को व्यक्त करने के लिए प्रयुक्त भाषा, जैसे—वेतन चिट्ठा, बीजक बनाना आदि।

common business oriented सामान्य व्यावसायिक अभिविन्यास  
 language (COBOL) भाषा

व्यावसायिक दत्त ससाधन को व्यक्त करने के लिए रूपांकित सामान्य प्रक्रिया भाषा।

common language सामान्य भाषा

दत्त या सूचना का ससाधन प्रणाली के एकको के लिए सुबोधगम्य रूप में प्रस्तुतीकरण, ताकि सूचना को विभिन्न एकको के बीच स्थानांतरित किया जा सके।

common storage area सामान्य सचय-क्षेत्र

सचय का क्षेत्र, जिसका उपयोग एक से अधिक प्रोग्रामों या एक ही प्रोग्राम के एक से अधिक खंडों या नेमकाओं के द्वारा हो सके।

communication devices

संचार-युक्ति

संचार प्रक्रिया के अंतर्गत निम्न अपेक्षाओं की पूर्ति के लिए प्रयुक्त युक्तियाँ.—

- (1) स्वतः दत्त तकनीको द्वारा दत्त संग्रह ।
- (2) दत्त-प्रेषण ।
- (3) प्रेषण-दुष्टि की जाच ।
- (4) केन्द्रीय ससाधन एकक द्वारा टर्मिनल में दत्त के पुनरावर्तन की व्यवस्था ।
- (5) दत्त-प्रस्तुतीकरण ।

compare

मिलान

समानता या विसंगति की दृष्टि से दो या अधिक फाइलों की तुलना ।

compilation time

रूपांतरण अवधि

स्रोत भाषा से लक्ष्य भाषा तक प्रोग्राम के रूपांतरण का समय ।

compiler

रूपांतरक

स्रोत भाषा में लिखे कम्प्यूटर अनुदेशों को यत्र भाषा में परिवर्तित करने वाला सम्मिश्र प्रोग्राम ।

computer

अभिकलित्र, कम्प्यूटर

यांत्रिक उपकरण, जिसके द्वारा सूचना को गहन कर उसे निर्धारित प्रक्रमों में लागू करने के उपरांत, तदनुरूप परिणामों को प्रस्तुत किया जा सके ।

अभिकलित्र में प्रायः निवेश एवं वहिर्वेश उपकरण, संचयक, अक-क्रिया, तर्कसंगत एकक तथा नियंत्रण एकक आदि होते हैं ।

computer personnel

अभिकलित्र कर्मचारी वर्ग

कम्प्यूटर का कार्य करने वाले तकनीकी व्यक्ति ।

अभिकलित्र के कार्य कलापादि में समृद्ध कर्मचारी समुदाय ।



computer programme      अभिकलित प्रोग्राम

अभिकलित में प्रयुक्त अनुदेशों का समुच्चय, जिसकी सहायता से अपेक्षित कार्य का निष्पादन हो सके।

computer system      अभिकलित प्रणाली

केन्द्रीय ससाधित तथा समीपस्थ परिधीय एकल जो समाधित के युगपत् होते या हो सकते हैं। इनमें अभिकलित-व्यूह बनता है, जिसे 'विन्यास' भी कहा जाता है।

conditional stop instruction      सोनाधिक विराम अनुदेश

ऐसा अनुदेश जो किसी निश्चित स्थिति या स्थितियों में प्रोग्राम को रोक देता है।

console display register      कन्सोल प्रदर्श रजिस्टर

रजिस्टर विशेष, जिसमें कन्सोल प्रदर्श पर सूचना प्रदर्शित की जाती है।

console typewriter      कन्सोल टंकित

उपयोक्ता और अभिकलित के बीच संचार का माध्यम।

control computer (process) नियन्त्रण अभिकलित (प्रक्रम)

देखिए 'real time computer'

control sequence      नियन्त्रण अनुक्रम

प्रोग्राम के निष्पादन में नियन्त्रण स्थापक क्रम।

control statement      नियन्त्रक अनुदेश

वह अनुदेश जो प्रोग्राम के निष्पादन को नियन्त्रित करता है।

control tape      नियन्त्रक टेप

प्लास्टिक-टेप या कागज का टेप जो मुद्रण की क्रिया को नियन्त्रित करता है।

control totals

नियन्त्रक योग

रिकाडों और फाइलो में अभिलिखित जोड़, जिससे यह जांच की जा सके कि विशिष्ट संसाधन-क्रिया के मध्य, संसाधन का कार्य रिकाडों में अभिलिखित हो चुका है या नहीं।

control transfer instruction

स्थानांतरण अनुदेश

प्रोग्राम निष्पादन को अपेक्षित दिशा देने में प्रयुक्त हिदायत।

conversational compiler

वार्तालाप-सकलक

कम्प्यूटर-सक्रिया में वार्ता विधि को एकत्र करने वाला यंत्र।

coordinate indexing

समेकित सूचीकरण

समान स्तर के निरूपक शब्दों द्वारा प्रलेखों की अनुक्रमणीकरण प्रणाली ताकि सूचना संग्रह में एक या अधिक निरूपकों द्वारा खोज संभव हो सके।

Cybernetics

साइबरनेटिक्स

विज्ञान की वह शाखा, जिसमें नियन्त्रण प्रणालियों के सिद्धांतों का पशुओं और मनुष्यों के तंत्रिका-तंत्रों तथा मशीनों का तुलनापरक विशेष अध्ययन किया जाता है।

cycle shift

चक्रीय स्थानांतर

देखिए 'cyclic shift'

cyclic shift

चक्रीय स्थानान्तर

सप्रतीको अथवा द्वयको की माला में, यह मान कर किया गया स्थानान्तर, कि सवृत पांशिय-माला के एक सिरे पर दिया गया दत्त दूसरे सिरे पर स्वत आ जाएगा।

cyclic store

चक्रीय संग्रह

संचयन-व्यवस्था, जिसके अंतर्गत संचयित सूचना आदि इस प्रकार से रखी गई हो कि विविध वर्गों में सकलित सूचना आधारभूत चक्र में नियत बिन्दु के माध्यम से पहुंचाई जा सके, उदाहरणार्थ—चुवकीय ड्रम।

## D

data

आकडे, दत्त

अको, वर्णों आदि सप्रतीको का समुच्चय, जो अनुदेशों के द्वारा रूपांतरित अथवा ससाधित किया जा सके।

कभी-कभी दत्त का प्रयोग सूचना के पर्याय के रूप में होता है।

data adapter unit

दत्त अनुकूलक एकक

दत्त संचारवाहिकाओं से केंद्रीय ससाधित को जोड़ने के लिए बना एकक।

data analysis display unit

दत्त विश्लेषण प्रदर्शक एकक

वहिवेश यूनिट, जिसमें कैथोड किरण नालिका चाक्षुष प्रदर्शकों के द्वारा युगपत् दत्त विश्लेषण की सुविधा सुलभ होती है।

data bank

दत्त बैंक

परस्पर संबद्ध दत्त या सूचना का विशद संग्रह, जो अविलंब उपयोग के लिए आसानी से उपलब्ध हो सके।

data base

दत्त मूल

परस्पर संबद्ध दत्त या सूचना का सचय जिसे इसलिए रखा या संग्रह किया जाता है ताकि सूचना या आकड़ों की अतिरिक्तता पर नियंत्रण हो सके और इस्तेमाल करने वालों की आवश्यकताओं को पूरा करने की दृष्टि से वह एकाधिक रूप से उपलब्ध हो और उसका ससाधन संभव हो।

data collection

दत्त संग्रह

एक या अधिक स्थलों से दत्त या सूचना को किसी एक स्थान पर एकत्र करना।

data collection and analysis दत्त-संग्रह एवं विश्लेषण

वह प्रणाली जिसमें दत्त-संग्रह के एकको का केंद्रीय ससाधित से सीधा संबंध हो, ताकि दत्त या सूचना का सकलन और स्वतः विश्लेषण आवश्यकतानुसार हो सके।

data communications दत्त संचार

यांत्रिक व्यवस्था, जिसके द्वारा संचार-उपकरणों के प्रयोग के माध्यम से अपेक्षित दत्त या वांछित सूचना टेलीफोन, टेलीग्राफ या रेडियो संचार परिपथों द्वारा भेजी जाती है।

data communications exchange दत्त संचार विनिमय

विशेष हार्डवेयर एकक, जो केंद्रीय ससाधित्र को संचार जाल (परिपथ) से जोड़ता है।

data communication terminal दत्त संचार टर्मिनल

सुदूर सर्वोद्देशीय संचार-टर्मिनल, जो संयोजित दत्त के प्रेषणार्थ या असंयोजित सूचना के निर्माण वाले अनुप्रयोगों के लिए सीधे इस्तेमाल किया जाता है।

data control दत्त-नियंत्रण

दत्त-ससाधन प्रणाली में दत्त या सूचना के आगमन या निर्गमन के नियमन से संबंधित प्रक्रिया।

data description दत्त वर्णन

प्रोग्रामी भाषा में, दत्त या सूचनार्थ भ्रम के अभिलक्षणों का वर्णन।

data format दत्त आरूप, दत्त फॉर्मेट

निवेश से बहिर्वेश तक किसी भी अवस्था में दत्त या सूचना अभिव्यक्त करने का तरीका।

data level दत्त-स्तर

स्रोत भाषा में, रिकार्ड के अंश के रूप में निर्दिष्ट, विशेष दत्त या सूचना-अंश का अन्य अंशों के सापेक्ष क्रम में स्थान।

data name दत्त-नाम

सूचना या दत्त विशेष की अवस्थिति की पहचान के लिए कम्प्यूटर भाषा में उसे दिया गया नाम।

data preparation दत्त निर्मिति

दत्त या सूचना को कम्प्यूटर में निवेश-योग्य स्वरूप देने की प्रक्रिया।

data processing

दत्त-संसाधन

कम्प्यूटर में दत्त या सूचना-प्राप्ति अथवा परिणाम विशेष के लिए अथवाई गई प्रक्रिया ।

data processing centre

दत्त संसाधन केन्द्र

दत्त-संसाधन की सुविधा में युक्त केन्द्र

data representation

दत्त-निरूपण

अभिव्यक्ति प्रणाली में दत्त को सचयन माध्यम के स्वरूप के अनुसार विशेष फॉर्मेट में प्रस्तुत करना ।

data retrieval

दत्त संप्राप्ति

देखिए 'information retrieval.'

data statement

दत्त कथन

मूल प्रोग्राम के अंश के रूप में लिखा विवरण ।

data station

दत्त स्टेशन

दत्त संसाधन निवेश एवं बहिर्वेश युक्तियों से युक्त एकक, जो केन्द्रीय अभिकलित्र से संचार करता है ।

data station console

दत्त स्टेशन कन्सोल

वह एकक जो दत्त स्टेशन पर स्थानीय निवेश एवं बहिर्वेश युक्तियों को नियंत्रित करता है और केन्द्रीय अभिकलित्र और दत्त केंद्र के मध्य संचार संवध स्थापित करता है ।

data structure

दत्त-संरचना

समबद्ध व्यवस्था जिसके अंतर्गत दत्त आसानी से संचित व संप्राप्त हो सके ।

data terminal

दत्त टर्मिनल

केन्द्रीय अभिकलित्र से दत्त प्राप्त करने तथा उसे मेमोरी में प्रयुक्त हो सके ।

data transmission

दत्त-प्रेषण

एक स्थान, एकक, अभिकलित्र प्रणाली आदि से दूसरे स्थान, एकक, अभिकलित्र प्रणाली आदि में दत्त भेजने की प्रक्रिया ।

data type

दत्त प्रकार

दत्त की प्रकृति या कोटि को बताने वाला कथन ।

decentralized data processing विकेन्द्रीकृत दत्त मसाधन  
देखिए 'distributed data processing'

decision table

निर्णय-सारणी

चरो और प्राचलो के बीच सवधो का विशेष रूप से विकसित और सुव्यवस्थित सारणी के रूप में निरूपण ।

नियमो का समुच्चय, जो स्थिति सवधो अनुक्रमो या क्रियाओ के क्रम से बनता है ।

declarative statement

घोषणात्मक कथन

मूल प्रोग्राम के भाग के रूप में अनुदेश, जो प्रोग्राम-अनुवादक के लिए सकार्य के रूप में प्रयुक्त होता है और दत्त अवयवो तथा अचरो के फार्मेट, आकार और स्वरूप को भी बताता है ।

decode

विसकेतन

किसी कूट, गुप्त या जटिल लिखित सदेश को सुबोध भाषा में स्पष्ट करना ।

decoder

विसकेतक

1. सकेत-समुच्चय के अर्थ-निर्धारण पर आधारित कम्प्यूटर सक्रिया १ के निष्पादन की युक्ति ।

2 निविष्ट सकेतो के सयोजन के अनुसार बहिर्वेश चैनलो का चुनाव करने वाला स्वचन अवयवो का मैट्रिक्स ।

destination file

गतव्य फाइल, गतव्य सचिका

प्रोग्राम के किसी भी रन से प्राप्त दत्त या सूचना-संकलन के लिए निर्धारित सचिका ।

diagnostic programme निदानकारी प्रोग्राम

वह प्रोग्राम जो प्रोग्रामों की त्रुटियाँ बताता है या मशीन की खराबी एवं कारणों का पता लगाने में सहायता करता है।

digit अंक

संकेतों में समुच्चय विशेष से लिया गया संप्रतीक।

इसका भ्रान मूल समुच्चय के अनुसार भिन्न-भिन्न हो सकता है। उदाहरण के लिए 991 में तीन अंक हैं, किन्तु संप्रतीक दो (9 तथा 1) हैं।

digital clock अकीय घड़ी

1 कम्प्यूटर-सक्रियाओं की नियंत्रक समय-युक्ति।

2. सलेख के रूप में कम्प्यूटर-सक्रिया में आवश्यक भौतिक स्थितियों और नेमी घटनाओं का रिकार्ड रखने की युक्ति।

digital converter अकीय परिवर्तक

देखिए 'analog converter'

direct access storage प्रत्यक्ष अभिगम संचय

देखिए 'random access storage'

disk sort डिस्क विन्यास

वह प्रोग्राम जो दत्त/सूचना को छांटने के लिए चुम्बकीय डिस्क का प्रस्थायी रूप में उपयोग करता है।

disk storage डिस्क संचयन

चुम्बकीय डिस्क की सतह पर दत्त सामग्री का संचयन।

distributed data processing आवंटित दत्त संसाधन

सक्रियात्मक आवश्यकताओं को पूरा करने के लिए अभिकर्तन कार्य-कलापों को विभिन्न स्थानों में बाँट कर दत्त/संसाधन कार्यों की व्यवस्था। जब यह सारा कार्य एक ही संगठन के अंतर्गत होता है तब उसे विकेंद्रीकृत दत्त संसाधन कहते हैं।

dynamic allocation

गतिक नियतन

प्रोग्राम के निष्पादन के दौरान स्मृति तब में क्षेत्रों का नियतन और पुनर्नियतन ।

## E

equivalent binary digits

तुल्यमान द्विआधारी अंक

प्रतीको को दो आधार वाले अंको द्वारा निरूपित करना । उदाहरणार्थ, 9 1011 1001 एक जैसे दो आधार वाले अंक ।

error routine

त्रुटि क्रमन

प्रोग्राम के निष्पादन में आए व्यवधान को जानने एवं उसे दूर करने के लिए प्रयुक्त विधा ।

प्रोग्राम में व्यवधान होने पर उसके निराकरण के लिए इस विधा का प्रयोग होता है ।

execute

कार्यान्वित करना

किसी नैमका या अनुदेश द्वारा निर्धारित सक्रिया का किया जाना ।

## F

field

क्षेत्र, फील्ड

संप्रतीको के समूह का विस्तार, जो कम्प्यूटर ससाधन की इकाई के रूप में प्रयुक्त होता है ।

field length

क्षेत्र-माप

क्षेत्र से रखे जा सकने योग्य संप्रतीको की अधिकतम संख्या ।

यह उल्लेख्य है कि संप्रतीको का निरूपण माध्यम पर निर्भर करता है ।

file

फाइल, मिसिल, सचिका

अभिलेखों आदि का सुव्यवस्थित संग्रह ।



file layout

फाइल विवरण,  
मिसिल विवरण,  
सचिका विवरण,

मिसिल के अतर्गत विषय या विषयों का सुव्यवस्थित उल्लेख ।

file maintenance

फाइल सुस्थापन

फाइल की अन्तर्वस्तु से परिवर्धन, परिवर्तन अथवा विलोपन से सूचना में सशोधन ।

flowcharting

प्रवाह-सचित्रण

एल्गोरिथम में घटनाओं के क्रम को प्रतीकात्मक रूप में प्रस्तुत करने की एक तकनीक ।

flowchart symbol

प्रवाह-सचित्र प्रतीक

विभिन्न घटनाओं का अभिसामयिक आरेखी चिह्न, जिसे प्रवाह-सचित्र पर दर्शाया जाता है ।

format

फॉर्मेट, आरूप

दत्त या सूचना को बताने के लिए प्रस्तुत विवरण ।

Fortran

फोर्ट्रान

प्रोग्रामन-तन्त्र जिम्मे अग एक भाषा और एक प्रोग्राम-अनुवादित होते हैं ।

प्रोग्राम अनुवादित द्वारा प्रोग्राम को गणितीय भाषा में लिखा जाता है और फिर अभिकलित्र के माध्यम से उस गणितीय भाषा को मशीनी भाषा में अनूदित किया जाता है ।

## G

general purpose computer

व्यापक उपयोगी अभिकलित्र

ऐसा अभिकलित्र जिसमें विभिन्न प्रकार की समस्याओं के समाधान हेतु विभिन्न प्रकार के प्रोग्रामों का संचालन होता है ।

generated address

जनित पता

प्रोग्राम में अनुदेशों द्वारा व्यक्त और उस प्रोग्राम के पश्चवर्ती उपयोग के लिए पता ।

## H

halt

विराम

किसी बाधा के कारण प्रोग्राम के निष्पादन का रुकना ।

halt instruction

विराम अनुदेश

प्रोग्राम के निष्पादन को रोकने के लिए मशीनी अनुदेश ।

high level language

उच्च स्तरीय भाषा

एक या अनेक यांत्रिक भाषा-अनुदेशों के अनुरूप अनुदेश या विवरण से युक्त भाषा ।

hybrid computer

संकर अभिकलित्र

अनुरूप अभिकलित्र तथा अकीय अभिकलित्र दोनों युक्तियों से मिश्रित अभिकलित्र ।

## I

identifier

ग्रामिनिर्धारक

वह लेबल, जिसके द्वारा निवेश/वहिवेश में कोई भी फाइल की स्थिति ज्ञात की जा सके अथवा जिससे स्मृतितंत्र के किसी भी विशेष स्थान को ज्ञात किया जा सके ।

index

अनुक्रमणिका

1. प्रतिपादित विषयो, विविध नामों इत्यादि की वर्णानुक्रमसूची, जो प्रायः पुस्तक के अंत में प्रासंगिक पृष्ठ संख्या सहित दी जाती है ।

2. मद, जिसका प्रयोग विशिष्ट अभिलक्षण अथवा सक्रिया को दर्शाने के लिए किया जाता है ।

indexing

अनुक्रमणीकरण, सूचीकरण

विषयो आदि की व्यवस्थित सूची बनाने की क्रिया।

indicator chart

सूचक चार्ट

तर्कसंगत अभिकल्प और संकेतन के दौरान, प्रोग्राम में सूचको का प्रयोग बताने के लिए प्रोग्रामक-निर्मित चार्ट।

यह प्रोग्राम प्रलेखन का एक भाग होता है।

information

सूचना

उपयोगी रूप में ससाधित दत्त।

सूचना का किए गए विश्लेषण या सकलित आकड़ों से प्राप्त संक्षिप्त रूप।

information bits

सूचना द्वयक

दत्त-स्रोत से निःसृत अंक या प्रतीक।

ससाधन के पश्चात् इनसे सूचना प्राप्त होती है।

information channel

सूचना-वाहिका

दत्त संचरण-वध में दो टर्मिनलों के बीच प्रयुक्त हार्डवेयर।

सूचना-वाहिका में, माड्यूलक, विमाड्यूलक और त्रुटि-अभिज्ञान-उपस्कर आवश्यक होते हैं। इस वाहिका में टेलीग्राफ, टेलीफोन लाइन या रेडियोलिंक से संचरण होता है।

information retrieval

सूचना उद्धरण

प्रचुर मात्रा में उपलब्ध सूचना के विश्लेषण के आधार पर तीव्र गति से सही अपेक्षित सूचना प्राप्त करने की प्रणाली।

information retrieval system सूचना उद्धरण तकनीक

देखिए 'information retrieval'

information separator

सूचना विभाजक

सूचना की विभिन्न मदों को अलग-अलग वर्गीकृत करने में सहायक प्रतीक।

initial instruction

आरम्भिक अनुदेश

अनुदेश, जो हार्डवेयर मशीन में पूर्ण उद्भरण प्रोग्राम को पहुंचाने में सहायक हो।

input

निवेश

परिरेखीय एकक से स्मृति-तन्त्र में भेजा जाने वाला दत्त और सूचना।

input area

निवेश-क्षेत्र

परिरेखीय एकक अथवा सहायक-स्टोर से दत्त या सूचना के निवेश के लिए स्मृति तन्त्र में, सुरक्षित स्थान।

input instruction

निवेश अनुदेश

प्रोग्राम में दत्त के निवेश के लिए सहायक प्रोग्राम भाषा का अनुदेश।

input instruction code

निवेश अनुदेश संकेत

निविष्ट नेमका-लेखन में प्रोग्राम के कार्य के सहज प्रस्तुतीकरण के लिए, स्वत. निविष्ट भाषा के अंग रूप में अनुदेश-समुच्चय।

input/output buffer

निवेश/वहिवेश बफर

स्मृति-तन्त्र का क्षेत्र, जिसमें सूचना परिरेखीय एकको से स्मृति एकक में तथा स्मृति एकक से परिरेखीय एकको में प्रेषण से पूर्व रखी जाती है।

input/output channel

निवेश/वहिवेश वाहिका

निवेश या वहिवेश सूचना के नियन्त्रण के लिए विनिष्ट आदेशों को निष्पादन करने वाला तथा केन्द्रीय ससाधित से स्वतन्त्र अन्य ससाधित।

input/output control

निवेश/वहिवेश नियन्त्रक

केन्द्रीय ससाधित और उसके परिरेखीय क्षेत्रों के बीच पारस्परिक क्रिया का नियन्त्रक हार्डवेयर या साफ्टवेयर।

input/output control systems निवेश/वहिवेश नियन्त्रण प्रणाली

निवेश और वहिवेश सक्रियाओं, जैसे-तुटि-निरीक्षण, अभिलेख-गणन, लेबल-लेखन आदि का निष्पादक साफ्टवेयर।

input/output device

निवेश/वहिवेश उपकरण

कम्प्यूटर हार्डवेयर, जिसके द्वारा दत्त या सूचना स्मृति तन्त्र में प्रविष्ट किए जाते हैं और ससाधित दत्त या सूचना जाने जाते हैं।

input/output library routines

निवेश/वहिवेश प्रोग्राम सग्रह

अभिकलित्र निर्माताओं द्वारा विकसित उपकरणों के उपयोक्ताओं के लिए प्रोग्रामों का सग्रह।

input register

निवेश-रजिस्टर

परिरेखीय एकक से, दत्त या सूचना को न्यून गति से प्राप्त कर केन्द्रीय ससाधित्र को तीव्रतर गति से भेजने के लिए प्रयुक्त रजिस्टर।

input station

निवेश स्टेशन

अतः संचार प्रणाली में अभिकलित्र का भाग।

निवेश स्टेशन में दत्त या सूचना को फाइल में निविष्ट कर उसे अद्यतन किया जाता है और आवश्यकता पड़ने पर उसका प्रस्तुतीकरण भी।

input storage area

निवेश क्षेत्र

स्मृतितन्त्र का निर्धारित क्षेत्र जिसमें परिरेखीय एकक से दत्त या सूचना का निवेश होता है।

input unit

निवेश एकक

अभिकलित्र के स्मृति-तन्त्र में सूचना का निवेशक परिरेखीय एकक, जैसे—कार्ड रीडर, पेपर टेप रीडर आदि।

instruction

अनुदेश

द्वयो के समूह को दत्त या सूचना में परिवर्तित करने के लिए केन्द्रीय ससाधित्र की हिदायत।

instruction address

अनुदेश-पता

स्मृति तन्त्र में उपलब्ध अनुदेश के स्थान का पता।

instruction address register अनुदेश पता रजिस्टर

प्रोग्राम नियंत्रक का भाग, जहाँ प्रोग्राम की सक्रियता के दौरान स्मृति तन्त्र में अनुदेशों के उद्धरणों को नियंत्रित करने के लिए अनुदेशों के पते उपलब्ध होते हैं।

instruction area अनुदेश-क्षेत्र

अनुदेशों को संचित करने के लिए प्रयुक्त स्मृति-तन्त्र का क्षेत्र।

instruction format अनुदेश फॉर्मेट, अनुदेश आरूप

अनुदेश के घटकों का विशिष्ट विन्यास।

instruction modification अनुदेश आपरिवर्तन

अनुदेश के घटकों में परिवर्तन की प्रक्रिया, जिसके कारण प्रोग्राम के स्वरूप में परिवर्तन होता है।

interleaving अंतःपटन

किसी प्रोग्राम को अपरिहार्य कारणों में बीच में रोककर बाद में उसी बिंदु से उसका पुनरारम्भ।

उक्त प्रकार के पुनः आरम्भ करने की क्रिया।

inverted file व्युत्क्रमित फाइल

फाइल का विशिष्ट स्वरूप, जिसके अनुसार उसमें सम्बन्धित विषय के प्रत्येक अभिलक्षण के साथ बाहर की ओर उसका अभिज्ञान-प्रतीक सलग्न कर दिया जाता है।

इस अभिज्ञान-प्रतीक से अभिलक्षण वाली प्रत्येक सूचना का ज्ञान होता है।

## J

job flow control

कार्य-प्रवाह नियंत्रण

परिरेखीय एकको और केन्द्रीय ससाधित अवधि के सार्यक उपयोग को अधिकतम करने की दृष्टि से कंप्यूटर में ससाधित कार्यों के क्रम का नियमन।

कार्य-प्रवाह का नियंत्रण कार्य नियंत्रक द्वारा अनेक प्रकार से किया जा सकता है।

# K

key

कुजी

रिकार्ड का पता लगाने या उसकी पहचान के लिए एक या अधिक प्रतीक ।

यह आवश्यक नहीं कि प्रतीक सदा रिकार्ड से सलग्न रहे ।

keyboard

कुजी पटल

कुजियो के दबाव से अभिलक्षणों के कोडन के लिए एक युक्ति । यह चयन किए हुए संकेत को जनित करने के लिए प्रेरित करता है, जैसे छिद्रित पत्रक में छिद्रण ।

keyword

मुख्य शब्द

प्रलेख या शीर्षक में वह महत्वपूर्ण शब्द या वाक्यांश जो प्रलेख का सार बताए ।

# L

label

लेबल

प्रतीकों का वह समूह जो किसी पद के लिए सूचक की भांति प्रयुक्त हो । जैसे—विवरण, अभिलेख, फाइल इत्यादि ।

length

लम्बाई

द्वयको की संख्या या लक्षण जो किसी शब्द, अभिलेख या आकड़े के दूसरे एकक का निर्माण करे ।

library facilities

प्रोग्राम-संग्रह सुविधाएँ

अभिकलित प्रोग्रामों का एक संग्रह जो उपयोक्ताओं के लिए प्रोग्रामों का प्रयास किए बिना तुरन्त प्राप्य हो । प्रायः ये संग्रह पृष्ठक संग्रहागार पर उपलब्ध होते हैं ।

library programme

संग्रहीत प्रोग्राम

प्रोग्राम संग्रह में उपलब्ध एक प्रोग्राम ।

library software

संग्रह मृदु-सामग्री

वे सभी प्रोग्राम और लघु प्रोग्राम जो अभिकलित्र प्रणाली में प्रोग्राम संग्रह सुविधाओं के अंतर्गत आते हैं ।

library sub-routine

संग्रह उपप्रोग्राम

प्रोग्राम संग्रह में एक उपप्रोग्राम ।

library tape

संग्रह टेप

वह चुम्बकीय टेप जिस पर संग्रह मृदु-सामग्री अंकित हो ।

'magnetic tape library' भी देखिए ।

linked sub-routine

संबद्ध उपप्रोग्राम

देखिए 'sub-routines'

load

चोड़

सचय माध्यम में सूचना प्रविष्टि करना ।

logic flowchart

तार्किक प्रवाह सचित्र

वह चार्ट जो किसी प्रणाली के तार्किक घटकों और उनके पारस्परिक संबंधों को दर्शाता है ।

एक अनुदेश जो निम्नलिखित तार्किक सक्रियाओं का पालन करता है—not (न); and (तथा) एव or (या) ।

logic design

तार्किक अभिकल्पना, डिजाइन

तार्किक संकेतों के पदों में किसी प्रणाली के घटकों का विशिष्टीकरण ।  
यह उस प्रणाली की भौतिक इकाइयों पर निर्भर नहीं होता ।

logic diagram

तर्क आरेख

किसी प्रणाली की तार्किक डिजाइन का चित्रीय निरूपण ।

logic flowchart

तार्किक प्रवाह सचित्र

वह चार्ट जो किसी प्रणाली के तार्किक घटकों और उनके पारस्परिक संबंधों को दर्शाता है ।

loop

आवर्ती

अनुदेशों का वह अनुक्रम जिसका पुन. पुन. निष्पादन होता है और विशेष परिस्थिति के अंतर्गत इसका निष्पादन रुक जाता है ।





machine code

यन्त्र भाषा

अभिकलित में प्रतिपादित वह सकेतीकरण प्रणाली जिसके अनुदेशों का निरूपण हो।

machine instruction

मशीन भाषा अनुदेश

वह अनुदेश जो अभिकलित की भाषा में लिखा जाता है अर्थात् जिसे अभिकलित यथावत् निष्पादन करता है।

machine language

मशीन भाषा, यन्त्र भाषा

यन्त्र भाषा में लिखित वह अनुदेश जिसका निष्पादन अभिकलित द्वारा रूपांतरण के बिना सीधे हो सके।

machine run

मशीन रन, मशीन सकार्य

अभिकलित पर निवेश से वहिवेश तक प्रोग्राम का निष्पादन।

machine script

यन्त्र लिपि

मशीन सकेत रूप में निरूपित सूचना।

machine word

यन्त्र शब्द, मशीन शब्द

प्राथमिक स्मृति तन्त्र का सवोधन योग्य लघुत्तम मूल एकक/कुछ अभिकलितों में 8 द्वयक (शब्द का एक भाग) भी सवोधित हो सकता है।

macro instruction

बहुजनक अनुदेश, गुरु अनुदेश

मूल भाषा का वह अनुदेश जो यन्त्र भाषा के एक से अधिक अनुदेशों के समान होता है।

magnetic character

चुम्बकीय चिह्न

चुम्बकीय पदार्थ से आवृत्त एक विशेष स्वरूप में मुद्रित चिह्न जो चुम्बकीय स्याही पठित द्वारा भी पढ़ा जा सकता है।

magnetic disk

चुम्बकीय डिस्क

कई समतल वृताकार प्लेटों की कोई सचयन युक्ति जिसमें प्रत्येक प्लेट की दोनों सतहें किसी चुम्बकीय पदार्थ से लेपित हों। प्रत्येक सतह में कई पथ (ट्रैक) होते हैं और इन पथों से अथवा इन पथों पर, दत्त सामग्री को पठन/लेखन शीर्षों द्वारा पढ़ा अथवा इनमें लिखा जाता है।

magnetic disk file

चुम्बकीय डिस्क फाइल

दत्त या सूचना की ऐसी फाइल जो चुम्बकीय डिस्क पर हो।

magnetic drum

चुम्बकीय, द्रोण

चुम्बकीय पदार्थ से लेपित सिलेंडर जैसी सचयन युक्ति।

magnetic ink document reader चुम्बकीय स्याही प्रलेख रीडर,

चुम्बकीय स्याही प्रलेख पठित्र

एक प्रलेखीय पठित्र, जो चुम्बकीय स्याही से लिखे हुए प्रलेखों को पढ़ता है।

magnetic memory

चुम्बकीय स्मृति, चुम्बकीय स्मृति तन्त्र,

चुम्बकीय स्मृतिका

विद्युत चुम्बकता के सिद्धांतों पर आधारित सचयन युक्ति।

magnetic tape

चुम्बकीय टेप

चुम्बकीय पदार्थ से लेपित ऐसा टेप जिसपर सूचना अंकित तथा संग्रहीत की जा सकती है।

magnetic tape drive

चुम्बकीय टेप चालित्र

वह निवेश/वहिवेश युक्ति जो चुम्बकीय टेप से अथवा उस पर सूचना स्थानांतरित करे।

magnetic tape library

चुम्बकीय टेप संग्रहागार

चुम्बकीय टेप फाइलों का संग्रह तथा उनकी व्यवस्था।

magnetized ink character

चुम्बकीय स्याही प्रतीक

चुम्बकीय पदार्थ से आवृत्त एक विशेष स्वरूप में मुद्रित चिह्न जो चुम्बकीय स्याही पठित्र द्वारा भी पढ़ा जा सकता है।

main memory

मुख्य स्मृति

एक मुख्य सचय एकक जिसका केन्द्रीय ससाधित्र से सीधा संचार हो ।

main programme

मुख्य प्रोग्राम

उपप्रोग्राम से भिन्न एक मुख्य प्रोग्राम जो उपप्रोग्रामों के निष्पादन का नियन्त्रण करता है ।

main routine

मुख्य नेमका

देखिए 'main programme'

maintenance file

सुस्थापन फाइल

देखिए 'file maintenance'

management information system (MIS)

प्रबंध-सूचना तंत्र

प्रबंध कार्यों के निष्पादन में सहायता देने के लिए सूचना पर आधारित प्रणाली ।

master file

मास्टर फाइल

वह सदर्भ फाइल जिसमें विस्तृत एवं स्थायी सूचना हो तथा जो समय-समय पर अद्यावधिक की गई हो ।

master library tape

मास्टर संग्रह टेप

किसी भी दत्त समाधन केन्द्र में अपेक्षित सभी प्रोग्रामों तथा उपप्रोग्रामों वाले चुम्बकीय टेप ।

इसमें सूचना अद्यावधिक की जाती है ।

master program file

मास्टर प्रोग्राम फाइल

देखिए 'master library tape'

memory address register(MAR) स्मृति पता रजिस्टर

वह रजिस्टर जिसमें स्मृति तंत्र के किसी भी शब्द का स्थान निर्दिष्टित हो ।

message queuing

सदेश पक्तिकरण

सदेशों की वह पक्ति जो ससाधन के लिए प्रतीक्षित हो या जिसे टर्मिनल को भेजा जाना हो।

message routing

सदेश मार्ग निर्धारण

किसी सूचना संप्रेषण प्रणाली में हार्डवेयर/साफ्टवेयर द्वारा किया गया कार्य। केन्द्रीय कम्प्यूटर में प्राप्त सदेशों को परीक्षण के बाद वांछित गन्तव्य स्थान की ओर भेज दिया जाता है।

## O

object computer

लक्ष्य कम्प्यूटर

वह अभिकलित्र जिस पर लक्ष्य प्रोग्राम का निष्पादन किया जाता है। यह उससे भिन्न हो सकता है जिस पर वह सकलित होता है।

object language

लक्ष्य भाषा

वह भाषा जिसमें स्रोत अनुदेश रूपांतरित/अनुवादित हों।

object programme

लक्ष्य प्रोग्राम।

पूरी तरह सयोजित या सकलित प्रोग्राम जो लोड करने और निष्पादन के लिए तैयार हो।

off line

असयोजित

वह एकक या क्रिया जो केन्द्रीय ससाधन एकक के नियन्त्रण में न हो।

offline processing

असयोजित ससाधन

देखिए 'offline'

असयोजित सचय

ऐसा सचयन जो केन्द्रीय ससाधन एकक के नियन्त्रण में न हो।

on line

सयोजित

ऐसा एकक या क्रिया जो केन्द्रीय ससाधन द्वारा नियन्त्रित हो

on line central file                      संयोजित युगपत् केन्द्रीय मिश्रित  
 दत्त या सूचना की ऐसी फाइल जो संयोजित युक्ति पर प्राप्त हो  
 और जो समायानुसार तुरन्त प्रयोग में आ सके ।

optical character reader    प्रकाशीय सप्रतीक पठित्र

वह युक्ति जो प्रकाशीय सप्रतीको की पहचान के सिद्धांतों के अनुसार  
 स्रोत प्रलेखों का निर्वचन करे ।

optical character recognition    प्रकाशीय सप्रतीक पहचान  
 प्रकाशक के प्रति संवेदनशील युक्तियों के द्वारा मुद्रित सप्रतीको की  
 पहचान ।

optimum code                      इष्टतम कोड

ऐसी संकेतन प्रणाली जो संचयन युक्ति में किसी वांछित दत्त/सूचना  
 की पुनर्प्राप्ति के लिए अपेक्षित समय को न्यूनतम कर देती है ।

optimum coding                      इष्टतम कोडन

कम्प्यूटर प्रोग्रामन की तकनीक जो अभिगम काल को कम से कम करती  
 है ।

output buffer                      बहिर्वेश ड्रफ्टर .

देखिए 'input/output buffer'

output channel                      बहिर्वेश वाहिका

देखिए 'input/output channel'

output control                      बहिर्वेश नियंत्रक

देखिए 'input/output control'

output control system            बहिर्वेश नियंत्रण प्रणाली

देखिए 'input/output control system'

output device                      बहिर्वेश उपकरण

देखिए 'input/output device'

output record                      बहिर्वेश अभिलेख

बहिर्वेश के रूप में उपलब्ध या बहिर्वेश क्षेत्र में संचित अभिलेख ।

output routine

बहिर्वेश उपप्रोग्राम

ऐसा उपप्रोग्राम जो किसी बहिर्वेश युक्ति में नियन्त्रित रूप में सूचना उपलब्ध कराने के लिए अभिकल्पित हो।

P-

parallel computer

समक्रमिक अभिकलित्र

ऐसा अभिकलित्र जिमें केन्द्रीय ससाधित्र समकालिक सक्रियाए करता है।

print format

मुद्रण प्रारूप

प्रायः प्रोग्राम विशिष्टीकरण के एक भाग की वजाय, सूचना का इस प्रकार वर्णन कि वह मुद्रण में मुद्रित हो सके।

priority indicator

प्राथमिकता सूचक

किसी सूचना/दत्त के संचरण या प्रोग्राम के निष्पादन के लिए प्राथमिकताओं को बताने वाला सप्रतीक समूह।

programme

प्रोग्राम

कंप्यूटर को स्वीकार्य अनुदेशों या विवरणों की श्रृंखला जो वांछित परिणामों की प्राप्ति के लिए तैयार की जाती है।

programme compatibility

प्रोग्राम संगतता

एक अभिकलित्र प्रणाली के लिए तैयार वह प्रोग्राम जो बिना संशोधनों के दूसरी अभिकलित्र प्रणाली पर चल सकता हो।

programme compilation

प्रोग्राम रूपान्तरण

स्रोत भाषा में लिखे गए प्रोग्रामों को यंत्र भाषा में रूपान्तरित करना।

programme control

प्रोग्राम नियन्त्रण

प्रोग्राम द्वारा संचालित युक्ति का नियन्त्रण।

programme controller

प्रोग्राम नियन्त्रक

केन्द्रीय ससाधित्र का वह एकक जो आदेशों को मक्रियात्मक क्रम में निष्पादित करता है।

programme control unit    प्रोग्राम नियन्त्रक एकक

देखिए 'programme controller'

programme documentation    प्रोग्रामक प्रलेखन

वह प्रलेख जिसमें प्रोग्राम से संबंधित विवरण, प्रवाह सचित्र आदि होते हैं ।

programme language    प्रोग्राम भाषा

देखिए 'programming language'

programme library    प्रोग्राम संग्रह

प्रोग्रामों का वह संग्रह जो सामान्यतः प्रयोग में आता है ।

programming modification    प्रोग्राम संशोधन

प्रोग्राम की त्रुटि-सुधार प्रक्रिया ।

programme specification    प्रोग्राम विनिर्देश

प्रोग्राम को समझने अथवा प्रयोग में लाने के लिए विशिष्ट विवरण

programme testing    प्रोग्राम परीक्षण

प्रोग्राम में त्रुटियों की जाँच के लिए अभिकलित्र पर प्रोग्राम को चलाना ।

programming    प्रक्रमन, प्रोग्रामन

प्रोग्राम बनाने की प्रक्रिया ।

programming heuristic    प्रोग्रामन स्वानुभविक

वह प्रोग्राम जो सीधे एल्गोरिथ्मी प्रक्रिया में नहीं बल्कि प्रयत्न-त्रुटि की विधि से समस्या का समाधान करता है ।

programming language    प्रोग्रामन भाषा

कम्प्यूटर प्रोग्रामों को तैयार करने के लिए प्रयुक्त कोई विशिष्ट भाषा ।

punched card    छिद्रित कार्ड

वह क्रमानुसार छिद्रित कार्ड जिसमें सूचना का निरूपण होता है ।

punched card interpreter छिद्रित कार्ड निर्वचित्र

1 वह मशीन जो छिद्रित कार्ड में छिद्रित छिद्रों का अर्थ बताए और उसके अनुकूल सहायक एवं अक्षरात्मक अभिलक्षणों को उसी कार्ड पर या अनुवर्ती कार्ड पर मुद्रित करे।

2 वह युक्ति जिसका प्रयोग कार्ड पर छिद्रित सूचना को पढ़ने और तत्संगत सप्रतीको को उस पर छापने के लिए होता है।

punched card tabulator छिद्रित कार्ड सारणी यंत्र

वह मशीन जो दत्त या सूचना वाले सूचीबद्ध छिद्रित कार्डों का सीधे स्वतः पठन करे और उस सूचना को मुद्रित रूप में प्रस्तुत करे।

punched card verifier छिद्रित कार्ड सत्यापित्र

वह मशीन जो यह निश्चित करे कि छिद्रित कार्ड में दी गई सूचना वही है जो उस मूल प्रलेख में थी, जिससे वह सूचना ली गई है।

punched tape छिद्रित टेप

कागज का ऐसा टेप जिसमें छिद्रों के रूप में दत्त या सूचना को संग्रहीत किया गया हो।

## R

random access storage यादृच्छिक अभिगम सचयन

सचयन की ऐसी युक्ति जिसमें सूचना की प्राप्ति अवधि को अचर रखते हुए सचयन में उसकी स्थिति पर निर्भर नहीं करती।

real time computer तात्क्षणिक अभिकलित्र

ऐसा अभिकलित्र जो तात्क्षणिक अभिक्रिया करता हो तथा तात्क्षणिक प्रक्रमण सुविधाओं से संयोजित हो।

recording density अभिलेखन घनत्व

किसी भी माध्यम में प्रति इकाई लम्बाई पर बिट्स की संख्या।



remote console

दूर कन्सोल

किमी दूरस्थ अभिकलन प्रणाली में प्रयुक्त ऐसा टर्मिनल यूनिट जिसमें केन्द्रीय सप्ताधित से सूचना लेने या उसको सूचना देने के लिए सुविधाएँ उपलब्ध हों।

remote processing

दूर प्रक्रमण

दूरस्थ स्टेशनो के लिए अभिकलित द्वारा किया गया काम।

remote testing

दूर परीक्षण

ऐसी विधि जो प्रोग्रामो के परीक्षण अथवा दोषमार्जन के लिए किसी कम्प्यूटर प्रणाली द्वारा किए जा रहे काम का निर्देश करे और उसके प्रवाह की गति को नियन्त्रित करे।

repetition instruction

पुनरावृत्ति अनुदेश

ऐसा अनुदेश जो एक या एक से अधिक अनुदेशों को प्रेरित कर सके ताकि उन्हें दोहराया जा सके।

report programme

रिपोर्ट प्रोग्राम

ऐसा प्रोग्राम जो दत्त फाइल का विश्लेषण मुद्रित करने के लिए अभिकल्पित हो।

routine

नित्यक्रम, नेमका

अभिकलिद द्वारा स्वीकार्य भाषा में लिखा गया एल्गोरिथ्म।

row binary

पक्ति बाइनरी

काओं में दत्त सामग्री का ऐसा द्व्यक निरूपण जिसमें प्रत्येक पक्ति में क्रमागत छिद्रित स्थानों को क्रमागत द्व्यको के रूप में दिखाया जाता हो।

run book

रन निर्देशिका

जिनी प्रोग्राम विशेष के लिए सारक अनुदेश।

run chart

रन चार्ट

किसी कार्य (जॉब) या रन में प्रोग्रामों और फाइलों के बीच संबंधों को दर्शाने वाला प्रवाह चार्ट ।

run diagram

रन डायग्राम

देखिए 'run chart'

## S

satellite processor "अनुषंगी समाधित

वह ससाधित जिसका कार्य उन प्रचालनों का समाधन करना है जो किसी वृहत्तर अभिकलित्र प्रणाली के मुख्य कार्य के पूरक हो ।

source computer

रूपांतरक अभिकलित्र

वह अभिकलित्र जो स्रोत प्रोग्राम का रूपांतरण करता है ।

'object computer'

भी देखिए ।

source language

स्रोत भाषा

वह भाषा जो प्रोग्राम या नेमका को सुगमता में तैयार करने में प्रयुक्त हो तथा रूपांतरण द्वारा लक्ष्य भाषा में अनुवादित हो ।

source (language) programme

स्रोत प्रोग्राम

स्रोत भाषा में लिखित प्रोग्राम ।

stop instruction

विराम अनुदेश

देखिए 'halt instruction'

storage allocation

सचय नियतन

प्रोग्राम या सचय के विशिष्ट ब्लॉकों में दत्त सामग्री के ब्लॉकों का निर्धारण ।

storage block

सचय खंड

सचय का कोई भाग जो प्रायः किसी कार्य विशेष के लिए आरक्षित होता है ।

storage density

सचय घनत्व

सचय माध्यम की लम्बाई या क्षेत्र की प्रति इकाई में संचित चिह्नों की संख्या ।

storage devices

संचय उपकरण

वह उपकरण जिसमें दत्त सामग्री को प्रविष्ट तथा सुरक्षित रखा जा सकता है तथा बाद में उपयोग के लिए उद्धृत किया जा सकता है।

stored programme

संचित प्रोग्राम

देखिए 'stored routine'

stored routine

संचित प्रोग्राम

वह प्रोग्राम जो पूर्णतया स्टोर में अन्तर्विष्ट हो और जिसका स्टोर में रूपांतरण किया जा सके।

subroutines

उपप्रोग्राम

वह प्रोग्राम जिसमें अवैक्षित क्रियाकलाप बताए गए हो और जो वांछित परिणाम प्राप्त करने के लिए दूसरे प्रोग्राम में प्रयुक्त किया जाए।

subsidiary processor

अनुषंगी सहायक

देखिए 'satellite processor'

supervisory control

पर्यवेक्षी नियंत्रण

नियंत्रण प्रोग्राम सक्रिया प्रणाली का वह अंग जो प्रोग्राम के निष्पादन का पर्यवेक्षण करता है।

system

प्रणाली, तंत्र

1 पारस्परिक नियंत्रित एकीकृत घटकों का एक समूह।

2 किसी निदिष्ट लक्ष्य के लिए सघटकों के संयोजन का ऐसा सुव्यवस्थित और समग्र रूप जो नियमबद्ध अतः क्रियाओं द्वारा जुड़ा हो।

system design

प्रणाली डिज़ाइन, तंत्र डिज़ाइन

किसी भी तंत्र/प्रणाली के समस्त भागों के बीच उनकी अभिलाक्षणिक क्रियाओं के पदों में उनके कार्यकारी संबंधों का विनिर्देश।

systems flowchart

प्रणाली प्रवाह-संचित्र

किसी प्रणाली की सक्रियाओं को दर्शाने वाला प्रवाह चार्ट।

system structure

प्रणाली संरचना

किसी भी तंत्र/प्रणाली के विभिन्न सघटकों के आपसी संबंधों का निरूपण ।

## T

tag converting unit

टैग परिवर्तक

टैग पढ़ने की वह मशीन जो भावी उपयोग की दृष्टि से टैग में दी गई सूचना को स्वतः रूपांतरित कर देती है ।

tape alternation

टैप रूपांतरण

वह टैप फाइल में सक्रिया के दौरान एक टैप से दूसरे टैप का नियंत्रण स्वतः बदलने की प्रक्रिया ।

tape file

टैप फाइल

चुम्बकीय टैप पर दत्त/सूचना की फाइल ।

tape labels

टैप लेबल

टैप पर फाइलों का व्यौरा बताने के लिए चुम्बकीय टैप पर शुरू और अंत में दिया गया विशेष रिकार्ड ।

tape unit

टैप यूनिट

ऐसी युक्ति जो कम्प्यूटर से दी गई सूचना को टैप में रिकार्ड कर सके अथवा टैप में दी गई सूचना को कम्प्यूटर में दे सके ।

test data

परीक्षण दत्त

किसी प्रोग्राम या प्रणाली की संपूर्ण व्यवस्था के परीक्षण के लिए विशेष रूप से तैयार कोई दत्त ।

test run

परीक्षण प्रचालन

प्रोग्राम का वह निष्पादन जो परीक्षण दत्त के द्वारा प्रोग्राम की सत्यता सिद्ध करे ।

# U

unconditional branch instruction निरूपाधिक शाखानुदेश

वह अनुदेश जो प्रोग्राम के निष्पादन के क्रम में उपाधिको (कंडीशन्स) के होते हुए भी बदलाव ले आए।

uniterm system

एकपद प्रणाली

निर्देशांक सूचक प्रणाली में सूचक शब्दों के वर्गीकरण पर आधारित एक दत्त अभिलेखन प्रणाली जो विशेषतया पुस्तकालयों में प्रयुक्त होती है।

update

अद्यतन करना

किसी विशेष प्रक्रिया द्वारा विद्यमान सूचना को अद्यतन करना।

# V

visual display unit

चाक्षुष प्रदर्शक एकक

देखिए 'data analysis display unit'

# W

word length

लम्बाई

देखिए 'length'

work tape

कार्य टेप

प्रक्रिया के दौरान कम्प्यूटर कक्ष में ग्राम उपयोग के लिए रखा गया चुम्बकीय टेप।

working area

कार्यक्षेत्र

स्मृति का वह भाग जिसमें प्रक्रम के दौरान आकड़े के मर्दों को अस्थायी तौर पर स्टोर किया जाता है।

## हिन्दी-अंग्रेजी पर्याय सूचक

अक	digit
अकन	notation
अकन अभिनियम	canons for notation
अकन ग्रहणशीलता	notational hospitality
अकन तल	notational plane
अकन नियम	notation canons
अकन पद्धति	notational system
अकन स्तर	notational plane
अक प्रविष्टि	number entry
अंकीय घडी	digital clock
अंगांगी न्याय	whole organ principle
अंगुष्ठ अभिसूचक	thumb index
अंतर वर्ग कला सम्बन्ध	intra class phase relation
अतर्निर्देश सहित सूची	connective catalogue
अतर्निर्देश रहित सूची	asyndetic catalogue
अतवेद्घस्थानगत शृखलाग	link at telescoping point
अतरा पक्ति कला सम्बन्ध	intra array phase relation
अतरा पुस्तकालय सहयोग	inter library co-operation
अतरामुख कला सम्बन्ध	intra facet phase relation
अतर्निर्देश सहित सूची	syndetic catalogue
अत वाक्य	explicit
अत पत्रण	interleaving
अतराष्ट्रीय कापीराइट	international copy right
अतवेद्घ पक्ति	telescoped array

अतविष्ट पृष्ठ	tipped in
अतिम अश	end matter, back matter
अतिम शृखलाग	last link
अत्य पत्र	end leaf
अत्य शृखलाग	last link
अदस्ती हाशिया	inner indention, vertical second indention
अखड वस्तुओ की लोकसत्ता	universe of wholes
अग्रपरिच्छेद	leading section
अग्रिम टेप	advance feed tape
अग्रिम फीता	advance feed tape
अग्रिम संस्करण	preliminary edition
अठपेजी	octavo
अठारह पेजी	octo decimo
अतिपत्रित चित्र	tissued plate
अद्यतन करना	update
अद्यतन ग्रंथ संस्करण	inclusive edition
अधर शृखला	lower link chain procedure
अधीनस्थ वर्ग अभिनियम	canon of subordinate classes
अध्येता सलाहकार सेवा	reader's advisory service
अनन्यता अभिनियम	cannon of exclusiveness
अनभिप्रेत संकेत	noise
अनावद्ध पत्र जिल्दसाजी	looseleaf binding
अनावद्ध पत्र सूची	loose leaf catalogue
अनामक	anonymous
अनावृत्त अध्ययन कक्ष	open air reading room
अनावृत्त वाचनालय	open air reading room
अनुकूल अनुक्रम अभिनियम	canon of helpful sequence

अनुक्रमणिका	index
अनुक्रमणिकाकार	indexer
अनुक्रमणीकरण	indexing
अनुक्रमणीकरण पत्रिका	indexing periodical
अनुक्रमणीकरण सामयिक	indexing periodical
अनुक्रमणीकरण सेवा	indexing service
अनुगति अभिनियम	canon of consistence
अनुदेश	instruction
अनुदेश आरूप	instruction format
अनुदेश क्षेत्र	instruction area
अनुदेश पता	instruction address
अनुदेश पता रजिस्टर	instruction address register
अनुदेश फार्मेट	instruction format
अनुमोदनार्थ पुस्तकें	books on approval
अनुरूप अंकीय परिवर्तक	analog converter, digital converter
अनुरूप अभिकलित	analog computer
अनुलिपि	fascimile
अनुवृद्धि	accession
अनुवृद्धि पत्रिका	accession register
अनुवृद्धि सख्या	accession number
अनुषंगी ससाधित	satellite processor, subsidiary processor,
अनुसन्धान पुस्तकालय	research library
अनुसूचित स्मृति सहायक अभिनियम	canon of scheduled mnemonics
अनेक पद गृहनाम	compound family name
अग्रमाण पुस्तक	apocryphal book
अप्रवेश्य	closed access



अपरिवर्तनीयता अभिनियम	canon of permanence
अपूर्ति प्रविष्टि	open entry
अवद्ध शृङ्खला	loose chain
अभिकलित	computer
अभिकलित कर्मचारी वर्ग	computer personnel
अभिकलित प्रणाली	computer system
अभिकलित प्रोग्राम	computer programme
अभिनदन ग्रन्थ	festschrift
अभिनत टैब सदर्शिका	titlted tab guide
अभिनति सम्बन्ध	bias relation
अभिनियम	canon
अभिनिर्धारक	identifier
अभिलेखन घनत्व	recording density
अभिविन्यास प्रभाग	orientation division
अभिव्यक्तता अभिनियम	canon of expressiveness
अर्ध पृष्ठ मुद्रित	double book
अवर्जनीय अनुवध	irremovable attachment
अवर्जनीय सहायक शब्द	irremovable auxiliary word
अलकृत कोर	tooled edge
अवलोकनार्थ पुस्तकें	books on approval
अश्रेणीबद्ध अकन अभिनियम	canon of non-hierarchical notation
अष्टक युक्ति	obctave device
अष्टक विधि	octave device
अष्टाशक	octavo
असयोजित	offline
असयोजित संचय	offline storage
आंशिक आख्या	partial title

प्राशिक जिल्द	partial binding
प्राकडे	data
प्राकार	size
प्राकार प्रलेख	host document
प्राकार (ग्रथ) परिच्छेद	host document section
प्राख्या निर्देश	title reference
प्राख्या पृष्ठ	title page
प्राख्या प्रविष्टि	title entry
प्राख्या विश्लेष प्रविष्टि	title analytical entry
प्राख्या शीर्ष	title caption
प्राख्या सूची	title catalogue
प्राख्यैक पक्ति सूची	title-a-line catalogue
प्रागम-निर्गम प्रणाली	charging system, charging methods
प्रादान-प्रदान रिकार्ड	loan record
प्रादान-प्रदान सख्याकन	loan statistics
प्रादि मुद्रित ग्रथ	incunabula
प्राधार कार्ड	unit card
प्राधारभूत ग्रथ सूची	primary bibliography
प्राधारिक वर्ग	basic class
प्रानुवर्णिक युक्ति	alphabetical device
प्रानुवर्णिक वर्ग क्रमीकरण पद्धति	alphabetical class filing system
प्रानुवर्णिक विषय सूची	alphabetical subject catalogue
प्रानुवर्णीकरण	alphabetization
प्रानुवर्णिक वर्गीकृत सूची	alphabeticoclassed catalogue
प्राभासी शृखलाग	false link
प्राारम्भिक श्रनुदेश	initial instruction
प्राारम्भिक सस्करण	preliminary edition

आरक्षण पर्ची	reservation slip
आरक्षित पुस्तक	reserved book
आरक्षित संग्रह	reserved collection
आरूप	format
ऑर्डर स्लिप	order slip
आवधिक अनुक्रमणिका	periodical index
आवधिक ग्रंथ सूची	periodical bibliography
आवरण आख्या	cover title
आवरण जेब	cover pocket
आवरण पाकेट	cover pocket
आवरण शीर्षक	cover title
आवर्त में अनुक्रम का अभ्युपगम	postulates of a sequence with a round
आवर्ती	loop
आसमय संस्करण	inclusive edition
आज्ञान अनुदेश	call instruction
इतर प्रविष्टि	added entry
इष्ट केन्द्र संख्या	favoured focus number
इष्टतम कोड	optimum code
इष्टतम कोडन	optimum coding
इष्ट देश	favoured country
इष्ट भाषा	favoured language
इष्ट युग	favoured era
इष्ट लिपि	favoured script
ईपद् तत्साधित द्रव्य	near natural material
उच्च स्तरीय भाषा	high level language
उत्कीर्ण मृत्पृष्ठ	engraved title page
उद्वाचन आभान	false drop

उद्वाचित दोष	noise
उद्वाचित दोष गुणक	noise factor
उपछाया क्षेत्र	penumbral region
उपप्रोग्राम	subroutines, subroutine
उपरि शृंखलाग	upper link
उपलब्धि कार्ड	holding section
उपलब्धिया	holdings
उपशीर्षक	sub-heading
उपसूत्र	canon
उपाख्या	auxiliary title, sub-title
एक पक्तिक प्रविष्टि अनुक्रमणिका	entry a line index
एकपद प्रणाली	uniterm system
एक भाषा प्रकाशित ग्रंथ सदर्थ सूची	linguistic bibliography
एकरूपता अभिनियम	canon of uniformity
एक विषयक वर्ग	unitary class
एक विषयक समूह	unitary group
एकाकाक तुल्य	quasi digit
एकागवर्ग व्यष्टीकरण	individualization
एकीकृत कालक्रमिक शृंखलाग भाग	part of a fused choronological link
एकीकृत भौगोलिक शृंखलाग भाग	part of a fused geographical link
एकीकृत शृंखलाग भाग	part of a fused phase link
एलिफेंट फोलियो	elephant folio
ऐल्गारिथ्म	algorithm
ऐल्गारिथ्मी अनुवाद	algorithm translation,
कटर वर्गीकरण	cutter classification, expensive classification

कटर (लेखक) सारणी	cutter table
कतरन सेवा	clipping service
कन्सोल टंकित	console typewriter
कन्सोल प्रदर्श रजिस्टर	console display register
कम्प्यूटर	computer
कला युक्ति	phase device
कला संबध	phase relation
कल्पना लाघव मूल	law of parsimony
कसीदेदार जिल्द	embroidered binding
काग्रेस पुस्तकालय कार्ड	library of congress card
काट वर्गीकरण	Kant classification
कार्ड छिद्रण	card punching
कार्ड छिद्रक वफर	card punch buffer
कार्ड प्रोग्राम भारक	card loader
कार्ड सूचक	card index
कार्य टेप	work tape
कार्य प्रवाह नियन्त्रण	job flow control
कार्यसूची बोधक कार्ड	agendum call card
कार्यान्वित करना	execute
काल-अवस्था नियम	principle of later in time
कालभागी प्रणाली	time shared system
कालातिक्रमण सूचना	over due notice
कालानुक्रम	chronological order
कालिक ग्रंथ सूची	period bibliography
काष्ठ फलक मद्रित पुस्तक	xylographical book
काष्ठ-प्लेक मद्रित पुस्तक	xylographical book
कुजी	key

कुजी पटल	keyboard
कुडलित लेख	scroll
केन्द्रीकृत सूचीकरण	centralized cataloguing
केन्द्रीय टर्मिनल	central terminal
केन्द्रीय दत्त ससाधन	centralized data processing
केन्द्रीय निधानी सूची	central shelf list
केन्द्रीय नियन्त्रण एकक	central control unit
केन्द्रीय शेल्फ सूची	central shelf list
केन्द्रीय ससाधन एकक	central processor unit
केन्द्रीय सूची	central catalogue
केनवरी जिल्द	canevari binding
कैमराग्राफ	cameragraph
कैमियो जिल्द	cameo binding
कोबोल	cobol
कोलन पुस्तक सख्या	colon book number
कोलन वर्गीकरण	colon classification
कोष्ठक युक्ति	packet device
कोष्ठवद्ध शृङ्खलाग भाग	part of a packed link
कोष्ठिका	alcove
क्रम परपरिग्न अंकन	canon of hierarchical notation
क्रमिक	serial
क्रमिक प्रकाशन सूची	serial catalogue
प्रयादेश पर्ची	order slip
प्रिया अवधि	action period
क्षेत्र	field
क्षेत्र माप	field length
नट	volumes
न्यतित नम	bracket shelf

खर्चा	scroll
गतव्य पर्णी	destination slip
गणन अभिनियम	canon of enumeration
गतिक नियतन	dynamic allocation
गाइड कार्ड	guide card
गाइड पत्रक	guide card
गुरु अनुदेश	macro instruction
गुह्य काल	private time
गुह्य काल मात्रक	private unit of time
गुह्य युग	private era
गुट साहित्य	underground literature, secret literature, clandestine literature
गोपनीय साहित्य	underground literature, secret literature, clandestine literature
गोल कोण	dutch corner, library corner
गोवत्स न्याय	cowcalf principle
गौण स्रोतग्रन्थ	secondary source
गौरव ग्रन्थ	classic
ग्रन्थ अनुक्रमणिका	bibliographic index
ग्रन्थकार	author
ग्रन्थकार अविष्टि विवरण	entry statement for author
ग्रन्थकार शीर्षक	author heading
ग्रन्थपत्रक कोश	bibliographical dictionary
ग्रन्थ परीक्षा वर्गीकरण	bibliographical classification, bibliographic classification
ग्रन्थ राजि प्रमाण	literary warrant
ग्रन्थ विन्यसन	shelving

ग्रन्थ विन्यास	book arrangement
ग्रन्थ व्यवस्था	book arrangement
ग्रन्थ व्यवस्थापन	book arrangement
ग्रन्थ वृत्तात्मक पत्रिका	bibliographical periodical
ग्रन्थ सूची एकक	bibliographical unit
ग्रन्थ सूची विमर्श	bibliographing
ग्रन्थालय	library
ग्रन्थालय कर	library rate
ग्रन्थालय बजट	library budget
ग्रहणशीलता	hospitality
ग्रहीता	borrower
ग्रहीता कार्ड	borrower card
ज्ञान राशि	knowledge mass
ज्ञान लोक	universe of knowledge
घोषणात्मक कथन	declarative statement
चक्रीय संग्रह	cyclic store
चक्रीय स्थानान्तर	cyclic shift
चल ग्रन्थालय	mobile library, travelling library, mobile bibliography (travel- ling library)
चार्जिंग मशीन	charging machine
चिह्न	character
चिह्न माला	character string
चिह्नीकरण	encipher, encypher
चुम्बकीय चिह्न	magnetic character
चुम्बकीय टेप	magnetic tape
चुम्बकीय टेप चालित्र	magnetic tape drive
चुम्बकीय टेप संग्रहागार	magnetic tape library
चुम्बकीय डिस्क	magnetic disk



चुम्बकीय डिस्क फाइल	magnetic disk file
चुम्बकीय द्रोण	magnetic drum
चुम्बकीय स्मृति	magnetic memory
चुम्बकीय स्मृतिका	magnetic memory
चुम्बकीय स्याही प्रतीक	magnetized ink character
चुम्बकीय स्याही प्रलेख पठित्र	magnetic ink document reader
चुम्बकीय स्याही प्रलेख रीडर	magnetic ink document reader
छटाई करना	weeding
छद्म नाम	pseudonym
छपाई की भूल	typographical error
छात सस्करण	text book edition
छिद्रण	punch
छिद्रित कार्ड निर्वचित्र	punched card interpreter
छिद्रित कार्ड सत्यापित्र	punched card verifier
छिद्रित कार्ड सारणी यंत्र	punched card tabulator
छिद्रित टेप	punched tape
जनित पता	generated address
जाच चिह्न	check character
जाच प्रक्रम	checking programme
जाच प्रोग्राम	checking programme
जाच सूची	check list
जिल्द	volume
जिल्द आवरण	dust cover, book jacket, dust jacket
जिल्द कोर	binding edge
जीरोग्राफी	xerography
जीवन चरित्त गोश	biographical dictionary

जीवनी कोश	biographical dictionary
टिप्पण	annotation
टिप्पणी परिच्छेद	note section
टैप मिसिल	tape file
टैप 'यूनिट	tape unit
टैप रूपांतरण	tape alternation
टैप लेबल	tape labels
टैग परिवर्तक	tag converting unit
डिकमन निर्गम पद्धति	Dickman charging system
डिस्क विन्यास	disk sort
डिस्क संचयन	disk storage
डीलक्स बिल्ड	deluxe binding
डेक क्षेत्रफल	deck area
तत्त्व	system
तत्त्व डिजाइन	system design
तत्त्व विश्लेषक	system analyst
तत्त्व विश्लेषण	system analysis
तकनीकी प्रक्रिया विभाग	processing department
तदावरण	self cover
तनूकरण अनुपात	reduction ratio
तर्क आरेख	logic diagram
तात्क्षणिक अभिकलित	real time computer
तारीख कार्ड	date card
तार्किक अनुदेश	logical instruction
तार्किक अभिकल्पना डिजाइन	logic design
तार्किक प्रवाह सचित्र	logic flowchart
तीक्ष्ण निक्षारण	dry point etching
तीनरा हाजिया	third indentation

तुलना सबध	comparison relation
तुल्यमान द्विआधारी अक	equivalent binary digit
त्रिप्रविष्टि निर्गम पद्धति	triple entry charging system
त्रुटि क्रमन	error routine
दत्त अनुकूलक एकक	data adapter unit
दत्त आरूप	data format
दत्त कथन	data statement
दत्त टर्मिनल	data terminal
दत्त नाम	data name
दत्त नियन्त्रण	data control
दत्त निरूपण	data representation
दत्त निर्मिति	data preparation
दत्त प्रकार	data type
दत्त प्रक्रमण	data processing
दत्त प्रेषण	data transmission
दत्त मूल	data base
दत्त फार्मेट	data format
दत्त बैंक	data bank
दत्त वर्णन	data description
दत्त विश्लेषण प्रदर्शक एकक	data analysis display unit, visual display unit
दत्त संग्रह	data collection
दत्त संग्रह एव विश्लेषण	data collection and analysis
दत्त संचार	data communication
दत्त संचार टर्मिनल	data communication terminal
दत्त संचार विनिमय	data communications exchange
दत्त संप्राप्ति	data retrieval
दत्त संरचना	data structure

दत्त संसाधन	data processing
दत्त संसाधन केन्द्र	data processing centre
दत्त स्टेशन	data station
दत्त स्टेशन कन्सोल	data station console
दत्त स्तर	data level
दशमलव युक्ति	decimal fraction device
दशमलव वर्गीकरण	decimal classification
दशमलव युक्ति	decimal fraction device
दशमलव वर्गीकरण	decimal classification
दिनांक पत्रक	date card
दिनांक दर्शक	date guide
दिनांक पर्ची	date slip
दूर कन्सोल	remote console
दूर परीक्षण	remote testing
दूर प्रक्रमण	remote processing
दूर सदर्भ सेवा	tele-reference
दूसरा हाशिया	inner indentation
दृढ जोड़	closed joint
दृढ संधि	closed joint
देय तिथि	date due
दैशिक गामीप्य नियम	principle of spatial contiguity
दोहरी प्रविष्टि निर्गम पद्धति	double entry charging system
द्रव्य विभोजक	matter isolate
द्वयक	bit
द्वयक घनत्व	bit density
द्वयक दर	bit rate
द्वयक माला	bit string
द्वयक लड़ी	bit string

द्वयक स्थान	bit location
द्विआधारी	binary
द्विआधारी अंक	binary digit, bit
द्विआधारी गणक	binary counter
द्विआधारी कूट दशमलव	Binary coded Decimal (B.C D )
द्विआधारी कोड	binary code
द्विआधारी कोडित दशमलव	Binary coded Decimal (B C D )
द्विआधारी संकेत	binary code
नम्य अंकन	flexible notation
नम्य वर्गीकरण	flexible classification
नवीकरण	renewal
नवीकरण पर्वी	renewal ship
नवीयन	renewal
नाम सूची	title catalogue
नामांकन	enrolment
निगमित निकाय	corporate body
नित्यक्रम	routine
निदानकारी प्रोग्राम	diagnostic programme
निधानी	shelf
नियन्त्रक अनुक्रम	control sequence
नियन्त्रक अनुदेश	control statement
नियन्त्रक टेप	control tape
नियन्त्रक योग	control totals
निरुपाधिक शाखानुदेश	unconditional branch instruction
निर्णय सारणी	decision table
निवेश	input
निवेश अनुदेश	input instruction

निवेश अनुदेश सकेत	input instruction code
निवेश एकक	input unit
निवेश नियन्त्रक/वहिवर्ष नियन्त्रक	input control/output control
निवेश नियन्त्रण प्रणाली/वहिवर्ष नियन्त्रण प्रणाली	input/output control system
निवेश प्रोग्राम संग्रह/वहिवर्ष प्रोग्राम संग्रह	input/output library routines
निवेश वफर/वहिवर्ष वफर	input buffer/output buffer
निर्वेक उपकरण/वहिवर्ष उपकरण	input/output devices
निवेश रजिस्टर	input register
निवेश वाहिका/वहिवर्ष वाहिका	input channel/output channel
निवेश स्टेशन	input station
निवेश क्षेत्र	input area, input storage area
निक्षेप केन्द्र	deposit station
निक्षेप ग्रन्थालय	depository library, repository library
निक्षेप पुस्तकालय	depository library, repository library
निक्षेप संग्रह	depository collection, repository collection
निक्षेप सूची	depository catalogue
निजी काल	private time
निघांनी पत्रिका	shelf register
निघांनी सूची	shelf list
नियत एकक	fixed unit
नियत लक्षण	natural characteristics
निरपेक्ष स्थान	fixed location
निरसित पत्र	cancelandum, cancelled leaf

निरूपक भाषा	meta language
निर्गम अभिलेख	issue record
निर्गम ट्रे	charging tray
निर्गम डेस्क	charging desk, circulation desk
निर्गम दिनांक	date of issue
निर्गम मशीन	charging machine
निर्गम रिकार्ड	loan record
निर्गमागम विभाग	circulation department
निर्धार्यता अभिनियम सूचीकरण	canon of ascertainability
निर्वाध प्रवेश	open access
निषिद्ध पुस्तक	prohibited book
निष्कर्ष	epitome
निष्पक्षता विधि	law of impartiality
निष्पक्षता सूत्र	law of impartiality
नि शुल्क पुस्तकालय	free library
निशेषता अधिनियम	canon of exhaustiveness
निशेष वर्गीकरण	complete assortment
निशेष विभाजन	exhaustive division
नेमका	routine
न्यूआर्क आदान-प्रदान पद्धति	newark charging system
पक्ति क्रम	order of array
पक्तिगत ग्रहणशीलता अभिनियम	canon of hospitality in array
पक्ति निर्माण अभिनियम	canons for array
पक्ति वाइनरी	row binary
पता	address
पत्रक छिद्रक वफर	card punch buffer
पत्रक प्रोग्राम भारक	card loader
पत्रक से फीता	card-to-tape

पत्रिका अनुक्रमणिका	periodical index
पद	term
पदावली	terminology
पदार्थ सत्ता	entity
परपरित अनुक्रम नियम	principle of canonical sequence
परनाम	allonym, psedonym
परनाम ग्रंथि	allonym, psedonym
परिगणित वर्गीकरण	enumerative classification
परिग्रहीत नामग्री	accession
परिग्रहीति	accession
परिग्रहण	accession
परिचालन	circulation
परिचालन अभिलेख	circulation record
परिचालन विभाग	circulation department
परिच्छिन्न लोक	finite universe
परिपथ जाल अनुरूप	analog network
परिवर्धित संस्करण	enlarged edition, revised edition
परिष्कृत संस्करण	expurgated edition
परिसंचरण	routing
परीक्षण दत्त	test data
परीक्षण प्रचालन	test run
परोक्ष प्रक्रमण	background programme, back-ground processing
परोक्ष प्रोग्राम	background programme
परोक्ष सत्ताधन	background processing
पर्यवेक्षी नियन्त्रण	supervisory control
पश्च स्थापक सामान्य वियोजक	posteriorising common isolate-idea



पाठलोचित सस्करण	variorum edition
पाठ्यपुस्तक सस्करण	text book edition
पारपरिक काल वियोजक	conventional time isolate
पार्चमेन्ट	parchment
पिछले अक	back file
पीठ	spine
पुट्ठा	spine
पुनरावृत्ति अनुदेण	repetition instruction
पुनर्मुद्रण	reprint
पुनर्मुद्रित लेख	extracted article
पुनर्विन्यास	double setting
पुस्तक अक	book number
पुस्तक उत्थापक	book elevator
पुस्तक एलिवेटर	book elevator
पुस्तक का आधार	format
पुस्तक कार्ड	book card
पुस्तक प्रदर्शन यान	display van
पुस्तक भंडार	book stack
पुस्तक रूपसूची	catalogue in book form
पुस्तक लेवल	book label
पुस्तक सख्या अभिनियम	canon of book number
पुस्तकाध्यक्ष	librarian
पुस्तकालय	library
पुस्तकालय अतरादान	inter library loan
पुस्तकालय आयोजन	library planning
पुस्तकालय कर्मचारी वर्ग	library personnel
पुस्तकालय (का) घटा	library hour, library period
पुस्तकालय प्रसार सेवा	extension library service





प्रभाग पुस्तकालय	divisional library
प्रभागान्त सूचक रेखा	signature and catchword line
प्रभावी कला	influencing phase
प्रभावी दशाब्दी	effective decade
प्रभावी सवध	influencing relation
प्रलेख उपलब्धि कार्ड	holding section
प्रलेख के रूप	form classification
प्रलेख वर्गीकरण अभिनियम	canons for document classification
प्रबलित जिल्दसाजी	reinforced binding
प्रवाह सचित्रण	flowcharting
प्रवाह सचित्र प्रतीक	flowchart symbol
प्रविष्टि	entry
प्रविष्टि नाम	entry name
प्रविष्टि प्रथम अवयव	entry element
प्रविष्टि शब्द	entry word
प्रवेश अभिलेख	admission record
प्रवेश कार्ड	admission card
प्रसंग अभिनियम	canon of context
प्रसंगानुकूलता अभिनियम	canon of relevance
प्रसंगोचित क्रम अभिनियम	canon of relevant sequence
प्राकृतिक द्रव्य	natural material
प्राथमिकता सूचक	priority indicator
प्रारम्भिक तैयारी	preliminaries
प्रारम्भिक नामग्री	preliminaries
प्रासंगिकता	pertinency
प्रासंगिकता गुणक	pertinence factor
प्रोग्राम	programme

प्रोग्रामन  
 प्रोग्रामन भाषा  
 प्रोग्रामन स्वानुभविक  
 प्रोग्राम नियन्त्रक  
 प्रोग्राम नियन्त्रण  
 प्रोग्राम परीक्षण  
 प्रोग्राम प्रलेखन  
 प्रोग्राम स्थापन  
 प्रोग्राम विनिर्देश  
 प्रोग्राम संगतता  
 प्रोग्राम संग्रह  
 प्रोग्राम संग्रह सुविधायें  
 प्रोग्राम संशोधन  
 फाइल  
 फाइल विवरण  
 फाइल संकेतिका  
 फार्मेट  
 फील्ड परिवर्तक  
 फील्ड  
 फोर्ट्रान  
 बफर  
 बफर निवेश/बफर बहिर्वेश  
 बफर संचय  
 बहिराच्छादित  
 बहिर्गत  
 बहिर्वेश अभिलेख  
 बहिर्वेश उपप्रोग्राम

programming  
 programming language  
 programming heuristic  
 programme controller  
 programme control  
 programme testing  
 programme documentation  
 programme compilation  
 programme specification  
 programme capability  
 programme library  
 library facilities  
 programme modification  
 file  
 file layout  
 filing code  
 format  
 card-to-magnetic tape converter  
 field  
 fortran  
 buffer  
 buffered input/buffered output  
 buffer store  
 alien  
 output  
 output record  
 output routine

वहुविषयक वर्ग	multiple class
वहुविषयक समूह	multiple group
वहुविषयी शीर्षक	multi subject heading
वहुसपुटक प्रलेख	multivolumed document
वाइतरी कालम	column binary
वॉड	baud
विस्को समयाक	Biscoe time number
विस्को समय सख्या	Biscoc time number
बूलीय सन्न्या	Boolean operation
बृहत् प्रलेख	macro document
बृहत् प्रलेख सदर्म सूची	macro bibliography
बैलोप्टिकॉन	ballopticon
बैलोप्रकाश प्रक्षेपक	ballopticon
बोधन भाषा	meta language
बोध सख्या	call number
बोन फोल्डर	bone folder
भाषा मुख	language facet
भाषा सख्या	language number
भाषा समक	ethnic number
भीतर चिपका पन्ना	tipped in
भौगोलिक उपविभाजन	geographical subdivision
भौगोलिक युक्ति	geographical device
मगाना	recall
मडलीय वियोजक	zonal isoate
मरणोत्तर कृति	posthumous work
मरणोत्तर प्रकाशन	posthumous work
मशीन भाषा	machine language
मशीन भाषा अनुदेश	machine instruction

मशीन रन	machine run
मशीन सकार्य	machine run
मशीनी निर्गम	mechanical charging
माग पर्ची	requisition slip
माग पत्रक	requisition slip
माइक्रो ओपेक कार्ड	micro-opaque card
माइक्रो कार्ड	micro card
माइक्रो ग्रंथ सदर्थ सूची	microbibliography
माइक्रोचित्र	microfilm
माइक्रोफिल्म	micro film
माइक्रो फिल्म प्रक्षेपक	microfilm projector
माइक्रोफिल्म रीडर	microfilm reader
माइक्रोविलिनोग्राफी	microbiblograpy
माडुलर रचना	modular construction
माडुलर आयोजना	modular planning
मानक ग्रंथ	standard work
मानक शीर्षक	standard title
मार्गण सलेख	tracing section
माला	series
माला टिप्पणी	series note
माला प्रविष्टि	series entry
मास्टर फाइल	master file
मास्टर संग्रह टेप	master library tape
मिथ्या मुद्राकन	false imprint
मिलान	collate, compare
मिश्र अकन अभिनियम	canon mixed notation
मिश्राकन	mixed notation
मिमिल	file

मिगिल विवरण	file layout
मुख	facet
मुख पृष्ठ	title page
मुख पृष्ठ व्याप्ति	over flow title page
मुख युक्ति	facet device
मुख विश्लेषण	facet analysis
मुद्राश्रित वर्गीकरण	faceted classification
मुख्य कार्ड	main card
मुख्य पत्रक	main card
मुख्य प्रविष्टि	main entry
मुख्य प्रोग्राम	main programme
मुख्य वर्ग	main class
मुख्य शब्द	key word, machine word
मुख्य मनेख	main entry
मुख्य स्मृति	main memory
मुद्रक चिह्न	printer's mark
मुद्रण त्रुटि	typographical error
मुद्रण प्रारूप	print format
मूर्तता अभ्युपगम	postulate of concreteness
मूल पाठ	text
मूलभूत सवर्ग	fundamental categories
मूलमुख का अभ्युपगम	postulates of a basic facet
मूल वर्ग	basic class
मूल वर्गीकरण	basic classification
मूल सवर्ग का अभ्युपगम	postulates for fundamental categories
मूलोर्ध्वता नियम	principle of bottom upwards
मैरिल पुस्तक सख्या	Merill book number



मोड पटरी	bone folder
यन्त्र भाषा	machine language, machine code
यन्त्र लिपि	machine script
यन्त्र शब्द	machine word
यांत्रिक निर्गम	mechanical charging
यांत्रिक भाषा	machine language
यांत्रिक शब्द	machine word
यादृच्छिक अभिगम संचय	random access storage, direct access storage
रन चार्ट	run chart
रन निदेशिका	run book
राजकीय प्रलेख	government documents
राष्ट्रीय केन्द्रीय पुस्तकालय	national central library
राष्ट्रीय ग्रन्थ सूची	national bibliography
रिक्तकारी मुख्यभागीय अंक	emptying substantive digit
रिवित सूचक	shelf dummy
रिपोर्ट प्रोग्राम	report programme
रूप प्रविष्टि	form entry
रूप मुख	form facet
रूप वर्गीकरण	form classification
रूप विभाजन	form division
रूप संख्या	form number
रूपांतरक	compiler
रूपांतरक अभिकलित्र	source computer
रूपांतरण अवधि	compilation time
लक्ष्य कम्प्यूटर	object computer
लक्ष्य प्रोग्राम	object programme
लक्ष्य भाषा	object language

अनुपात अनुपात	reduction ratio
वर्गीय वर्गीकरण	flexible classification
लम्बाई	length, wordlength
लाइब्रेरी कार्ड लाइब्रेरी कार्ड	library of congress card
लापरवाही	law of parsimony
लिथोग्राफी	lithography
लिथोफोटोग्राफी	lithophotography, photolithography
लिप्यंतरण	transliteration
गुणानुसूचक यन्त्र	gap device
लेखक	author
लेखक ग्रन्थसूची	author bibliography
लेखक शीर्षक	author heading
लेबल	label
लोड	load
लोप गुणक	ommission factor
वर्ग क्रम	order of class
वर्गक्रम शृङ्खला भाग	part of a fused alphabetical link
वर्ग नुल्याक	quasi class
वर्गनिर्देश प्रविष्टि	class index entry
वर्ग शृङ्खला तथा शृङ्खला क्रम	chain of classes and order of chain
वर्गीक	ordinal
वर्गीक निरूपक मध्य	internal notation
वर्गीकरण के सिद्धान्त	principle of classification
वर्गीकरण तालिका	classification schedule
वर्गीकरण पद्धति	classification system
वर्गीकरण भाषा	classification language

वर्गीकरण सख्या	class number
वर्गीकरण सहिता	classification code
वर्गीकृत क्रम	classified order, classification arrangement
वर्गीकृत भाग	classified part
वर्गीकृत फाईल पद्धति	classified filing system
वर्गीकृत सूची	class catalogue
वर्णक भाषा	meta language
वर्णमाला	alphabetic string
वर्ण लडी	alphabetic string
वर्ण सकेत	alphabetical code
वर्ण सकेतीकरण	alphabetical coding
वर्णांक सकेत	alphanumeric code
वर्णानुक्रमण	alphabetization
वर्णानुक्रमणिका	alphabetical index
वर्णानुक्रम नियम	principle of alphabetical sequence
वर्धमान मात्रा नियम	principle of increasing quantity
वर्धमान मूर्तता नियम	principle of increasing concreteness
वर्धमान समिश्रता नियम	principle of increasing complexity
वर्ष सख्या	year number
वस्तुवरणी पुस्तक	case book
वांछित अनुक्रम अभिनियम	canon of favoured sequence
वार्तालाप सकलक	conversational compiler
विकास अवस्था नियम	principle of later in evolution
विकास क्रम	evolutionary order

विचाराश	thought content
वितरण केन्द्र	service point
विन्यासात्मक वर्गीकरण	bibliothecal classification
विपर्यस्त शीर्षक	inverted heading
विभेदन अभिनियम	canon of differentiation
विभेद सवध	difference relation
वियुक्ति प्रति	detached copy
वियोजक	isolate
वियोजक मुख का अभ्युगम	postulate of isolate facet
वियोजक विवेचना	disjunctive treatment
विराम	halt
विराम अनुदेश	halt instruction
विलुप्त वियोजक	missing isolate
विलुप्त शृखलाग	missing link
विवर युक्ति	gap device
विशिष्ट ग्रंथ सूची	select bibliography
विशिष्ट पुस्तकालय	special library
विशिष्ट पुस्तकालय संस्करण	special library edition
विशिष्ट प्रविष्टि	specific entry
विशिष्ट संग्रह	special collection
विशेषांक	special number
विशेष आख्या पृष्ठ	special title page
विशेष वर्गीकरण	special classification
विश्लेषण क्षमता अभिनियम	canon of resolving power
विश्वकोश	encyclopaedia
विषय	subject
विषय अतनिर्देश	subject cross reference, subject reference

विषय अवोधक आख्या	fanciful title
विषय टिप्पण	contents note
विषय परक ग्रंथ सूची	subject bibliography
विषय परक भाषा	object language
विषय विवरण	contents note
विषय शीर्षक	subject heading
विषय संक्षेप	synopsis
विसर्केतक	decoder
विसर्केतन	decode
विस्तृत प्रलेख	macro document
विस्तृत विषय	macro thought
वैकल्पिक आख्या	alternative title
वैकल्पिक स्थान	alternative location
वैश्लेषिक अनुक्रमणिका	analytical index
वैश्लेषिक ग्रंथवृत्त	historical bibliography
वैश्लेषिक ग्रंथ सूची	analytical bibliography
वैश्लेषिक प्रविष्टि	analytical entry
वैश्लेषिक सूचीकरण	analytic cataloguing
व्यक्ति कार्यतालिका	desk schedule
व्यक्ति नाम	first name
व्यक्ति नाम प्रविष्टि	personal name entry
व्यक्ति व द्रव्य का पुनः पुनः आवर्त	postulate of rounds for personality and matter
व्यवस्थित ग्रंथ सूची	systematic bibliography
व्यवस्थित स्मृति सहायक अभिनियम	canon of systematic mnemonic
व्यष्टिकारक तत्व	individualizing element
व्यक्तित्व अभिनियम	canon of individualization
व्यष्टीकृत शीर्षक	individualized heading



श्रेण्यग्रथ अभिनियम	canon of classics
संकर अभिकलित	hybrid computer
संकलन अंक	collection number
संकलन कर्ता	compiler
संकलन कर्ता प्रविष्टि	compiler entry
संकलन संख्या अभिनियम	canon of collection number
संकेतिका संलेख	tracing section
संक्रम अभिनियम	canon of modulation (class)
संक्षिप्त आख्या	half title, short title
संक्षेप	synopsis, epitome
संक्षेपकार	abstractor
संगत अनुक्रम अभिनियम	canon of consistent sequence
संगति अभिनियम	canon of consistency
संग्रह उपप्रोग्राम	library subroutine
संग्रह टेप	library tape
संग्रह निरीक्षण	stock taking
संग्रह मृदु सामग्री	library software
संग्रहीत प्रोग्राम	library programme
संचय उपकरण	storage devices
संचय, घनत्व	storage density
संचय खंड	storage block
संचय नियतन	storage allocation
संचय-स्थल	address
संचार युक्ति	communication devices
संचिका	file
संचिका विवरण	file layout
संचित प्रोग्राम	stored routine, stored programme
संदर्भ पुस्तक	reference book





सयोजक अंक	connecting digit
सयोजक अंक का अभ्युपगम	postulate of connecting digit
सयोजक अवयव	connecting element
सयोजित	on-line
सयोजित पुस्तक	merger book
सयोजित युगपत् केन्द्रीय मिसिल	online central file
सयोजी प्रतीक	connecting symbol
सलेख शब्द	entry word
सलेख सर्दर्शिका	tracing section
सवर्ग पवित	collateral array
ससाधन सहभागिता	resource sharing
सस्करण	edition
सह्य संग्रह	compact shelving
सक्रिय अवयव	active element
सक्रिय तत्व	active element
सचरित ग्रथसूची	bio-bibliography, bibliographical catalogue
सटिप्पण सूची	annotated catalogue
सतत आख्या	running title
सतत पत्रक	extension card
सदस्यता कार्ड	membership card
समकक्ष वर्ग अभिनियम	canon of coordinate classes
समकक्ष सस्करण	parallel edition
समक्रमिक अभिकलित	parallel computer
सममिति सूत्र	law of symmetry
समयांक	time numbers
समरेखीय अलकरण	azure tooling
समर्पित प्रति	dedication copy
समष्टि ग्रथकार	corporate author

समष्टि निकाय	corporate body
समष्टि निकाय अंग	organ of a corporate body
समष्टि प्रविष्टि	corporate entry
समांतर संस्करण	parallel edition
समायोज्य वर्गीकरण	adjustable classification
समीक्षात्मक ग्रन्थविज्ञान	critical bibliography
समुच्चित आख्या	collective title
समुद्भूत पुस्तक	embossed book
समूह	group
समूह प्रक्रमण विधि	batch processing mode
समूह संसाधन	batch processing
समूह संसाधन विधि	batch processing mode
समूहानुक्रम	group notation
समेकित अनुक्रमणिका	consolidated index
समेकित विशिष्ट प्रविष्टि	consolidated specific entry
समेकित सामान्य प्रविष्टि	consolidated general entry
समेकित सूचीकरण	co-ordinate indexing
समुच्चय आख्या	collective title
सरकारी प्रलेख	public document
सरलीकृत सूचीकरण	simplified cataloguing
सहकारी पुस्तक चयन	co-operative book selection
सहग्रन्थकार	joint author
सहज द्रव्य	natural material
सहलेखक	joint author, collaborator
सहलेखक प्रविष्टि	joint author entry
सहवर्तिता अभिनियम	canon of concordance
सहायक आख्या	auxiliary title
साइबरनेटिक्स	cybernetics

सापेक्षता अभिनियम	canon of relativity
सापेक्षित अनुक्रमणिका	relative index ,
सामान्य सचय क्षेत्र	common storage area
सामान्य भाषा	common language
सामान्य व्यावसायिक अभिविन्यास भाषा	common business oriented language (COBOL)
सामान्य सवध	general relation
सामान्य सर्वध कला	general relation phase
सामूहिक परिग्रहण	block accession
सार	synopsis, epitome
सारवृत्ति	abstractor
सारणी	array
सार पत्रिका	abstract journal, abstract periodical
सारवृत्त	resume
सार्वजनिक सूची	public catalogue
सार्वत्रिक ग्रंथ सूची	universal bibliography
साराश	synopsis
सुलेखन	calligraphy
सुस्पष्टता अभिनियम	canon of distinctiveness
सूक्ष्म कार्ड	micro card
सूक्ष्म चित्र प्रक्षेपक	microfilm projector
सूक्ष्म प्रति	micro copy
सूक्ष्म प्रतिलिपिकरण	micro copy
सूक्ष्म प्रलेख	micro document
सूक्ष्म प्रलेख सदर्थ सूची	microbibliography
सूक्ष्म विषय	micro-thought
सूचक अंक	indicator digit
सूचक कार्ड	catalogue card



---

स्वचल छिद्रण	automatic punching
स्वचल टेप छिद्रक	automatic tape punch
स्वचल फीता छिद्रक	automatic tape punch
स्वचल सकेतन	auto-coding, automatic coding
स्वचलित छिद्रण	automatic punching
स्वच्छद गथावलोकन कक्ष	browsing(for light reading) room
स्वतः मत्यापक	automatic verifier
स्वतः सार	auto abstract
स्वतोभिलेखी निर्गम पद्धति	self bibliography
स्वाभाविक लक्षण	natural characteristics
हीगल वर्गीकरण	Hegel classification
ह्लासी विस्तार अभिनियम	canon of decreasing extension

